
Manual del Usuario



**AVERY
DENNISON®**

Impresora

SNAP™ 500



AVERY DENNISON
Manual Edición 4.0

28 Abril 2006

Numero de parte del manual 581398

© Copyright 2005

Todos los derechos reservados.

Tabla de Contenidos

1.0 INTRODUCCIÓN	8
2.0 INSTALACIÓN	9
2.1 Preparando para Instalar	9
2.1.1 Línea de Energía de AC	9
2.1.2 Ubicación de la Impresora	9
2.1.3 Especificaciones del Computador Personal	10
2.1.4 Seguridad del Usuario	11
2.2 Entrega	11
2.3 Desempaque	12
2.3.1 Sacar la Impresora de la Caja	12
2.3.2 Inventario de Componentes	13
2.4 Descripción de la Impresora	13
2.5 Instalando la Impresora	16
2.5.1 Instalando el Apilador	16
2.5.2 Checando la configuración principal del fusible	17
2.5.3 Instalando el cable de corriente	18
2.5.4 Instalando el cable de Interfase a la PC	18
2.5.5 Instalando el Software de PCMate Platinum	20
2.6 Imprimiendo una etiqueta de prueba	20
2.6.1 Cargando materiales	20
2.6.2 Encendiendo la impresora	20
2.6.2 Seleccionando el formato de prueba	20
2.6.3 Imprimiendo etiquetas de prueba	21
3.0 OPERACIÓN	22
3.1 Cargando los Materiales	22
3.1.1 Instalando la estación de suministro superior	22
3.1.2 Instalando la tinta a la estación inferior de suministro.	25
3.1.3 Cargando la Tela	25
3.1.4 Empalmes / Uniones	27
3.2 Mandando un trabajo de impresión a la impresora.	27
3.3 Imprimiendo etiquetas	28
3.3.1 El Panel de Control	28
3.3.2 impresión	29
3.3.2.1 Manejando la guía	29

3.3.3 Errores	29
3.3.4 Al Final del Día	30
3.3.5 Eliminando Trabajos de impresión	30
3.3.6 Usando tela Pre-Impresa	30
3.3.6.1 Seleccionando el Sensor	31
3.3.6.2 Alineando la tela con el sensor.	31
3.3.7 Alimentando la tela	31
3.4 Menú de opciones del Sistema	31
3.4.1 Imprimiendo patrones de prueba	32
3.4.2 Usando demostraciones de voz	35
3.4.3 Fijando y ajustando el volumen del botón de voz.	36
4.0 REALIZANDO AJUSTES	38
4.1 Ajustes a la cabeza de impresión	38
4.1.1 Ajustando la presión de la cabeza de impresión	38
4.1.2 Ajustando Densidad (Intensidad)	39
4.2 Ajustando el apilador	39
4.2.1 Posición del apilador	40
4.2.2 Switch del apilador	40
4.2.3 Angulo del apilador	40
4.2.4 Plataforma	41
4.3 Ajustes de impresión y corte	42
4.3.1 Ajustes de corte	42
4.3.2 Ajustes de impresión	43
4.4 Configuraciones de la impresora	43
4.4.1 Seleccionando el lenguaje de la impresora	43
4.4.2 Ajustando la hora y fecha	44
4.4.3 Habilitando o deshabilitando la cortadora	44
4.4.4 Seleccionando la velocidad de impresión	45
4.4.5 Seleccionando el modo de Separadores	45
4.4.6 Seleccionando el tipo de marca para el sensor	46
4.4.7 Definiendo el tipo estándar de transferencia	46
4.4.8 Viendo el contador de vida	47
5.0 MANTENIMIENTO	48
5.1 Mantenimiento y cuidado de la cabeza de impresión	48
5.1.1 Técnicas de manejo	48
5.1.2 Procedimientos de limpieza	49
5.2 Reemplazo de la cabeza de impresión	50
5.3 Lubricación	52

5.4 Ensamble de la cuchilla rotatoria	53
5.4.1 Colocando y removiendo la cuchilla	53
5.4.2 Ajustando la posición de inicio de la cuchilla	54
6.0 AJUSTES DE SERVICIO	56
6.1 Guía de posición del material	56
6.2 Ajustes de ancho de la guía de posición del material	56
6.3 Alimentador auxiliar	56
6.4 Ajustes de Presión de cuchilla	56
7.0 PANEL DE CONTROL REMOTO	58
7.1 Controlando la impresora	59
7.2 El Menú de Sistemas	59
7.3 Cambiando valores	59
8.0 PANEL DE CONTROL VIRTUAL	61
8.1 Viendo y cambiando opciones de la impresora	62
9.0 ACTUALIZANDO EL SOFTWARE DE LA IMPRESORA	63
9.1 Introducción	63
9.2 ¿Que se necesita?	63
9.3 Obteniendo un archivo UPG	63
9.3.1 Usando SpecStar para obtener un archivo UPG	63
9.3.2 Ordenar un archivo UPG en CD	63
9.4 Preparándose para actualizar la impresora	63
9.5 Realizando la actualización	64
10.0 PROBLEMAS ELECTRÓNICOS	67
10.1 Encender / Ingreso / Comunicaciones	67
10.2 Avance de material o tinta	69
10.3 Impresión	70
10.4 Corte/Apilado	72
10.5 Errores de Impresión	73
11.0 PROBLEMAS MECÁNICOS	77
11.1 Cinta o Tela	77

11.2 Tinta	78
11.3 Impresión	78
11.4 Cuchilla	78
APÉNDICES	79
1. Configuración de Fusibles	79
1.2 Reconfigurando la fuente Interna de Poder	80
2. Tipos de Transferencia de Tinta y Tela	83
3. Especificaciones de la Impresora	85
4. Instrucciones para instalación del Sensor Reflectivo Inferior 580010	87
Procedimiento de instalación	87
Instalación del Sensor	89
Ensamble Final	90
Dibujo de Ensamble del sensor de reflexión trasera	90
5. Instrucciones para la instalación del sensor Superior 580009 & 580011	91
Procedimiento de instalación, Frente de la Impresora	91
Procedimiento de instalación, ensamble posterior	95
Ensamble final	96
Diagrama del ensamble del Sensor de Contraste	97
6. Información de Garantía	98
Garantía Limitada	98
Partes	98
Servicio	98
7. Programando el Sensor de Contraste	99
Programando el sensor de contraste 580011	99
Programando el sensor de contraste 580009	100
8. Carta de Flujo del Menú Opcional del Sistema	101
DIAGRAMAS DE ENSAMBLES ELÉCTRICOS	103
Esquemáticos del Sistema Eléctrico	104
Cables de conexiones	105
DIAGRAMAS DE ENSAMBLES MECÁNICOS	107
Diagrama del Ensamble del Desembobinador	108
Lista de Partes del Desembobinador	109

Diagrama de Ensamble de Guía de Material	110
Lista de Partes de Guía de Material	111
Diagrama de Ensamble de Cabeza de impresión	112
Lista de Partes de Cabeza de impresión	113
Diagrama de Ensamblados de Sistema de Tintas	114
Listado de partes de Sistema de Tintas	115
Diagrama de Ensamble de Chasis Superior	116
Lista de Partes de Chasis Superior	117
Diagrama de Ensamble de Cubiertas	118
Lista de partes de Cubiertas	119
Diagrama de Ensamble de Sistema de Alimentación	120
Lista de partes Sistema de Alimentación	121
Diagrama de Ensamble Rodillo de Cuchilla – Avance – Nip	122
Lista de Partes de Ensamble Rodillo de Cuchilla – Avance – Nip	123
Diagrama de Ensamble de Rebobinadora (Opcional)	124
Lista de Partes de Rebobinadora (Opcional)	125

1.0 Introducción

La impresora AVERY DENNISON SNAP 500 se diseñó por ser conveniente, confiable, fácil de instalar y fácil de usar. Tiene capacidad de imprimir etiquetas de cuidado de dos caras a una velocidad de 7 pulgadas (178mm) cada segundo. Su AVERY DENNISON SNAP 500 le permite el cambio rápido de material, tinta y tamaño de etiqueta, dándole la flexibilidad requerida para cumplir con las necesidades de la industria.

Este manual se preparó para ser usado por el operador de la impresora y tiene el propósito de ser una guía rápida que es fácil de usar. Contiene procedimientos de la entrega, la manipulación, la ubicación, la instalación, la operación y el mantenimiento de la impresora AVERY DENNISON SNAP 500.

Por favor lee esta sección para conocer a la impresora y guiarse a través de la entrega e instalación de la nueva impresora AVERY DENNISON SNAP 500. Esta manual usa un sistema de NOTAS, PRECAUCIONES y AVISOS para identificar rápidamente la información necesaria para mantener el seguro personal y para usar la impresora en una manera correcta.

Es importante leer todos NOTAS, PRECAUCIONES y AVISOS antes de instalar la nueva impresora AVERY DENNISON SNAP 500 para asegurar la máxima vida útil de ella. **También recomendamos que mire el video de entrenamiento (17 minutos), lo que puede usar en cualquier CD-ROM.** Sugerimos que mantenga el video junto con este manual para referencia rápida.



NOTAS describen información que es muy importante al comprender y operar de la impresora.



PRECAUCIONES describen las situaciones que pueden dañar a la impresora.



AVISOS describen situaciones en las cuales una falta de atención o conocimiento de la impresora pueda causar daño a la impresora y/o daño personal.

2.0 Instalación

2.1 Preparando para Instalar

2.1.1 Línea de Energía de AC



NOTA: AVERY DENNISON requiere que el servicio eléctrico sea de 10 Amperios @ 115V AC o 6 Amperios @ 230VAC. Esto permitirá que el AVERY DENNISON SNAP 500, el computador o cualquier soporte adicional sean conectado al mismo servicio. AVERY DENNISON recomienda un servicio eléctrico separado y limpio para la impresora AVERY DENNISON y sus periféricos

Cualquier servicio eléctrico que esté suministrando una impresora AVERY DENNISON SNAP 500 o cualquier equipo periférico conectado a ella deberá seguir los códigos estándar eléctricos que incluyen líneas a tierra y requerimientos neutrales.

2.1.2 Ubicación de la Impresora

La impresora pesa aproximadamente 45 libras (20.5 Kg.) y requiere de una mesa de suficiente calidad y dureza para sostener este peso cuando la impresora este operando. La AVERY DENNISON SNAP 500 necesita una mesa de trabajo industrial con medidas de aproximadamente 72 pulgadas de largo por 30 pulgadas de ancho y 32 pulgadas de alto (1.8 m x 76 cm. x 81 cm.). El computador (si usado) y cualquier opción adicional de la impresora aumentarán el espacio requerido. AVERY DENNISON recomienda que use una mesa industrial. Véase Figura 1 abajo.

AVERY DENNISON ha diseñado la SNAP 500 para asegurar que los controles y operaciones sean de fácil acceso. Por favor localiza la impresora tomando en cuenta los puntos siguientes:

1. Escoge área que asegure un flujo óptimo de su producto y la comodidad del operario. Toma en cuenta las demandas físicas del operador, incluyendo la altura de la impresora, el espacio alrededor de ella, y la accesibilidad a ella. Véase Figura 1 abajo.
2. Mientras AVERY DENNISON ha diseñado la impresora para ser razonablemente silenciosa se recomienda que la impresora sea ubicada en un área donde el sonido generado por la impresión y el corte sea aceptable.



PRECAUCIÓN: Es la responsabilidad de cada cliente asegurar que el área de trabajo en dónde se ubica la AVERY DENNISON SNAP 500 cumple con los

requerimientos recomendados para que la impresora funciona a su nivel de operación óptimo.

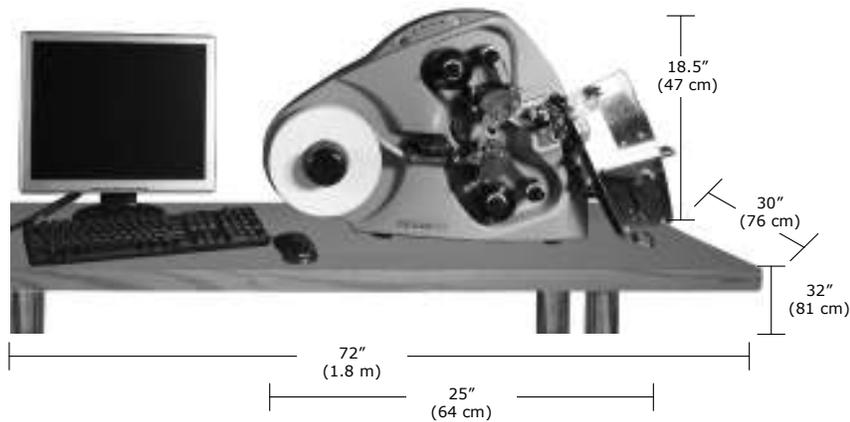


Figura 1. Área de Trabajo Recomendado

2.1.3 Especificaciones del Computador Personal

Esta sección describe el hardware y el software de aplicación requeridos en el computador personal que usará para bajar información a la impresora AVERY DENNISON SNAP 500.

La impresora AVERY DENNISON SNAP 500 se puede conectar a cualquier tipo de computador capaz de mandar el Lenguaje de control de impresoras de AVERY DENNISON (PCL por sus signas en inglés).

La aplicación PCMate Platinum soporte al nuevo modulo de control/pantalla remoto cuando usado con la impresora AVERY DENNISON SNAP 500. El software también se puede actualizar automáticamente a través de la red y utiliza las velocidades altas de comunicación de la impresora AVERY DENNISON SNAP 500.



NOTA: Se recomienda los siguientes requerimientos mínimos de sistema por uso con PCMate Platinum:

- IBM® PC o Compatible
- Microsoft Windows® 2000, XP o más alto
- 128 Megabytes de RAM
- 1 Gigabyte (mínimo) disco duro disponible
- Procesador del Pentium III - 400 megaciclos o más arriba
- Pantalla de 1024 x 768 resolución

- CD ROM
- Conexión a la red para tener acceso a aumentos de software y diagnósticos remotos.

Refiérase a su paquete de PCMate Platinum para los procedimientos correctos de instalación.

2.1.4 Seguridad del Usuario

1. Seguir todos los requerimientos y procedimientos de seguridad ya establecidos en su fábrica.
2. Cortar la electricidad a la impresora antes de limpiarla, darla servicio o reemplazar sus componentes.
3. No es necesario cortar la electricidad para montar o cambiar suministros.



PRECAUCIÓN: La impresora AVERY DENNISON SNAP 500 tiene algunos puntos cortantes. Todas estas áreas han sido bien protegidas y se recomienda que ninguna de los implementos de seguridad sean removidos o alterados.

2.2 Entrega

La caja de la impresora AVERY DENNISON SNAP 500 pesa 65 libras (30 Kg.). La impresora es enviada en una caja de cartón grande, la cual puede ser difícil de mover con la mano.



PRECAUCIÓN: No saque la impresora de la caja o desempaque en el departamento de envíos/entregas.

1. La caja de cartón en la cual su impresora AVERY DENNISON SNAP 500 ha sido enviada permite que la impresora sea movida por una carretilla o montacargas manual. Por el peso de la impresora es más fácil y seguro utilizar cualquiera de estos aparatos para mover la impresora hasta su sitio de instalación. Dejar la impresora dentro de la caja mientras es movida dentro de sus instalaciones la protegerá hasta su localización.
2. El apilador, el modulo de control/pantalla remoto y cualquier otra opción adicional puede ser en una caja separada.

2.3 Desempaque

2.3.1 Sacar la Impresora de la Caja

1. Abra la impresora desde la parte de arriba de la caja por remover las correas de plástico y/o cortar la cinta adhesiva.
2. Remueva el inserto superior (Véase Figura 2).



PRECAUCIÓN: Guarde los materiales de envío para mover la impresora o para enviarla a AVERY DENNISON para mantenimiento.

3. Abra el plástico que protege a la impresora.
4. Ponga la mano izquierda en la espuma arriba de la base del sustrato. Agarre el eje inferior de montar el apilador. Con cuidado, levante la impresora de la caja y ubíquela en la mesa de trabajo.
5. Rote la perilla de la base del sustrato en sentido de reloj y saque la espuma de detrás del cono del sustrato.
6. Desempaque el apilador de su caja y ponlo en la mesa al lado de la impresora. Véase a la sección 2.5.1, Instalando el Apilador. .

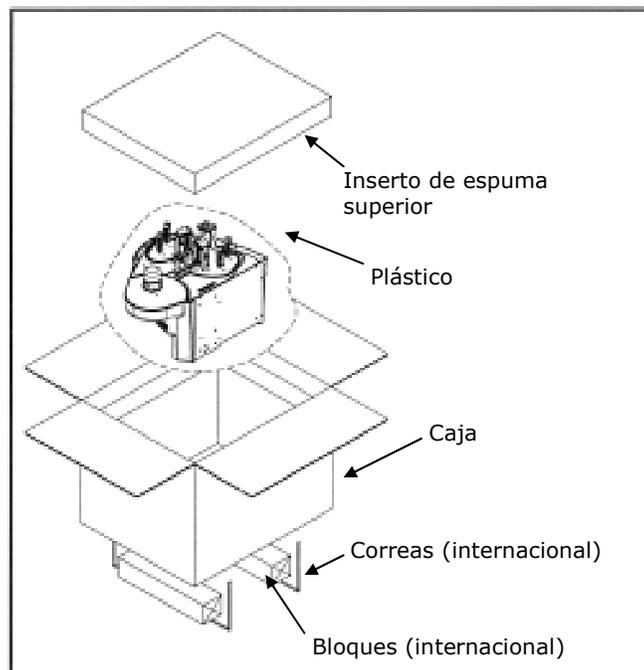


Figura 2. Caja

2.3.2 Inventario de Componentes

1. Inspeccione la impresora por daño que sea resultado del proceso del tránsito.
2. Verifique que los artículos a continuación están adentro de la caja de la impresora AVERY DENNISON SNAP 500:
 - AVERY DENNISON SNAP 500 Manual del Usuario
 - Cable Serial
 - Un cable de desconexión rápida (para la impresora 115V)
 - PCMate Platinum software (CD)
 - Video de Instrucción (CD)
3. Acaso si haya daño obvio a la impresora, o si no encuentre cualquier artículo de arriba, contacte a AVERY DENNISON.
 - En los EE.UU. llame a (570) 888-6641, y seleccione la opción de atención al cliente.
 - En otros países, contacte a su proveedor de AVERY DENNISON local.

2.4 Descripción de la Impresora

Abajo se ve las partes más importantes de la impresora AVERY DENNISON SNAP 500. Por favor toma un momento para conocerlas.

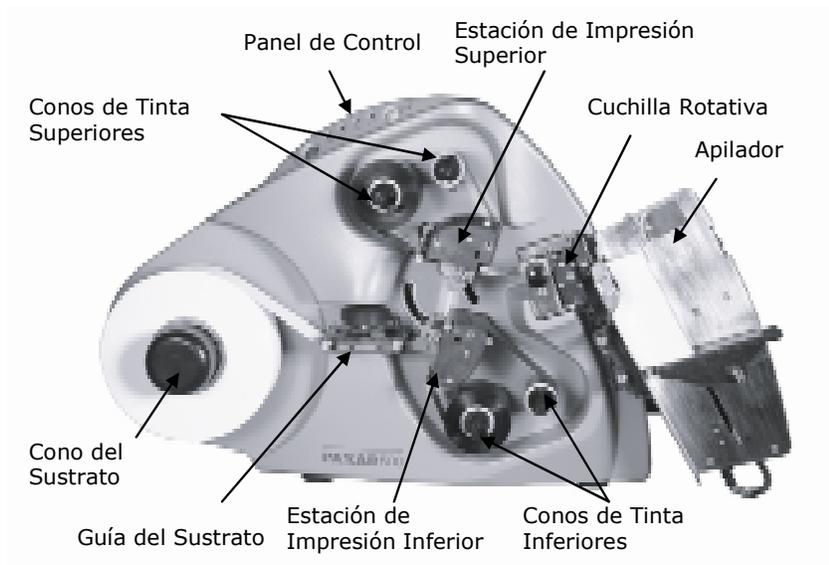


Figura 3. Impresora AVERY DENNISON SNAP 500



NOTA: Por favor toma unos momentos para conocer las partes de la impresora y sus funciones. Véase figura 3.

- **El Cono del Sustrato** soporta el rollo de material. Por rotar la perilla en sentido de las manecillas o en contra de las manecillas puede ajustar el cono para usar materiales de ancho $\frac{1}{2}$ pulgada a $2\frac{1}{4}$ pulgadas (12.7 mm - 57.2 mm).
- **La Guía del Sustrato** se ajusta por rotar la perilla negra.
- **Las Estaciones de Impresión Superior e Inferior** tienen perillas que ajustan la calidad de la impresión por cambiar la presión y oscuridad de la impresión.
- **Las Bases de Tinta Superior e Inferior** incluyen resortes, lo que les permite abrir y auto centrar los núcleos de los rollos de tinta. Puede usar tintas de ancho 1 pulgada a $2\frac{1}{2}$ pulgadas con la opción de pulgadas, o de 25 mm a 60 mm con la opción métrica.
- **El Ensemble de la Cuchilla Rotativa** viene con la impresora. Para usar la máquina con telas tejidas, puede comprar la opción de una cuchilla sónica.
- **El Apilador** guarda las etiquetas impresas y cortadas. Ajusta para guardar una variedad de telas y tamaños. Cuando el apilador llega al fondo la impresora parará, indicará que el apilador está lleno y puede sacar las etiquetas cortadas.

- **El Panel de Control**, con sus botones y luces, indica el estatus de la impresora e información de lotes específicos.



AVISO: Esto es un producto de la clase A. En un ambiente doméstico este producto puede causar interferencia de radio en qué caso puede ser requerido que el usuario tome medidas adecuadas.

2.5 Instalando la Impresora

2.5.1 Instalando el Apilador

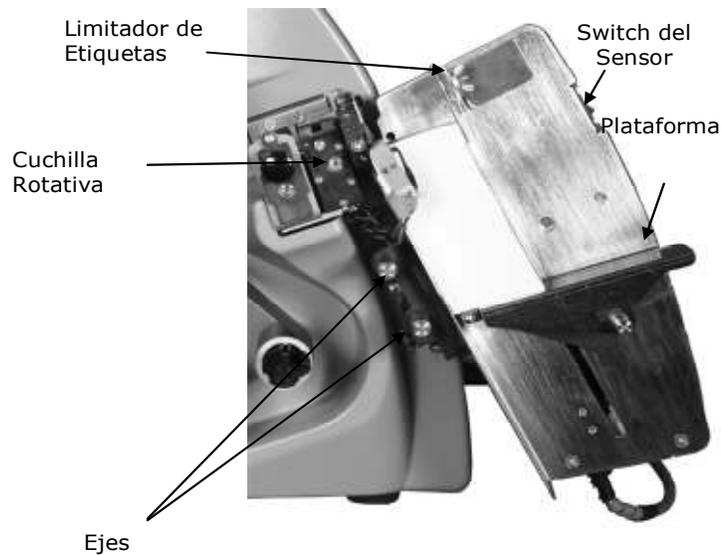


Figura 4. Cuchilla Rotativa y Apilador con la parte de abajo hacia afuera

El apilador y la cuchilla son dos ensamblajes separados que se puede instalar o cambiar rápidamente y fácilmente. Véase sección 4.2 para información en sacar o ajustar el apilador.

1. Localice los dos ejes debajo del ensamblaje de la cuchilla y el avance auxiliar (Véase figura 4).
2. Deslice el apilador en los dos ejes hasta que la parte trasera del apilador este más allá que el ancho del sustrato que va a imprimir.



NOTA: Asegure que la parte superior del apilador desliza detrás de la placa del rodillo sujetador.

3. Conecte el cable de interfase que sale de la parte inferior del apilador con el conector grande en el lado derecha de la impresora. Rotar el conector y presionar un poco los ayudará unirse.



NOTA: Hay una manga en el conector que hará clic cuando se unen correctamente. Los dos cables se unirán sólo cuando están correctamente alineados.

2.5.2 Checando la configuración principal del fusible



PRECAUCIÓN: Antes de encender la impresora, usted debe asegurarse que los fusible principales de la fuente de (Línea de voltaje 90-132VAC @ 50-60Hz, monofasica o 180-265VAC @ 50-60Hz, monofasica).

El fusible principal de la impresora AVERY DENNISON SNAP 500 esta localizado dentro del receptáculo trasero de la fuente de poder de su impresora AVERY DENNISON SNAP 500. La fuente de poder tiene un interruptor que te permite escoger la línea apropiada de voltaje.

1. Vea el nivel de voltaje que se muestra en una ventana en la parte trasera de la impresora (ver figura 1). Si el número mostrado ahí coincide con el voltaje de su ubicación, usted puede proceder con la configuración de su impresora.
2. Si la línea de voltaje no coincide con la de su ubicación, contacte a su agente de suministros de AVERY DENNISON. Para cambiar la configuración del fusible, vea el apéndice 1.
 - En los Estados Unidos marque (570) 888-6641.
 - En otros países, contacte a su representante local de AVERY DENNISON.



ADVERTENCIA: Algunas impresoras requieren cambios internos cuando se cambia su voltaje de 115v a 230v. Refiérase al apéndice 1 para instrucciones. Un fallo en seguir las instrucciones puede resultar en danos a la impresora.



CUIDADO: Si el numero de voltaje de la ventana de la impresora no coincide con el de su localidad, **NO CONECTE** el cable de corriente.



ADVERTENCIA: Atentar abrir la fuente de poder con el cable de corriente ya insertado, puede resultar en daño a la entrada de voltaje.



Figura 5. Lado derecho de la impresora – Vista trasera

2.5.3 Instalando el cable de corriente

Un cable de corriente es enviado con cada impresora de 115v. Este cable usa la entrada normal de tres piezas usada en EE.UU.

Si no se te envió un cable de corriente, significa que usaras la impresora en un lugar con voltaje diferente a 115v, usted deberá obtener un cable de voltaje para tal voltaje. EL cable de corriente que debes tener es el IEC-320-C13, conecte el extreme apropiado en la toma de corriente.

1. Localice el receptáculo del cable de corriente en la parte trasera de su impresora. (vea Figura 5).
2. Conecte el cable en el receptáculo.

2.5.4 Instalando el cable de Interfase a la PC

SI usted esta usando su impresora AVERY DENNISON SNAP 500 con una computadora personal, uno de los siguientes cables de comunicación es requerido:

- Conector Serial de modem - Numero de parte 581139.
 - Adaptador USB / Serial - Numero de parte 581140
 - Adaptador Ethernet
1. Localice los conectores de cables localizados en la parte trasera de su impresora. (vea Figura 6).
 2. Conecte el cable serial a su conector.

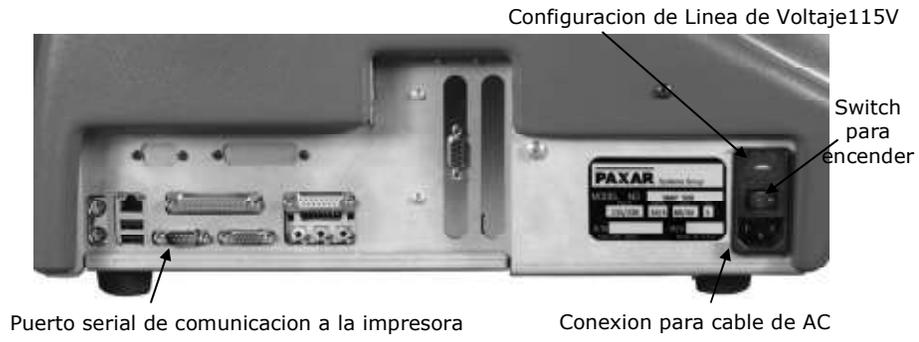


Figura 6. Vista trasera de la impresora

2.5.5 Instalando el Software de PCMate Platinum

El software usado para manejar la familia de impresoras AVERY DENNISON, se cubre en un manual por separado. PCMate Platinum es un programa de Windows® usado para crear formatos para la impresora AVERY DENNISON SNAP 500 al igual que controlar otras impresoras AVERY DENNISON.

La impresora también es capaz de operar directamente desde un ordenador cuando se usa una interfase RS232 y lenguaje de comandos AVERY DENNISON (PCL).



NOTA: Cuando se use PCMate Platinum con un modulo de control remoto o la función de la pantalla. Sin embargo, solo se necesita cuando la impresora se maneja vía un servidor u otros paquetes de información.

2.6 Imprimiendo una etiqueta de prueba

2.6.1 Cargando materiales

Antes de que usted pueda imprimir una etiqueta de prueba, la impresora debe estar cargada con tela y tinta. Refiérase a la sección 3.1 para instrucciones es como cargar la tela y la tinta.

2.6.2 Encendiendo la impresora

Mover el switch de la impresora a la posición de prendido. Dicho switch se encuentra detrás de la impresora, encima del cable de corriente.

Las cuatro luces del panel de control se encenderán por unos segundos, y luego las cuatro luces empezaran a parpadear. Esto indica que la impresora esta haciendo un diagnostico interno. Después de algunos segundos, las luces pararan de parpadear y la luz de listo se encenderá. Esto indica que la impresora esta lista.

Si ocurren problemas, vea la sección 9 y 10, Solución de problemas.

2.6.2 Seleccionando el formato de prueba

Hay dos tipos de formatos de prueba pre-cargados en la impresora. Estos se seleccionan usando el menú de opciones de sistema. Los siguientes pasos describen como seleccionar uno de ellos. Para mas información del menú de opciones de sistema, vea la sección 3.4.



Cuando las instrucciones dicen que presiones un botón, presiónelo por unos momentos. Cuando las instrucciones digan que mantengas presionando un botón, mantenlo presionado hasta que la impresora responda.

Cuando este en el menú de opciones, usted puede salir presionando y manteniendo el botón de voz hasta que la impresora diga “Regresando al modo de impresión.”

1. Presione y mantenga el botón de voz hasta que la impresora diga, “Presione comenzar para patrones de prueba.”
2. Presione el botón de comenzar. La impresora dirá “Presione empezar para patrón de prueba 1.” Si usted desea imprimir el patrón de prueba 1, presione el botón de comenzar, luego vaya al paso 3. Si usted desea imprimir el patrón de prueba 2, presione el botón de voz. La impresora dirá “Presione comenzar para el patrón de prueba 2.” Presione comenzar.
3. La impresora dirá “Lista para patrón de prueba 1 (o 2), Regresando al modo de impresión.” En este momento la luz de Información se encenderá. La impresora ya esta lista para imprimir etiquetas de prueba.

2.6.3 Imprimiendo etiquetas de prueba

Presione el botón de comenzar. El apilador (si instalado) moverá la plataforma a posición de inicio y la impresora empezara a imprimir etiquetas.

Si algún problema ocurre, la luz de error o suministros se encenderá. Si esto ocurre, presione el botón de voz y la impresora dirá un mensaje con el error. Corrija el problema y presione el botón de comenzar nuevamente. Repita este paso hasta que la impresora funcione correctamente.

SI usted no puede hacer que la impresora funcione correctamente, refiérase a las secciones 9 y 10 corrigiendo problemas.

3.0 Operación

3.1 Cargando los Materiales

Tu impresora AVERY DENNISON SNAP 500 esta diseñada con ambas estaciones superior e inferior para carga de tinta.

Los soportes de la tinta tienen un seguro con resorte que centra automáticamente el rollo para un avance más suave. Si sus suministros están basados en medidas métricas, asegúrese que el seguro este del lado gris, en caso contrario, si usa sistema métrico ingles, asegúrese que sea negro.

Los rodillos de tinta tienen bordes en el interior de su superficie. Estos bordes se alinean con los bordes en los soportes. AL instalar un rodillo de tinta nuevo, estos bordes deben de estar alineados.

3.1.1 Instalando la estación de suministro superior

1. Instale un centro vacío en el soporte del rebobinador. Es importante que el sea del mismo ancho que el que tiene la tinta a utilizar.



NOTA: EL rodillo vacío debe ser del mismo ancho que el rodillo que tendrá la tinta.

- a. Presione el seguro, rote un poco el soporte para alinear los bordes y luego deslícelo gentilmente en el soporte. Suelte el seguro tan pronto el rodillo se deslice en el soporte.
- b. Mientras deslizas el rodillo en el soporte, escucharas en click. Cuando el rodillo este centrado en el soporte, se detendrá. Ver figura 7.



PRECAUCIÓN: Para evitar daño a la cabeza de impresión, el rodillo de suministro debe ser ¼ de pulgada (6mm) más ancho que la cinta.

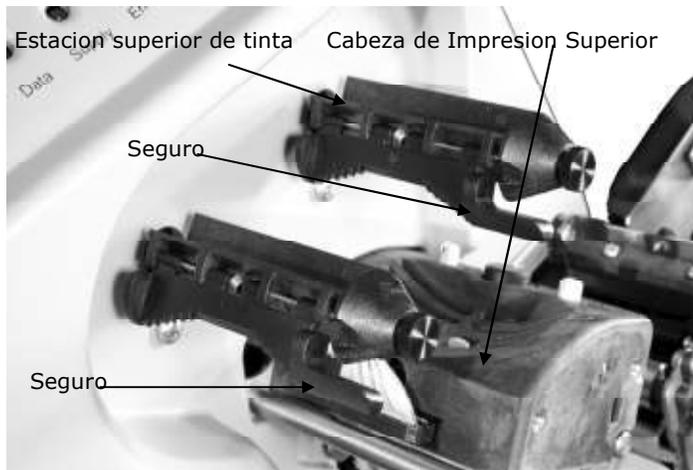


Figure 7. Estación superior de suministro de tinta- Sin cargar.



NOTA: El sistema de tinta esta diseñado para rebobinar un rodillo a la vez. Cuando el centro del rebobinador este lleno, reemplácelo por un centro vacío. No intente rebobinar un segundo rodillo ya que no pasara correctamente por la impresora y resultara en una impresión pobre.

2. Remueva el empaque de plástico que cubre el rollo de tinta e instálelo en el soporte para tinta. Asegúrese que el borde guía apunte hacia el soporte del rodillo.



NOTA: Para mejores resultados, deje el rollo de tinta envuelto en su plástico hasta que este listo para utilizarlo.

3. Abra el rodillo de impresión (Vea Figura 8).
4. Jale la tinta abajo y a la derecha, debajo de la barra de giro, entre la estación de impresión superior, hacia el lado del apilador de el rodillo rebobinador.

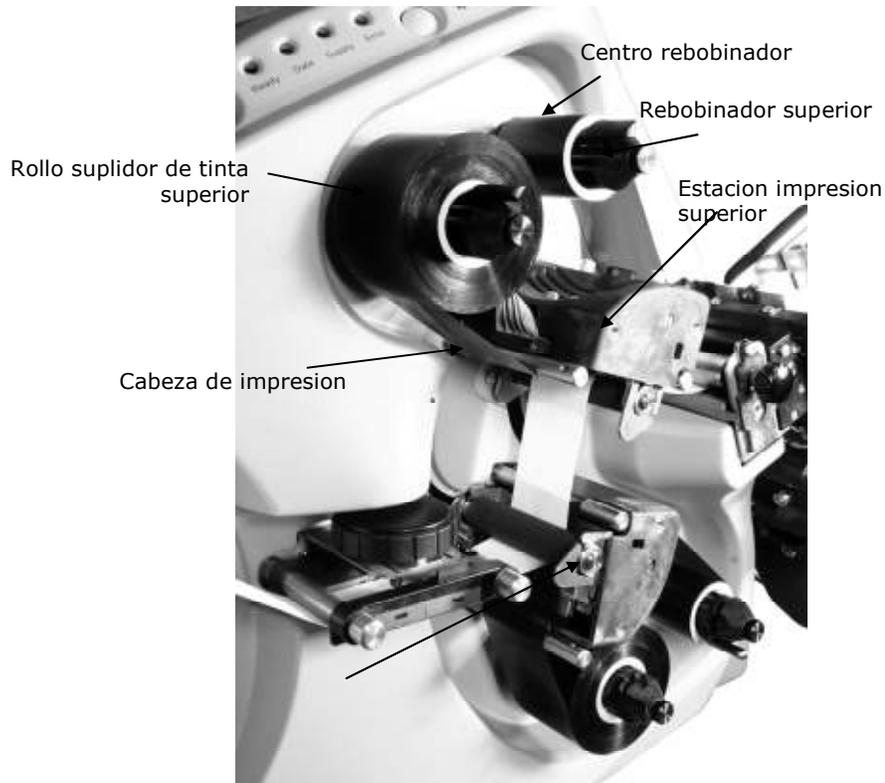


Figure 8. Estación superior e inferior de suministro de tinta y estaciones de impresión cargadas.

4. Asegure la tinta al rodillo rebobinador.
 - a. Si está usando un Nuevo rodillo de tinta, la guía que avanza a través de la máquina tiene adhesivo en ella. Presione la guía en el rodillo rebobinador hasta que quede pegado.
 - b. Si está instalando un rodillo parcialmente usado, primero debe adicionar una pequeña cinta adhesiva a la guía del rodillo. Luego pegue la guía al rodillo rebobinador.
5. Gire el rodillo rebobinador un par de veces hasta asegurarse que la tinta esté firmemente asegurada.
6. Para remover la tinta del soporte, presione el seguro del soporte. Guarde el rodillo vacío para rebobinar otro rodillo después.

3.1.2 Instalando la tinta a la estación inferior de suministro.

Instalar el rodillo de tinta inferior es como instalar el superior, excepto que la tinta gira sobre la barra de giro a través de la cabeza de impresión hacia el rodillo rebobinador.

3.1.3 Cargando la Tela

Antes de cargar la tela a la impresora, usted deberá estar familiarizado con las siguientes partes de la impresora AVERY DENNISON SNAP 500 (refiérase a las figures 9 y 10).

El soporte de la tela esta diseñado para mantener la tinta en su lugar durante su operación. Al rotar la perilla exterior, se puede ajustar diferentes anchos para su giro, los tamaños van desde ½ pulgadas, a 2 ¼ de pulgadas (12.7 mm - 57.2 mm) Esto ayuda a mantener fija la tela mientras esta avanza por la impresora. Para funcionar correctamente, el rodillo debe estar ajustado centrado y firmemente al soporte. Usted no necesita hacer mayores ajustes.

La guía de avance del material esta localizada frente al soporte de la tela y debajo de la estación de impresión inferior y guía la tela a través de la impresora hacia la cabeza de impresión. La perilla sobre la guía controla el ancho de las guías del material. Girar esta perilla en sentido de las manecillas del reloj abrirá mas las guías, y girar en sentido contrario la perilla, cerrara las guías.

Las estaciones de impresión superior e inferior en la impresora AVERY DENNISON SNAP 500 son fijas. La alimentadora principal del rodillo de impresión esta localizada en la estación de impresión superior. (Ver figura 10). Los rodillos se abren y cierran para la impresión. Estos rodillos se mantienen en posición con seguros dentro y fuera del final de los rodillos. Estos rodillos deben permanecer cerrados para que el material avance por la impresora.

NOTA: la estación de impresión superior debe estar cerrada para operar. Si usted esta imprimiendo etiquetas a dos lados y la estación inferior no esta cerrada, la luz de ERROR se encenderá y la impresora se detendrá. Si usted imprime a un lado, la estación inferior no debe estar cerrada para que los rodillos de tinta inferiores no giren.



La alimentadora auxiliar esta localizada frente a la cuchilla. Trabaja con la alimentadora principal o el rodillo de impresión para mantener una propia tensión de la tela mientras se mueve a través de la impresora, pasando por la estación de impresión a la cuchilla y los rodillos de salida. La alimentadora auxiliar tiene una perilla para avanzar manualmente el material a través de la cuchilla, los rodillos de salida y al apilador.

Los rollos nuevos de tela vienen envueltos en plástico individualmente. Cuando este listo para cargar la tela, remueva el empaque y siga los siguientes pasos.

1. Remueva la cinta transparente que mantiene pegados el final de la guía del material a la parte exterior del rollo. Para evitar daño a los rodillos o las

- cabezas de impresión, corte con tijeras toda parte del material que contenga adhesivo.
2. Rote la perilla en sentido contrario de las manecillas del reloj para retraer los "dedos".
 3. Para instalar el rodillo Nuevo de suministro empiece con la guía al final del rodillo.
 4. Deslice el rollo de suministro en el soporte del material (ver figura 9).
 5. Rote la perilla en sentido de las manecillas del reloj rápidamente para extender los dedos de retracción que sostienen el rodillo de suministro en su lugar.
 6. Con ambos rodillos de impresión abiertos, jale la guía del tope del rollo de suministro.

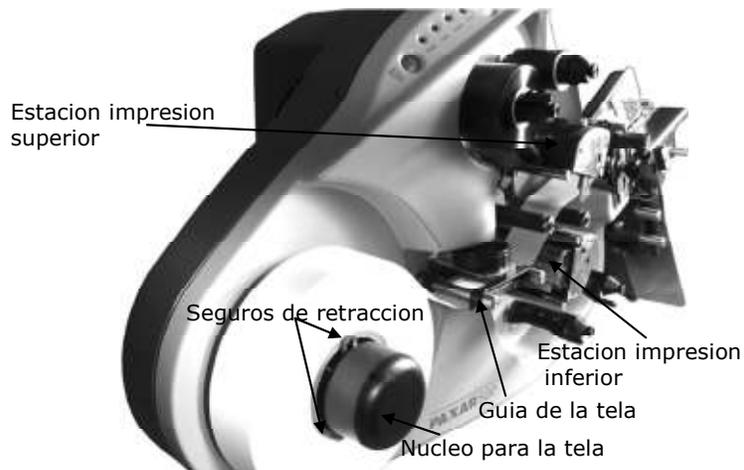


Figura 9. Suministro de tela a través de las estaciones de impresión.

7. Jale el material debajo de las guías de ancho.
8. Continúe guiando el material entre los rodillos de impresión, a través del rodillo de alimentación y al alimentador auxiliar.
9. Rote la perilla negra del alimentador auxiliar en sentido contrario a las manecillas del reloj y avance la cinta por la cuchilla y los rodillos nip, hacia el apilador (hasta que se extienda a $\frac{1}{2}$ de pulgada o 10 mm - 15 mm de los rodillos).
10. SI la cinta no avanza a través de la cuchilla, refiérase a la sección 5.4.2, Ajustes de la posición neutral de la cuchilla.

11. Cierre los rodillos de impresión superior e inferior.
12. Rote la perilla de las guías de ancho para alinearlas con el ancho del material.
13. Gire el soporte de la tela para aplicar tensión a la tela.

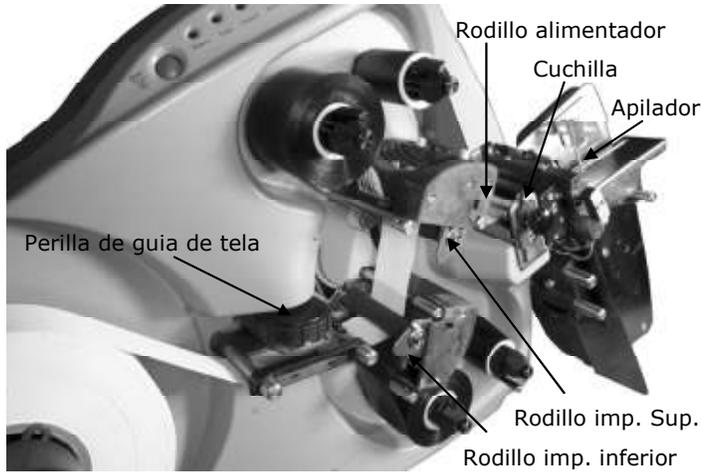


Figura 10. Suministro de la tela a través de la cuchilla y el apilador.

3.1.4 Empalmes / Uniones



CUIDADO: Para prevenir daño a la cabeza de impresión, no use empalmes.

La impresora AVERY DENNISON SNAP 500 está diseñada para un rápido cambio de materiales (tela y tinta). En este modelo es más rápido cambiar la tela que usar un empalme o unión.

3.2 Mandando un trabajo de impresión a la impresora.

Para imprimir etiquetas, usted debe mandar un trabajo a la impresora. EL trabajo de impresión le dice a la impresora que etiquetas imprimir, que información imprimir en la etiqueta y cuantas etiquetas imprimir.

Como llega un trabajo de impresión a la etiqueta depende de como este configurado su sistema. Usted puede usar el programa de diseño de etiquetas PCMate Platinum, o usted puede estar usando una aplicación especial en su computadora o mainframe. Consulte a su supervisor de su compañía en como enviar trabajos de impresión.

3.3 Imprimiendo etiquetas

3.3.1 El Panel de Control

El panel de control de su impresora AVERY DENNISON SNAP 500 esta localizado en la parte superior de la maquina. Los botones le permiten controlar la impresora, y las luces indican el estado de la impresora.

- El botón de Empezar, empieza y detiene la impresión. SI hay etiquetas listas para imprimir, presionar el botón de comenzar, comenzara la impresión. Si la impresora esta corriendo, presionar el botón de comienzo detiene la impresión.
- La luz de listo indica que la impresora esta encendida, que completo sus diagnósticos y esta lista para aceptar trabajos de impresión.
- La luz de información indica que ha enviado un trabajo de impresión y que esta listo para imprimir.
- La luz de suministro indica que la tela o la tinta están agotados y necesitan reemplazo o el apilador esta lleno. Puede encenderse también si usted tiene un accesorio anexo y hay un problema con el.
- La luz de error indica que hay algún problema en la impresora.
- Si la impresora no esta imprimiendo, presione el botón de voz y escuchara un mensaje del estado de la impresora. Si la impresora esta imprimiendo, presionar el botón de voz detendrá la impresión.



Figura 11. Panel de Control

3.3.2 impresión

Una vez que el trabajo de impresión ha sido enviado a la impresora, la luz de información será encendida. Usted puede presionar el botón de comenzar para iniciar la impresora.

Cuando la impresora empieza, el apilador moverá la plataforma arriba y abajo hasta llegar a la posición correcta. Luego la impresora comenzará a imprimir etiquetas.

Mientras la impresora imprime, las etiquetas se cortarán y bajarán al apilador. Mientras el apilador aumenta, la plataforma se mueve hacia abajo de manera que el apilador se mantiene en un mismo lugar.

3.3.2.1 Manejando la guía

Cuando comience a imprimir por la primera vez, o después de algunos errores, la impresora creará una guía. La guía es un pedazo más largo de material que puede estar en blanco o tener etiquetas impresas parcialmente. Estas etiquetas no son usables y no forman parte del trabajo de impresión.

Cuando la impresora crea la guía, agárrela tan pronto salga de los rodillos nip y retírela del apilador cuando se realice el primer corte. (Si usted no está usando el apilador, o está usando otro accesorio como un rebobinador, usted deberá manejar la guía de diferente manera.)

3.3.3 Errores

Si la impresora encuentra un problema durante la impresión, se detendrá y ya sea la luz de suministro o de error se encenderá. La luz de suministro indica que ya no hay materiales o que el apilador está lleno. La luz de error indica que hubo otro problema con la impresora.

Existen tres maneras de determinar cuál es el problema.

1. Presione el botón de voz. Un mensaje describirá el problema.
2. El problema será mostrado en la ventana de estado del panel de control virtual in PCMate Platinum. Vea sección 8.0 para una descripción del panel de control virtual.
3. El problema será mostrado en el panel de control remoto, si está instalado. Vea sección 7.0 para una descripción acerca del panel de control remoto.

Corrija el problema y presione el botón de comenzar para continuar imprimiendo.



NOTA: Si la luz de condición deja de encender, la impresora comenzará a imprimir. No es necesario presionar dos veces el botón de comenzar como en modelos previos de impresoras AVERY DENNISON. Si el

error continua apareciendo, contacte a su representante local de AVERY DENNISON.

3.3.4 Al Final del Día

Cuando la impresora termine de imprimir todos los trabajos que fueron programados, esta se detendrá con unas cuantas etiquetas por imprimir. Esto permite que usted mande otro trabajo de impresión sin necesidad de gastar tela y tinta. La luz de información se encenderá para indicar esta condición.

Cuando esto ocurra, usted puede enviar otro trabajo de impresión y la impresora comenzara automáticamente.

Si usted termino su día o necesita cambiar la tela o la tinta, presione el botón de comenzar. La impresora imprimirá las últimas etiquetas restantes del trabajo. Después usted puede apagar la impresora o cambiar la tela y tinta para el siguiente trabajo.

3.3.5 Eliminando Trabajos de impresión

Si usted ah mandado trabajos de impresión y no desea imprimir esas etiquetas, presione el botón de comenzar/alto y el de voz simultáneamente, la impresora dirá "Eliminando lote actual". Si solo hay un trabajo de impresión, la luz de información se apagara.

Si hay más trabajos de impresión pero usted solo quiere eliminar el actual, suelte los botones.

Si hay mas de un trabajo de impresión y quiere borrarlos todos, mantenga presionados los botones hasta que la impresora diga "Eliminando todos los lotes".

3.3.6 Usando tela Pre-Impresa

Cuando se usa tela pre-impresa, la impresora debe detectar una marca de sensor para imprimir en el lugar correcto. Hay tres opciones para detectar esta marca de sensor:

- Un sensor superior reflejante viene de fábrica en todas las impresoras AVERY DENNISON SNAP 500. Este sensor detectara una marca negra en la superficie de tela blanca que esta en la parte superior derecha de las guías de ancho. Esta centrada en la tela y no puede ser movida.
- Un sensor reflejante inferior es opcional. Es igual que el sensor reflejante, solo que esta debajo del soporte de las guías de ancho, también es fijo y no puede ser movido.
- Un sensor de contraste. Este sensor detecta una marca de color en una superficie coloreada. AL instalarlo, esta montado en la parte izquierda de de la guía de ancho. Es movable a través del ancho de manera que la

marca del sensor no esta centrada en la tela. refiérase al Apéndice 7 para instrucciones de cómo enseñar al sensor.

3.3.6.1 *Seleccionando el Sensor*

EL sensor superior o inferior, pueden ser seleccionado de dos maneras. Primero el tipo de sensor seleccionado en el formato (Vea el manual de PCMate Platinum para los detalles).

El tipo de sensor seleccionado en el formato puede ser sobre-escrito con el panel de Control Virtuales (vea sección 8.0) o el panel de Control Frontal (ver sección 7.0).



La impresora no sabe si el sensor opcional inferior reflectivo o el sensor de contraste esta instalado. Si uno de estos sensores esta seleccionado pero no esta instalado, la impresora no operara correctamente.

3.3.6.2 *Alineando la tela con el sensor.*

Para trabajar correctamente, la tela debe estar alineada con el sensor antes de comenzar a imprimir. Para hacer esto, cierre una o ambas estaciones de impresión (dependiendo de si se usara tela de un solo lado o de a ambos lados) y use la perilla de alimentación auxiliar hasta que la marca del sensor este a la izquierda del sensor. Luego rote los rodillos de rebobinado para ajustar y presione el botón de comenzar.



Este ajuste debe de ser hecho cada vez que la impresora crea una guía. Esto pasara después de varios errores. No alinear la cinta después de una parada normal o cuando el apilador este lleno.

3.3.7 Alimentando la tela

Para alimentar la tela, presione y mantenga el botón de inicio. Después de un corto periodo, la impresora pasara el material por la impresora. Para detener la alimentación, suelte el botón de comenzar.

Si estas en medio de la impresión de un lote, alimentar la tela hará que ciertas etiquetas ya impresas no sean cortadas. Estas etiquetas serán re-impresas y cortadas cuando se inicie otra vez la impresión y el contador de etiquetas se corregirá.

3.4 *Menú de opciones del Sistema*

EL menú de opciones de sistema te permite:

- Imprimir etiquetas de muestra
- Reproducir demos
- Seleccionar el volumen de voz



Cuando las instrucciones te indiquen presionar alguno botón, presione ese botón por un momento y luego suéltelo. Cuando la impresora te indique que mantengas presionado un botón, presiónalo y mantenlo hasta que la impresora te lo indique.

Cuando este en el menú de opciones se sistema, usted puede salir automáticamente presionando y manteniendo el botón de voz hasta que la impresora diga “Regresando al modo de impresión”.

Usted usara los botones de empezar / alto y los botones de voz para moverse a través de las opciones del menú de sistema. Cada vez que usted presione un botón, un mensaje de voz se escuchara, o la impresora iniciara o terminara una acción. Sin importar cual de las tres funciones quiera seleccionar, se selecciona de la misma manera:

1. Presione y mantenga el botón de voz por dos segundos.
2. El mensaje de voz dirá, “Presione comenzar para patrón de prueba”.
3. Si usted no quiere correr un patrón de prueba, presione el botón de voz.
4. EL mensaje de voz dirá, “Presione empezar para una demostración”.
5. SI usted no quiere escuchar la demostración, presione el botón de voz.
6. EL mensaje de voz dirá, “Presione comenzar para seleccionar el volumen”.
7. SI no quiere cambiar el volumen, presione el botón de voz.
8. La impresora dirá “Regresando al modo de impresión”. En este momento el menú de opciones de sistema esta completo y la impresora volverá al modo de impresión.

3.4.1 Imprimiendo patrones de prueba

Tu impresora AVERY DENNISON SNAP 500 te ofrece dos tipos de patrones de prueba antes de comenzar tu producción.

Patrón de Prueba 1, consiste en imprimir una línea en el frente y posterior de la etiqueta, que queda exactamente a una pulgada del corte, esto te permite ajustar la impresora para compensar desperfectos mecánicos.

Patrón de Prueba 2 simula una etiqueta actual y puede usarse para ajustes de presión o contraste (vea sección 4.1.1 y 4.1.2).

Cuando haya decidido que patrón de prueba imprimir, siga el procedimiento adecuado.



NOTA: La impresora esta seleccionada para imprimir el patrón de prueba en grandes cantidades. Usted debe manualmente comenzar y detener la impresión para realizar los ajustes necesarios y terminar la impresión de patrones de prueba.

Patrón de Prueba 1

1. Para correr el patrón de prueba, presione y mantenga el botón de voz por dos segundos. El mensaje de voz dirá, "Presione comenzar para el patrón de prueba."
2. Presione el botón de comenzar / Detener. EL mensaje de voz dirá, "Presione comenzar para patrón de prueba 1."
3. Presione el botón de comenzar. El mensaje de voz responderá, "Listo para imprimir el patrón de prueba 1. Regresando al modo de impresión." La luz de información se encenderá.
4. Presione comenzar. La maquina comenzara a imprimir el patrón de prueba 1.
5. Para detener la impresión de pruebas, presione comenzar. La luz de información seguirá encendida. Haga los ajustes necesarios y presione el botón de comenzar para continuar la impresión.
6. Una vez que se esta a gusto con los ajustes hechos, presione el botón de comenzar o el de voz para detener la impresión. El botón de información seguirá encendido.
7. Presione y mantenga el botón de comenzar y el de voz al mismo tiempo para detener la impresión y limpiar los lotes a imprimir.
8. EL mensaje de voz dirá, "limpiando los lotes de impresión." La luz de información se apagara.

Si usted desea correr el patrón de prueba 2, primero limpie los lotes y empiece con el paso 1 del patrón de impresión 1.

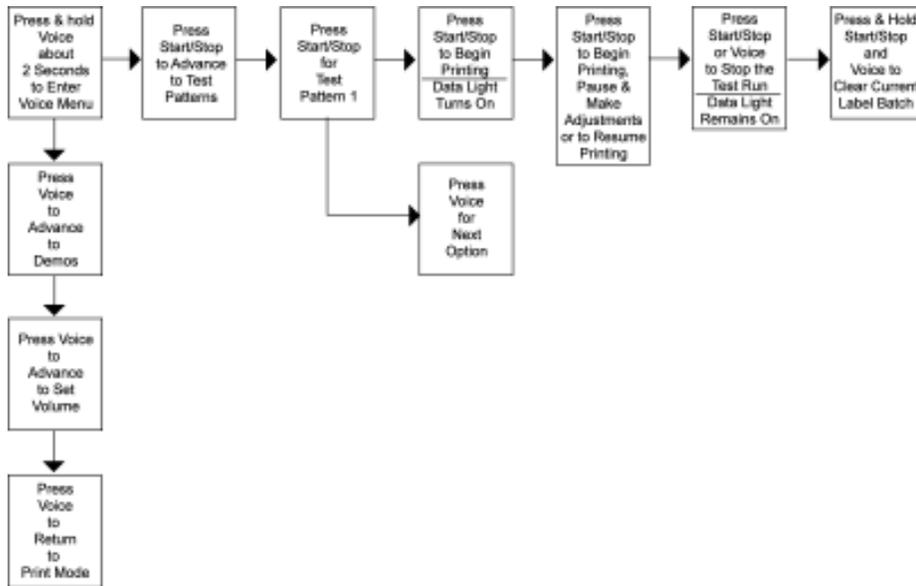


Figura 12a. Corriendo patrones de impresión

Patrón de Prueba 2

1. Para correr el patrón de prueba, presione y mantenga el botón de voz por dos segundos. El mensaje de voz dirá. "Presione comenzar para el patrón de prueba."
2. Presione el botón de comenzar / Detener. EL mensaje de voz dirá, "Presione comenzar para patrón de prueba 2."
3. Presione el botón de comenzar. El mensaje de voz responderá, "Listo para imprimir el patrón de prueba 2. Regresando al modo de impresión." La luz de información se encenderá.
4. Presione comenzar. La maquina comenzara a imprimir el patrón de prueba 1.
5. Para detener la impresión de pruebas, presione comenzar. La luz de información seguirá encendida. Haga los ajustes necesarios y presione el botón de comenzar para continuar la impresión.
6. Una vez que se esta a gusto con los ajustes hechos, presione el botón de comenzar o el de voz para detener la impresión. El botón de información seguirá encendido.
7. Presione y mantenga el botón de comenzar y el de voz al mismo tiempo para detener la impresión y limpiar los lotes a imprimir.
8. EL mensaje de voz dirá, "limpiando los lotes de impresión." La luz de información se apagará.

3.4.2 Usando demostraciones de voz

Para ayudarlo a familiarizarse con su impresora AVERY DENNISON SNAP 500, esta maquina esta equipada con dos demostraciones de voz. El primero Demo 1 provee una básica introducción a la impresora. Y el Demo 2 consiste en 21 mensajes de voz independientes, revisa las funciones básicas una por una.



NOTA: Para salir del menú de voz, presione y mantenga el botón de voz, al final del mensaje de voz.

Demo 1

1. Presione y mantenga el botón de voz por más de dos segundos para activar el menú de opciones de sistema.
2. Un mensaje de voz dirá, "Presione comenzar para patrón de impresión."
3. Presione el botón de voz.
4. Un mensaje de voz dirá, "Presione comenzar para los Demos."
5. Presione el botón de comenzar
6. El mensaje de voz dirá, "Presione empezar para el Demo 1."
- 7A. Presione el botón de comenzar. La maquina reproducirá el Demo 1 y saldrá.

Demo 2

Si usted quiere reproducir el Demo 2, repita los pasos del 1-6 del Demo 1.

- 7B. Presione el botón de voz. El mensaje de voz dirá. "Presione empezar para el Demo2.
8. Presione el botón de comenzar. Esto activara la serie de 21 mensajes. AL final de cada mensaje usted puede presionar el botón de voz para repetir el mensaje de voz o presionar comenzar para avanzar al siguiente mensaje.



NOTA: Al escuchar el Demo 2, presionar el botón de voz para repetir el mensaje de voz o presionar comenzar para avanzar al siguiente mensaje.

9. Después de tocar el Demo 2, la maquina dirá, "esto concluye nuestro demo." La maquina sale por si sola.
10. Si usted esta en el paso 7b anterior y decide no escuchar el Demo 2, presione el botón de voz, lo cual avanza al menú de cambio de volumen, "Presione comenzar para seleccionar el volumen."

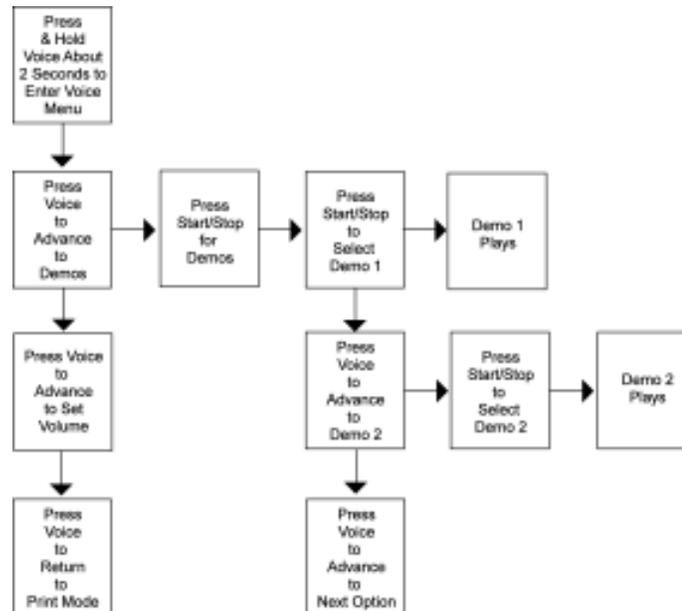


Figura 12b. Reproduciendo Demos de voz

3.4.3 Fijando y ajustando el volumen del botón de voz.

EL volumen del botón de voz esta ajustado en el nivel 3 de fábrica. Si usted desea ajustar el volumen del botón de voz, siga los siguientes pasos.



NOTA: Si usted selecciona este ajuste, la impresora comenzara con el volumen inicial, que en este caso es 3.

1. Presione y mantenga el botón de voz por más de dos segundos para activar el menú de opciones de sistema.
2. El mensaje de voz dirá, "Presione empezar para patrones de prueba."
3. Presione el botón de voz. El mensaje de voz dirá, "Presione comenzar para los demos."
4. Presione el botón de voz. EL menaje de voz dirá, "Presione comenzar para ajustar el volumen."
5. Presione el botón de comenzar. El mensaje de voz dirá, "Presione comenzar para volumen nivel 3."

Para a incrementar de volumen 3 a 5, siga estos pasos adicionales.

6. Presione el botón de oz. El mensaje de voz dirá, "Presione comenzar para volumen nivel 4."

7. Presione el botón de voz. El mensaje de voz dirá, "Presione comenzar para volumen nivel 5."
8. Presione el botón de comenzar. El mensaje de voz dirá, "Volumen fijado en nivel 5. Regresando al modo de impresión."



NOTA: cada vez que usted presiona el botón de comenzar, el nivel de volumen incrementara un nivel hasta llegar al límite.

Si usted desea bajar el nivel de volumen a nivel 1 o 2, siga los pasos 1-7 y continúe presionando el botón de voz hasta llegar al nivel de volumen deseado.

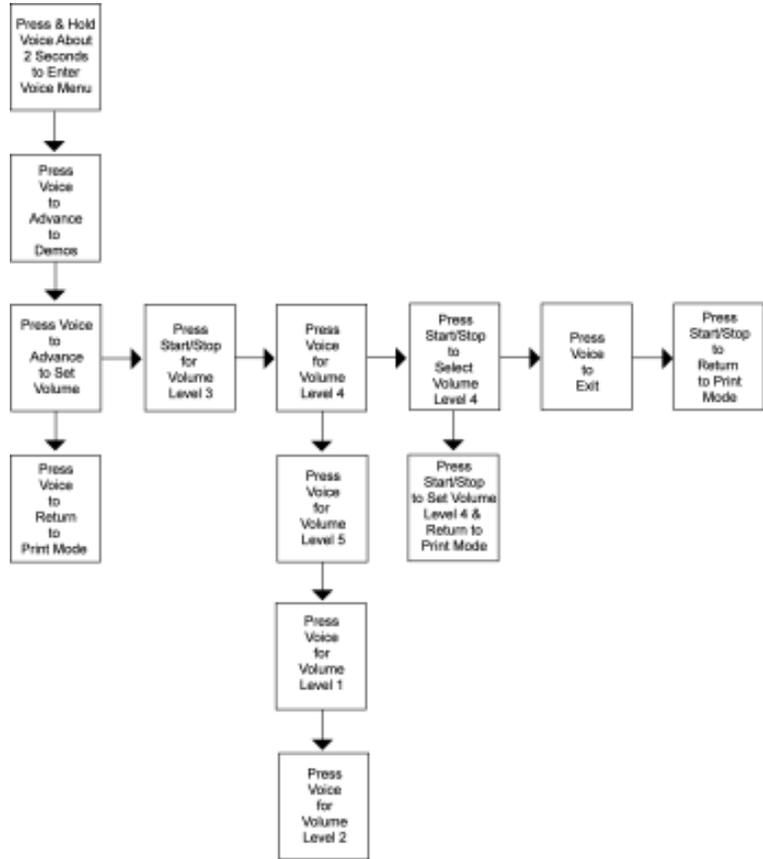


Figura 12c. Ajustando el volumen de voz

4.0 Realizando ajustes

4.1 Ajustes a la cabeza de impresión

Las dos estaciones de impresión de la impresora AVERY DENNISON SNAP 500 son estacionarias. Los rodillos de la impresora se abren para cargar nuevos materiales, tales como tinta o tela y se cierran cuando la impresora esta imprimiendo. Los rodillos se mantienen en posición con un cierre en ambos extremos del rodillo.

Al imprimir etiquetas, hay dos ajustes que posiblemente tendrá que hacer a las estaciones de impresión (1) ajustar la presión de la cabeza de impresión y (2) ajustar el contraste que controla la densidad de la impresión.

4.1.1 Ajustando la presión de la cabeza de impresión

Cada cabeza de impresión tiene dos botones de presión, (ver Figura 13).

Para cambiar la configuración de la presión de la cabeza de impresión, siga los pasos siguientes.



PRECAUCIÓN: Para una vida mas larga de la cabeza de impresión, usar una presión más ligera siempre que se pueda.

1. Para disminuir la presión de la cabeza de impresión, use un desarmador de cabeza plana, presione el botón y gire ambos botones $\frac{1}{4}$ de vuelta (90 grados) en sentido contrario de las manecillas del reloj hasta que estén en una posición mayor.
2. Para incrementar la presión de la cabeza, use un desarmador de cabeza plana, presione el botón y gire ambos botones $\frac{1}{4}$ de vuelta 90 grados (en sentido de las manecillas del reloj, hasta que ambos botones estén en una posición inferior.



PRECAUCIÓN: Asegúrese que ambos botones de la cabeza de impresión están en la misma posición.

Los botones no giran completos, solo 90 grados en la dirección deseada.



Figure 13. Componentes de la Cabeza de impresión

4.1.2 Ajustando Densidad (Intensidad)

La perilla de contraste para ajustar la densidad de la impresión esta localizada entre los dos botones de presión (ver figura 13). Es posible ajustar la perilla mientras se realiza la impresión.

EL contraste nominal se localiza en el centro de la rotación.

1. Para incrementar la densidad de la impresión, gire la perilla de contraste en sentido de las manecillas del reloj.
2. Para disminuir la densidad de la impresión, gire la perilla en sentido contrario de las manecillas del reloj.

Usted puede rotar la perilla de contraste manualmente hasta 270 grados, a este punto la impresión habrá llegado a un valor máximo y no se hará mas oscura, al contrario empezara a hacerse mas clara.

4.2 Ajustando el apilador

En apilador de su impresora AVERY DENNISON SNAP 500 es ajustable de cuatro maneras: la posición del apilador sobre los soportes, la altura del apilador, el ángulo en el que se apilaran las etiquetas y el ángulo de la plataforma. Diferentes ajustes de estos serán necesarios, dependiendo del largo y ancho de las etiquetas que se imprimirán y del material a utilizar. No existen ajustes incorrectos, solo ajustes que permiten al apilador un mejor manejo del tamaño y

material usado para la etiqueta a imprimir y apilar. Pronto aprenderá los ajustes que funcionaran mejor para sus etiquetas.

4.2.1 Posición del apilador

El apilador se mueve dentro y fuera de los soportes. Esto permite un mejor posicionamiento del apilador para el ancho de la etiqueta que se esta imprimiendo. El apilador debe ser ajustado de tal manera que su pared trasera este justo detrás del final trasero de la etiqueta, donde esta sale de los rodillos.

El soporte de la montura del apilador tiene un tornillo que fija el apilador en posición y fija la montura.

Al ajustar el ángulo del apilador (ver sección 4.2.3) moverá la posición de la pared trasera, si realiza este ajuste, recuerde reajustar la posición del apilador.

4.2.2 Switch del apilador

El apilador tiene dos sensores electrónicos que determinan donde esta el tope del apilador. Dependiendo del tamaño de la etiqueta a ser apilada, use el conmutador para elegir uno de los diferentes sensores electrónicos. (Ver figura 5 y 11).

1. Determine el tamaño de la etiqueta a ser impresa.
 - a. Para una alimentación corta que va de 1 a 2 pulgadas (20mm-51mm) use el sensor superior.
 - b. Para una alimentación mayor o etiquetas tejidas, use el sensor inferior.
2. Presionar la parte superior del switch del apilador para cambiar al sensor superior
3. Presionar la parte inferior del switch del apilador para cambiar al sensor inferior

4.2.3 Angulo del apilador

El ángulo del apilador es ajustable, y puede ser ajustado a un máximo de 20 grados al final de la posición vertical mostrada en la figura 5. Como no existe un ángulo fijo para el apilador que sea eficiente para todos los tamaños de los materiales, usted puede ajustar el ángulo del apilador para que se acomode a cada material.

1. Cuando la alimentación es de 2 pulgadas (51mm) o mayor, o al usar cintas cubiertas, el apilador funciona mejor con el fondo con punta hacia arriba.
2. AL usar material tejido, el apilador debe estar vertical o casi vertical.

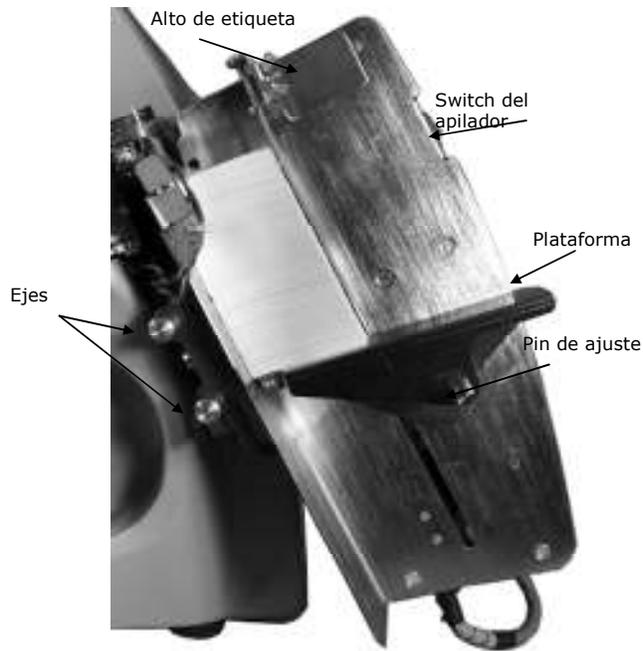


Figura 14. Angulo del apilador – Casi Vertical

4.2.4 Plataforma

El ángulo de la plataforma puede ser ajustado en dos diferentes lugares para alterar el ángulo en el cual las etiquetas son apiladas y detenidas.

1. Jale el resorte del pin de ajuste y mueva la plataforma de un ángulo horizontal a un ángulo hacia atrás aproximadamente 20 grados al final de la plataforma.
 - a. Para etiquetas de satín, usar posiciones menores.
 - b. Para etiquetas cubiertas y etiquetas pequeñas, elevar la punta.

El alto de las etiquetas ayuda a posicionar las etiquetas en el apilador. EL alto de las etiquetas es magnético. Siga estos pasos para ajustar la posición del alto de las etiquetas.

2. Coloque una etiqueta cortada en la plataforma del apilador y deslícela hacia atrás.
3. Mueva el alto de la etiqueta que quede a 1/8 de pulgada (3mm) del final de la etiqueta.

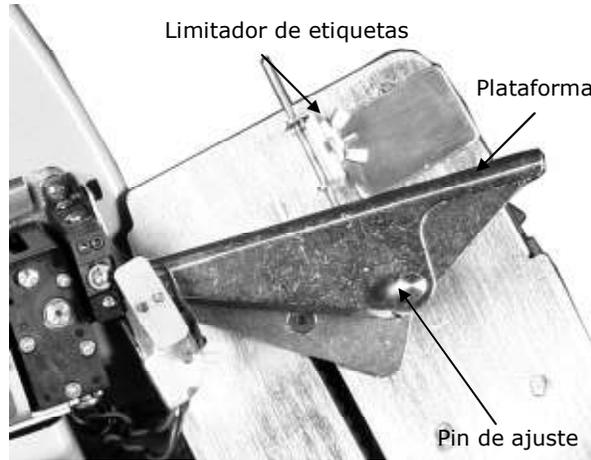


Figure 15. Ajuste del ángulo de la Plataforma del Apilador

4.3 Ajustes de impresión y corte

Los ajustes de impresión y corte te permiten compensar las tolerancias mecánicas de la impresora para que la impresión se encuentre en el lugar correcto a la hora de realizar el corte.

4.3.1 Ajustes de corte



NOTA: Los ajustes de corte solo deben ser hechos cuando se usa material pre-impreso (ver sección 3.3.6). Si estos ajustes se realizan sobre material en blanco, la impresión aparecerá moverse en la etiqueta.

Si usa material pre-impreso, haga el ajuste de corte usando el material pre-impreso y luego haga los ajustes de impresión ya sea con material en blanco o pre-impreso.

Si usted nunca usa material pre-impreso, ajuste el corte a cero.

Los ajustes de corte te permiten ajustar la posición de corte para que el corte se haga en la posición correcta en relación a la marca del sensor del material pre-impreso.

Los ajustes de corte pueden realizarse de dos maneras: usar el Panel de Control Virtual (ver sección 8.0) en PcMate Platinum, o usando el Panel de Control Remoto (ver sección 7.0), la opción de ajustes de corte se encuentra en la pestaña de opciones. Y en el Panel de Control Remoto, los ajustes de corte pueden ser encontrados en el menú de ajustes imprime/corte.

Cuando los ajustes de cortes son correctos, la impresora cortara la etiqueta en el borde de la marca del sensor. Si el corte no esta en el lugar correcto, incremente el valor del ajuste de corte, para mover el corte hacia la derecha (viendo hacia la impresora) o decrezca el valor para mover el corte hacia la izquierda (viendo hacia la impresora). Cada paso es de 0.003" / 0.076 mm.

4.3.2 Ajustes de impresión

Los ajustes de impresión te permiten mover la impresión en relación al corte. Existen dos ajustes de impresión, uno para la cabeza de impresión superior, y otro para la cabeza de impresión inferior.

Los ajustes de impresión pueden realizarse de dos maneras: usar el Panel de Control Virtual (ver sección 8.0) en PcMate Platinum, o usando el Panel de Control Remoto (ver sección 7.0), la opción de ajustes de corte se encuentra en la pestaña de opciones. Y en el Panel de Control Remoto, los ajustes de corte pueden ser encontrados en el menú de ajustes imprime/corte.

La mejor manera de hacer los ajustes adecuados de impresión, es usando el patrón de prueba 1 (ver sección 3.4.1). El patrón de prueba tiene una línea impresa a lo largo del material que esta a 1" del corte. Imprima algunas etiquetas y mida la distancia de la línea de corte. Luego incremente el valor de ajuste de impresión para mover la impresión hacia la derecha o disminuya el valor para mover la impresión hacia la izquierda. Cada paso es 0.003" /0.076 mm. Repita los pasos hasta que la línea se encuentre en la posición adecuada.



NOTA: Es practica común hacer los ajustes de corte e impresión para preparar bien un formato. Si usted hace esto, tendrá que hacerlo para cada formato que vaya usted a ocupar. Una mejor solución es corregir cada problema de impresión y usar el la opción del corte por sensor para mover el corte si es necesario. Refiérase al manual de PcMate Platinum para más detalles.

4.4 Configuraciones de la impresora

La impresora AVERY DENNISON SNAP 500 tiene muchas configuraciones que pueden ser controladas por el operador. Cada una de estas configuraciones puede ser seleccionada ya sea usando el Panel de Control Virtual (ver sección 8.0) o el Modulo de Control remoto (ver sección 7.0 A no ser que de otra manera no notado, estas configuraciones pueden ser encontradas en la pestaña de opciones o el Panel de Control Virtual, o el menú de configuraciones del Panel Frontal de Control Remoto. Consulte las secciones del Panel de Control Virtual o Panel Frontal de Control Remoto para instrucciones de como acceder a estas configuraciones.

4.4.1 Seleccionando el lenguaje de la impresora

La impresora AVERY DENNISON SNAP 500, tiene la capacidad de presentar ambos texto y mensajes de voz en múltiples lenguajes.



La impresora es enviada con Inglés como lenguaje único. Otros lenguajes deben instalarse por separado. Contacte a su representante local de AVERY DENNISON para información acerca de que lenguajes están disponibles y como instalar nuevos lenguajes.

En el Panel de Control Virtual, acceda a la pestaña de opciones. Para elegir idioma de la impresora, haga click en la flecha de ventana desplegable para mostrar una lista de los idiomas disponibles. Haga click en el idioma deseado, luego haga click en Aplicar o cierre la ventana para activas el lenguaje seleccionado.

En el Panel de Control Frontal, seleccione la opción de lenguaje del menú de configuraciones. Use las teclas de Si o NO para seleccionar el lenguaje deseado, y luego presione la tecla Enter.



Seleccionar el lenguaje de impresora no cambia el lenguaje de PCMate Platinum. Vea el manual de PCMate Platinum para más información acerca de como cambiar el lenguaje.

4.4.2 Ajustando la hora y fecha

La impresora de AVERY DENNISON SNAP 500 tiene un reloj y calendario interno. Usted puede cambiar la hora y fecha de la siguiente manera:

En el panel de Control Virtual, accese la pestaña de opciones. La hora y fecha de la impresora serán mostradas aquí. Usted puede cambiar los valores en las ventanas de hora y fecha, o puede simplemente hacer click en el botón de Sincronización con la computadora para sincronizar la hora y fecha con la de su computadora. Haga click en Aplicar o cierre la ventana para ajustar la hora y fecha de su impresora.

En el Panel de Control Frontal Remoto, seleccione la opción de fecha u hora. Cambie la hora o la fecha y presione enter para hacer validos los nuevos valores.

4.4.3 Habilitando o deshabilitando la cortadora

Usted puede deshabilitar la cortadora para poder usar un accesorio extra como una rebobinadora. Si la cortadora esta habilitada, cortara de acuerdo al conteo de cortes seleccionado en el formato. SI la cortadora esta deshabilitada, la cortadora no cortara.



Si usted tiene una cortadora sonora, también puede ser habilitada o deshabilitada usando este comando.

En el Panel de Control Virtual, accese la pestaña de opciones. Haga click en la flecha de la ventana de corte. Seleccione Habilitado para usar la cortadora o deshabilitado para apagar la cortadora.

En el Panel de Control Frontal Remoto, seleccione la opción de Cortadora. Use los botones de Si y No para habilitar o deshabilitar y presione Enter.

4.4.4 Seleccionando la velocidad de impresión

La velocidad de la impresión normalmente se designa en el formato. Usted puede cambiar esta configuración y especificar la velocidad a la que desee que corra la impresión. Esto es útil cuando quiere correr formatos diseñados para otras impresoras AVERY DENNISON.

EN el panel de Control Frontal Virtual, seleccione la pestaña de opciones. Haga click en la flecha de la ventana de Velocidad de impresión para obtener una lista de de las opciones de velocidades de impresión. Haga click en la opción deseada. Haga click en la opción deseada y haga click en Aplicar o cierre la ventana para llevar acabo los cambios.

En el Panel Remoto Frontal, seleccione la opción de Velocidad de impresión. Use las teclas de Si y No para seleccionar la velocidad deseada y presione luego la tecla Enter.

Las opciones disponibles son:

- Formato – usa la velocidad de impresión indicada en el formato. SI la velocidad especificada no existe en la impresora AVERY DENNISON SNAP 500, usara la más cercana no mayor. Por ejemplo, si el formato fue diseñado para una 676 y pide 5 PPS, la impresora AVERY DENNISON SNAP 500 usara la velocidad de 4.5 IPS.
- Traducir – usa la velocidad correspondiente de la impresora seleccionada en el formato. Por ejemplo, si el formato fue diseñado para una impresora 676 con velocidad de 5 Pts (la tercer velocidad en la lista de 3, 4 y 5), la impresora AVERY DENNISON SNAP 500, usara 6 PPS, la cual es la tercer velocidad en una lista de 3, 4.5, 6 y 7 PPS.
- 3, 4.5, 6 o 7 – selecciona la velocidad deseada de impresión.

4.4.5 Seleccionando el modo de Separadores

Esta sección te permite sobrescribir el modo de separadores especificado en el formato. Es de la misma manera que la velocidad de impresión.

Las opciones disponibles son las siguientes:

- Formato – usa el modo de separadores especificado en el formato
- Paso lateral – Esta opción es para un apilador de alto volumen, el cual no esta disponible para la impresora AVERY DENNISON SNAP 500. No la seleccione.
- Deshabilitado – Deshabilita los separadores. No se crearan.

4.4.6 *Seleccionando el tipo de marca para el sensor*

Esta sección te permite sobrescribir el tipo de marca del sensor (ninguna, reflejante superior o reflejante inferior) seleccionado en el formato. Su propósito general es permitir activar el Sensor de contraste opcional, debido a que viejos formatos o de otra impresora AVERY DENNISON, no tendrán un sensor de tipo de contraste.

Esta opción se selecciona igual que la velocidad de impresión

Las opciones disponibles son:

- Formato - usa el tipo de marca de sensor especificado por el formato
- Reflejante superior, reflejante inferior y contraste- Seleccione el tipo de sensor.
- Deshabilitado - ignora la marca del sensor. Esto es útil cuando se desea imprimir un formato en blanco, evitando desperdiciar el más caro material pre-impreso.



La impresora no sabe si el sensor reflejante o de contraste están instalados. Si selecciona un sensor no instalado, la impresora no imprimirá correctamente.

4.4.7 *Definiendo el tipo estándar de transferencia*

El tipo de transferencia define el tipo de tela y tinta que se usará. Por ejemplo la transferencia tipo 97 es para material 4800TWT y tinta CT1111. El tipo de transferencia le dice a la impresora cuánta energía se necesita para imprimir usando ciertos materiales. Vea el apéndice 2 para una lista de los tipos de transferencia disponibles.

Es recomendable que este tipo de transferencia se especifique en el formato. Sin embargo, si el tipo de transferencia no se especifica en el formato, la impresora usará el tipo estándar.



PCMate Platinum siempre incluye en tipo de transferencia en sus formatos. Si usted usa PCMate Platinum, usted no necesita especificar el tipo estándar de transferencia.

El tipo de transferencia estándar se selecciona de la misma manera que la velocidad de impresión. Para cambiarlo en el panel de control remoto, use las teclas Si y No para seleccionar el valor, luego presione Enter para aceptarlo.

4.4.8 Viendo el contador de vida

La impresora AVERY DENNISON SNAP 500 mantiene un contador total del número de etiquetas impresas, y el total de pulgadas de material usado. También tiene un contador de etiquetas reinicializable.

En el panel de control virtual, el contador de vida puede ser encontrado en la etiqueta de contador de vida/ versión del software, haga click en el botón de reset.

En el panel de control remoto frontal, el contador de vida se encuentra en el menú de contador de vida/versión del software. Cuando muestre el contador que puede ser re-iniciado, presione enter para resetear el contador.

5.0 Mantenimiento

5.1 Mantenimiento y cuidado de la cabeza de impresión



NOTA: AVERY DENNISON recomienda limpiar las cabezas de impresión.

- 1. Con alcohol y cotonetes o isopos de algodón cada 2-4 horas de uso continuo.**
- 2. Con alcohol y almohadilla de Velcro cada 8 horas de uso continuo.**

Las cabezas de impresión son extremadamente sensibles y se dañan fácilmente, si no se limpian regularmente y se les da un buen manejo. Para prolongar la vida de su cabeza de impresión y garantizar una óptima impresión, AVERY DENNISON recomienda el siguiente esquema de limpieza.

- Después de dos o 4 horas de uso continuo, limpie las cabezas de impresión con alcohol y con una compresa o ropa de alcohol.
- Después de 8 horas de operación continua, se requiere una limpieza más rigurosa. Use alcohol y una compresa de Velcro, las cuales se le son entregadas con cada nueva cabeza de impresión.

5.1.1 Técnicas de manejo

Descargas Estáticas pueden fácilmente dañar las cabezas de impresión térmicas. Para evitar descargas estáticas, siga estos procedimientos.

1. mantenga todas las cabezas de impresión en su empaque original anti-estático hasta que estén listas para instalarse en la impresora.
2. Use una pulsera anti-estática para prevenir descargas estáticas de su cuerpo a la impresora al trabajar con cabezas de impresión. Use guantes anti-estáticos en todo momento que vaya a manipular las cabezas de impresión, para prevenir que los aceites en tus manos contaminen la cabeza de impresión. El Juego de partes extras de la impresora AVERY DENNISON SNAP 500 contiene una pulsera anti-estática y guantes anti-estáticos.
 - a. Si tu compañía no ha comprado el kit extra, compre una pulsera anti-estática en cualquier tienda de electrónicos.
 - b. Guantes anti-estáticos extras, pueden ser ordenados a AVERY DENNISON.
 - c. Si no hay guantes anti-estáticos disponibles, lave muy bien y seque sus manos antes de manejar la cabeza de impresión.

3. No toque las terminales aparte de la cabeza de impresión y la línea de impresión.



PRECAUCIÓN: Nunca remueva la cabeza de impresión de la impresora, excepto para reemplazarla.

Beneficios más óptimos son obtenidos al seguir los consejos de AVERY DENNISON para la limpieza de distribuidor de materiales.

1. Siempre use materiales limpios.
2. Use alcohol y una compresa de Velcro o algodón para limpiar las cabezas de impresión.
3. Nunca use abrasivos en la cabeza de impresión.
4. Nunca use metales sobre o cerca de la cabeza de impresión.

5.1.2 Procedimientos de limpieza



Precaución: AVERY DENNISON recomienda el Kit Maestro de Limpieza #921341K para limpiar las cabezas de impresión.

1. Antes de limpiar cualquier parte de su impresora AVERY DENNISON SNAP 500, apáguela.
2. Para evitar dañar la cabeza de impresión, use una pulsera anti-estática (la cual debe tener contacto con la piel y estar ligeramente apretada). Este seguro que el botón de la pulsera esta en contacto directo con usted.
3. Asegure el extremo metálico de la pulsera a una porción metálica de la impresora (usualmente el apilador) para evitar que la estática de su piel toque las estaciones de impresión.
4. Use guantes anti-estática a todo momento, para evitar que grasas en sus manos contaminen las cabezas de impresión. Al usar los guantes, remueva el algodón y el Velcro del paquete.
5. Después de 2 a 4 horas de uso continuo: Aplique alcohol al algodón y frote firmemente a través de la línea de impresión de la cabeza de impresión, para remover tinta acumulada, tierra, polvo u otro material ajeno. Espere a que seque el alcohol y continúe la impresión.
6. Después de 8 horas: use alcohol y una fibra de Velcro y frote firmemente a través de la línea de impresión de la cabeza de impresión, para remover tinta acumulada, tierra, polvo u otro material ajeno. Espere a que seque el alcohol y continúe la impresión.

7. Limpie los rodillos de impresión y los rodillos de alimentación auxiliar con alcohol y algodón para remover tinta acumulada, tierra, polvo u otro material ajeno. Espere a que seque el alcohol y continúe la impresión.
8. Limpie los sensores con algodón seco.



PRECAUCIÓN: No use alcohol para limpiar los sensores.

5.2 Reemplazo de la cabeza de impresión

Si usted ve huecos en su impresión o si la impresión no mejora, incluso después de limpiar las cabezas, es tiempo de reemplazar la cabeza de impresión. Siga los siguientes pasos.

1. Apague su impresora.
2. Remueva los materiales de impresión de su impresora para un más fácil reemplazo.



ADVERTENCIA: Antes de cambiar cualquier cabeza de impresión, lea el manual de manejo de la cabeza de impresión que se incluye con cada cabeza de impresión, con el fin de revisar si los procedimientos no han cambiado.

3. Para evitar dañar la cabeza de impresión, use una pulsera anti-estática (la cual debe tener contacto con la piel y estar ligeramente apretada). Este seguro que el botón de la pulsera esta en contacto directo con usted.
4. Asegure el extremo metálico de la pulsera a una porción metálica de la impresora (usualmente el apilador) para evitar que la estática de su piel toque las estaciones de impresión.

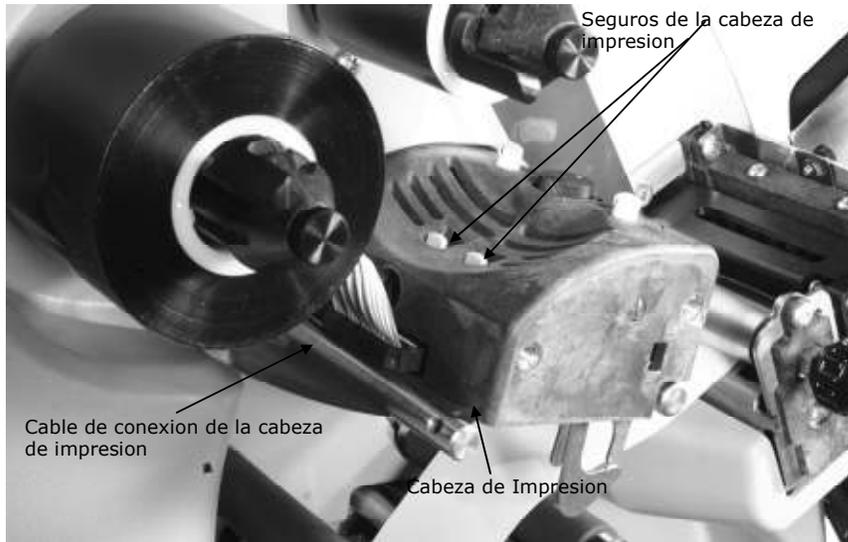


Figure 16. Componentes de la Cabeza de impresion

5. Usando tus guantes anti-estática, desconecte los cables que están conectados a la impresora jalándolos gentilmente (ver Fig. 17a) Presionando los dos seguros superiores de la cabeza de impresion (ver fig.17b). Por debajo remueva el montaje de la cabeza de impresion de la estación de impresion.



Figure 17a. Desconecte el cable



Figure 17b. Presione los dos seguros de la cabeza de impresion



Figure 17c. Montura de la cabeza de impresión removida Figure 17d. Insertando la nueva montura



Figure 17e. Montura de la cabeza de impresión

Figure 17f. Cabeza de impresión

6. Coloque la nueva cabeza de impresión en la montura de plástico (ver Fig. 17c y 17d). Presiónelo hacia arriba hasta escuchar un click.
7. Reconecte el cable de datos asegurándose que quede firmemente conectado.



ADVERTENCIA: Si los cables no están conectados correctamente, la cabeza de impresión será destruida cuando encienda su impresora. Cheque si el cable esta bien conectado observando por debajo. El conector del cable debe estar dentro del conector localizado en la cabeza de impresión.

8. Coloque los materiales y cheque su posición.
9. Encienda la impresora.
10. Como una prueba final haga una impresión prueba para checar la calidad de la impresión.

5.3 Lubricación

La impresora AVERY DENNISON SNAP 500 esta fabricada con baleros que no requieren lubricación extra y hay 2 tornillos engrasados cerca de la cuchilla que si requieren lubricación.



Precaución: AVERY DENNISON recomienda lubricar dichos tornillos con una gota de aceite multi-usos, una vez al mes.

5.4 Ensamble de la cuchilla rotatoria

La cuchilla rotatoria de la impresora AVERY DENNISON SNAP 500 se coloca en posición fácilmente en su montura con un simple desarmador. Ha sido diseñado para entregar un promedio de dos millones de cortes si es usada con tela rígida, y cuatro millones si es usada con telas cubiertas, pensando que ningún objeto ajeno a la impresora haya sido puesto y haya dañado la cuchilla.

No se requiere mantenimiento para la cuchilla. No hay partes de reemplazo. Cuando la cuchilla pierda filo, reemplace toda la montura. Los repuestos son vendidos listos para la instalación y no requieren un ajuste extra.

5.4.1 Colocando y removiendo la cuchilla



ADVERTENCIA: Al ajustar, remover o reemplazar la cuchilla, usted debe apagar la impresora para evitar daños a su persona.

1. Apague la impresora.
2. Usando los rodillos alimentador auxiliar, retire la tela de la cuchilla.
3. Usando un desarmador de cruz, afloje pero no remueva por completo el tornillo retenedor al final de la cuchilla (ver fig. 18a) es mejor dejar el tornillo, ya que así tiene de donde levantar el borde de la cuchilla.
4. Coloque su dedo índice derecho encima del tornillo retenedor y levántelo. Esto removerá la llave que esta puesta en l base de la cuchilla en el orificio de montura. (ver Fig. 18b).

5. Deslice la cuchilla hacia usted hasta que el final este fuera del soporte. Esto jalara la cuchilla rotatoria del motor y el tornillo de montura afuera de la ranura.
6. Retire la cuchilla verticalmente a la impresora
7. Remueva el tornillo retenedor de la cuchilla y colóquelo en la nueva.



Figure 18a. Borde exterior de la cuchilla



Figure 18b. Removiendo la cuchilla



ADVERTENCIA: mantenga sus dedos fuera de la cuchilla en sí para evitar daños a su persona.

8. Deshágase apropiadamente de la cuchilla.
9. Para insertar la nueva cuchilla, deslícela verticalmente en el espacio entre el rodillo de alimentación auxiliar y el rodillo nip.
10. Sostenga la cuchilla en la esquina exterior. Use un desarmador plano para rotar la cuchilla rotatoria con el tornillo en la cuchilla hasta que esta entre en la compuerta.
11. Continúe sosteniendo la cuchilla en lugar. Use un desarmador de cabeza de cruz para ajustar el tornillo retenedor en lugar.
12. Encienda la impresora y permite que la cuchilla se ponga en posición neutra.
13. Vuelva a colocar el material por las cabezas, los rodillos y la cuchilla

5.4.2 Ajustando la posición de inicio de la cuchilla

Para ajustar la posición de inicio de la cuchilla, siga este procedimiento.

1. Inserte la punta de un desarmador plano en el final de la cuchilla.

2. Rote el desarmador en contra de las manecillas del reloj hasta que escuche un click.
3. Continúe moviendo el desarmador aproximadamente 1/8 más de vuelta.

6.0 Ajustes de servicio

6.1 Guía de posición del material

La guía de posición del material se hace en la fábrica para centrar el material con la imagen impresa. Si se necesita un ligero ajuste, siga estos pasos.

1. Localice los dos tornillos debajo de la montura de la guía de posición del material.
2. Abra las guías de ancho hasta la posición más ancha al girar la perilla en sentido de las manecillas del reloj.
3. Afloje los dos tornillos.
4. mueva la guía hasta la posición deseada.
5. Apriete los tornillos.

6.2 Ajustes de ancho de la guía de posición del material

Use la perilla y muévala hasta que las guías toquen el borde del material

6.3 Alimentador auxiliar

El alimentador auxiliar es el conjunto de partes localizadas delante de la cuchilla. Trabaja en conjunto con el alimentador auxiliar o el rodillo superior de impresión para asegurar una propia tensión del material desde las cabezas de impresión, hasta los rodillos.



NOTA: El rodillo de impresión superior debe estar cerrado para que el material avance por la impresora.

Si el material no avanza a través de la cuchilla, asegúrese que la cuchilla este en posición neutra (ver sección 5.4.2, Ajuste de la posición neutra de la cuchilla).

6.4 Ajustes de Presión de cuchilla

El ensamble de cuchilla en su impresora AVERY DENNISON SNAP 500 no tiene partes de repuesto, ya que todo viene integrado, por lo cual no requiere mantenimiento ni ajustes. El único ajuste que se puede realizar es para la presión.



ADVERTENCIA: Procedimientos de ajustes a la cuchilla deben ser seguidos exactamente u ocurrirá daño.

ADVERTENCIA: Al ajustar, remover o reemplazar la cuchilla, apague la impresora para evitar daños a su persona.

1. Apague la impresora.
2. Remueva la parte de la cuchilla de la impresora, como se indica en la sección 4.4.1, refiere a figuras 18a y 18b.
3. Afloje el tornillo pivote dándole 1 vuelta completa (ver fig. 19a).
4. Los dos tornillos de posición mueven el borde exterior de la cuchilla, incrementando o disminuyendo el esquilado.
5. Para incrementar el esquilado, afloje el tornillo de posición derecho $\frac{1}{4}$ de vuelta (ver fig. 19b) y ajuste el tornillo de posición izquierdo (ver Fig. 19c).

Tornillo pivote

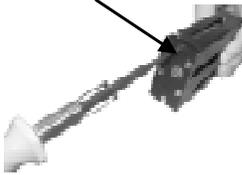


Figura 19a. Aflojando el tornillo pivote exterior

Tornillo de posición derecho



Figura 19b. Ajustando tornillo de posición derecho

Tornillo de posición izquierdo



Figura 19c. Ajustando tornillo de posición izquierdo

Rotación de cuchilla

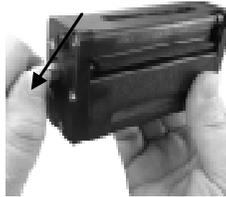


Figura 19d. Rotación manual

6. Ajuste nuevamente el tornillo pivote exterior, asegúrese de ajustarlo mas no apretarlo, si se aprieta mucho, la cuchilla no se moverá.
7. Rote la manija manualmente usando la manija que se extiende desde la cuchilla (fig. 19d). La cuchilla debe rotar libremente y hará un sonido de fricción metálico durante la rotación.
8. Inserte una tira del material que esta ocupando que salga por los dos lados de la cuchilla. Pruébela la girar la manija y debe de cortar el material.
9. Si el corte no se realiza correctamente, la cuchilla esta dañada y necesita ser reemplazada.

10. Si el corte es incompleto, su cuchilla necesita un ajuste extra.
11. Vuelva a probarla y repita pasos 9 a 10.

7.0 Panel de Control Remoto

Si su impresora AVERY DENNISON SNAP 500 esta conectada a un servidor en lugar de una computadora personal, usted puede usar el Panel de Control Remoto (ver fig. 20) para varias funciones. Este panel sirve como un controlador y una pantalla del estado de la impresora, para que usted pueda cambiar varios parámetros de su impresora y observar el estado de la impresión. Por ejemplo, usted puede usar el panel para lo siguiente:

- Empezar y parar la impresora.
- Cambiar configuración de la impresora, como las posiciones de impresión y corte.
- Habilitar o Deshabilitar la cuchilla.
- Ver el estatus de la impresora, como el número de etiquetas impresas y cortadas, la versión del sistema operativo y otras opciones de la impresora.
- Ver mensajes de error.

El panel de Control Remoto puede ser conectado o desconectado de la impresora mientras la impresora este prendida. Esto permite usar un mismo panel para múltiples impresoras.

Para más información, refiérase al manual de usuario del Panel de Control Remoto.



Figura 20. Panel de Control Remoto

7.1 Controlando la impresora

Como se muestra en la figura 20, el panel de control remoto tiene dos hileras de botones. La superior contiene los botones de Empezar, Alimentar, Probar y Detener. Aquí hay una breve descripción de sus funciones.

- Start—Si existe material, empieza la impresión.
- Feed—Este botón no tiene función en la impresora AVERY DENNISON SNAP 500.
- Test – Este botón no tiene función en la impresora AVERY DENNISON SNAP 500.
- Stop—Detiene la impresora.

Cuando prende si impresora, el LED de mensajes dirá "lista para Imprimir Lotes de impresión". SI hay trabajos de impresión cargados a la impresora, el panel mostrara "ID del bulto" y la cantidad de etiquetas a ser impresas.

7.2 El Menú de Sistemas

El Panel de Control Remoto tiene un menú de sistema que le permite ver o cambiar varias funciones de la impresora. Vea sección 4.3 y 4.4 para más detalles acerca de estos detalles.

Puede entrar al menú de sistemas el presionar la tecla de MODE. Presionar la tecla de MODE repetidamente muestra los elementos del menú principal. Cuando vea la opción de menú que desee, presione ENTER. Esto comienza un sub-menú. Usted puede navegar por este sub-menú con la tecla MODE. Presionar EXIT apagará el menú del sistema.

7.3 Cambiando valores

La configuración se puede cambiar de tres maneras posibles:

- Si las opciones están en forma de lista, tales como velocidad de impresión, use las teclas Si y No para navegar por las opciones. Cuando la pantalla te muestre la opción deseada, presione la tecla ENTER. Esto acepta tu cambio y lo hace activo.
- Si la opción esta en un valor numérico, tal como el ajuste de corte, Use las teclas SI y No para cambiar el valor (Si disminuye el valor y No incrementa el valor). Cuando la configuración este correcta, presione la tecla ENTER. Normalmente el valor actual se muestra en la parte izquierda de la pantalla y el nuevo en la parte derecha, al hacer los cambios, el actual debe cambiar.
- Si la opción contiene múltiples dígitos, tales como la fecha y hora, el dígito mas hacia la izquierda estará parpadeando. Use las teclas de Si y No para cambiar el valor, luego presione ENTER. EL siguiente dígito

comenzara a parpadear, continúe esto hasta que el valor sea correcto, luego presione la tecla MODE para entrar al siguiente menú de entrada o la tecla EXIT para salir de ahí.

8.0 Panel de Control Virtual

PCMate Platinum tiene la capacidad de controlar la impresora AVERY DENNISON SNAP 500 y hacer los ajustes directamente en la computadora.

Cuando una impresora AVERY DENNISON SNAP 500 ha sido conectada a PCMate Platinum (vea el manual de PCMate Platinum para información acerca de conexiones de impresora), y el modulo de impresión esta activo, un Panel de Control Virtual se muestra en la parte inferior de la ventana de PCMate Platinum (ver figura 21).

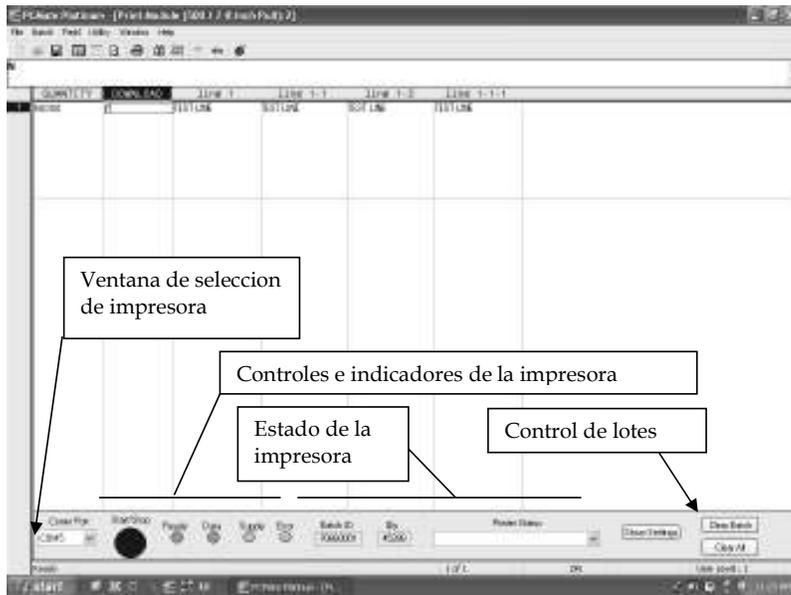


Figura 21. Modulo de impresión en PCMate Platinum con Panel de Control Virtual.



Si más de una impresora son conectadas a PCMate Platinum a la vez, seleccione la impresora activa en la ventana de selección de impresora en la parte izquierda del panel de control virtual.

El Panel de Control Frontal tiene luces y botones que simulan el Panel de Control de la Impresora y funcionan exactamente de la misma manera. Puede comenzar o parar la impresión y monitorear su estado desde la PC.



No hay botón de sonido en el Panel de Control Virtual. Los mensajes de voz son mostrados en la ventana de estado.

La ventana de estado muestra la ID del Lote, Cantidad y estado de la impresora.

Usted puede borrar el lote actual o todos los lotes usando los botones de control de lotes en la parte derecha de la ventana.

8.1 Viendo y cambiando opciones de la impresora

Las opciones de la impresora pueden ser vistas y cambiadas usando el Panel de Control Virtual. Haga click en el botón de mostrar opciones para invocar la ventana de Opciones (Ver figura 22).



Figura 22. Panel de Control Virtual con ventana de Muestra Opciones

Estas opciones están organizadas en series de páginas con pestañas en la parte superior. Para seleccionar una ventana seleccione la pestaña. Vea la sección 4.4 para una descripción de como cambiarlos.

9.0 Actualizando el Software de la impresora

9.1 Introducción

El software de la impresora AVERY DENNISON SNAP 500 puede ser actualizado electrónicamente. Las actualizaciones del software son distribuidas como un archivo simple llamado Actualización o archivo UPG. PCMate Platinum tomara el archivo UPG y lo descargara automáticamente a la impresora. Una vez que el proceso comienza, no se requiere de otra acción.

9.2 ¿Que se necesita?

La actualización solo puede ser hecha por PCMate Platinum. Por lo cual debes tener un PCMate Platinum para Microsoft corriendo en tu PC para actualizar el software de la impresora. Vea sección 2.1.3 para los mínimos requerimientos para correr PCMate Platinum.

9.3 Obteniendo un archivo UPG

9.3.1 Usando SpecStar para obtener un archivo UPG

La manera más fácil de obtener un archivo UPG es a través de SpecStar. (Contacte a su representante de ventas de AVERY DENNISON para más información acerca de SpecStar). Si usted tiene una cuenta de SpecStar, contacte su coordinador de SpecStar y solicite que una actualización sea programada para su cuenta. Una vez que esto ha sido hecho, entre a SpecStar, seleccione In Plant, luego en Retrieve Upgrades. El archivo será automáticamente descargado a su PC, y la siguiente ocasión que inicie PCMate Platinum, le ofrecerá actualizar la impresora.

9.3.2 Ordenar un archivo UPG en CD

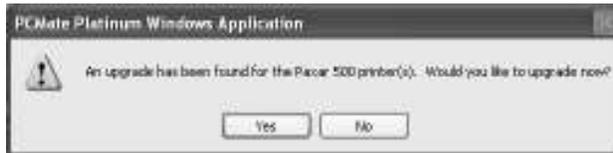
Usted puede ordenar una actualización en CD. Contacte a su Servicio al cliente y ordene la parte numero 05800327. Cuando reciba el CD, copie el archivo UPG en el disco al fólдер C:\D2Comm\Control en la PC a la que la impresora esta conectada. La siguiente vez que usted inicie PCMate Platinum, le ofrecerá actualizar la impresora.

9.4 Preparándose para actualizar la impresora

Para realizar una actualización, la impresora debe estar encendida y conectada a PCMate Platinum. Refiérase al manual de PCMate Platinum para instrucciones de como conectar la impresora.

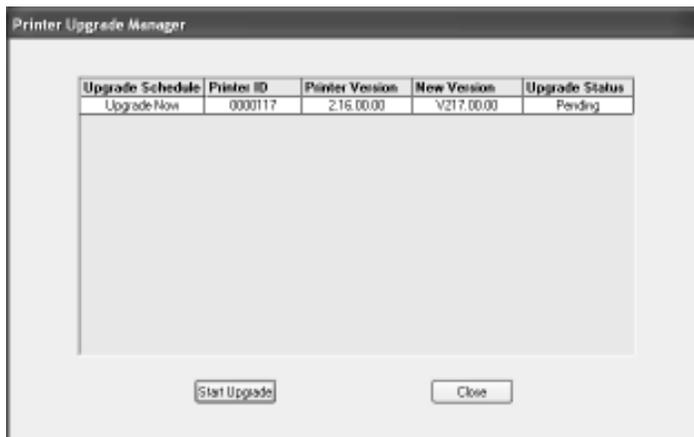
9.5 Realizando la actualización

Inicie PCMate Platinum. La siguiente ventana aparecerá.



Haga click en el botón SI para empezar la actualización. Si hace click en NO, iniciara PCMate Platinum normalmente. Cada vez que inicie PCMate Platinum se mostrara esta ventana hasta que realice la actualización o remueva la actualización.

Al hacer click en el botón de SI, la siguiente ventana aparecerá.



Si usted tiene más de una impresora conectada a la computadora, estas se mostraran en esta ventana. Si usted sale de la ventana de actualizaciones, todas las impresoras se mostraran una por una.

En la ventana debajo del esquema de actualizaciones, dirá Actualizar Ahora. Si hace click ahí, aparecerá una lista con las siguientes opciones:

- Actualizar ahora – esto causara que la impresora se actualice cuando se haga click en empezar actualización.
- Actualizar ahora – Esta opción omitirá la actualización de la impresora por el momento, pero dejara el archivo de actualización. La siguiente vez que inicie PCMate platinum, le ofrecerá actualizarla nuevamente.

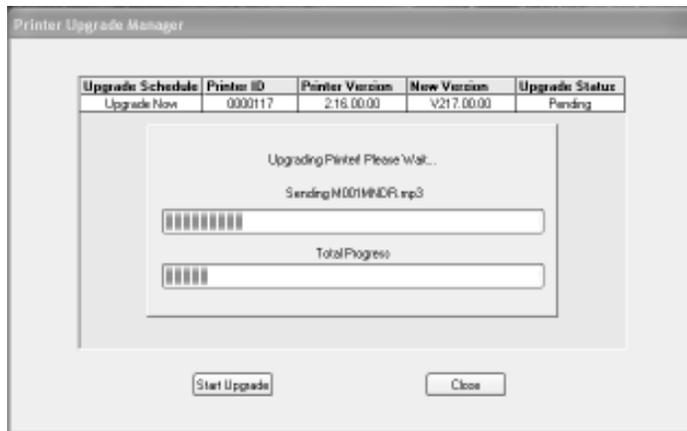
- **Remover Actualización** – Si usted selecciona esta opción, la impresora no será actualizada y el archivo de actualización será borrado.

Para empezar la actualización, haga click en el botón de Empezar Actualización. No se requiere ninguna otra acción hasta que el proceso haya terminado.

El proceso de actualización puede tomar mucho tiempo, si el proceso se interrumpe, la impresora intentara revertirse hasta la revisión pasada. Si falla, se revertirá a una versión segura. Si esto ocurre, será necesario deshacer la actualización.

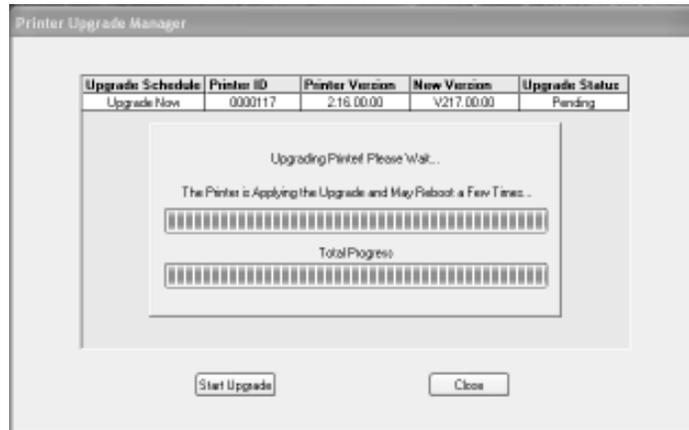
La siguiente ventana aparecerá

La siguiente descripción del proceso de actualización es tan acertada como este escrito. Sin embargo, cambios pueden ser hechos para mejorar el proceso. Es importante dejar terminar el proceso.



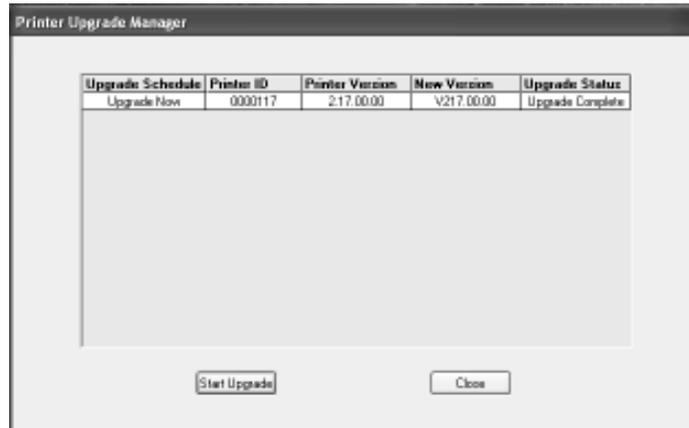
Durante la primer parte del proceso de actualización, PCMate Platinum manda los archivos necesarios a la impresora. Esta ventana te permite monitorear el proceso de transferencia de archivos. La barra superior muestra el progreso general.

Una vez que todos los archivos han sido transferidos a la impresora, la impresora hará la actualización. La siguiente ventana aparecerá.



La impresora se reiniciara y dirá, “Actualización en progreso, por favor espere.” Después de algunos minutos la impresora se reiniciara nuevamente y dirá “Programando MCB, Espere.” En esos momentos, las luces del panel de control de la impresora se encenderán.

Después de algunos minutos, la impresora se reiniciara nuevamente. Después de algunos minutos, se mostrara la siguiente ventana en la computadora.



El Estado de la actualización dirá “Actualización completa.” Haga click en cerrar para continuar a PCMate Platinum.

10.0 Problemas Electrónicos

10.1 Encender / Ingreso / Comunicaciones

Problema	Probable Causa	Acción Correctiva
Los LEDs no encienden.	1) Voltaje alimentador incorrecto.	1) Confirme que la entrada de AC esta configurada para la línea de voltaje correcta. Fallar esto puede dañar la fuente interna. Refiérase al apéndice 1, "Configuración de fusibles."
	2) La maquina no esta conectada.	1) Asegúrese que los cables estén firmemente conectados. 2) Confirme que el cable al que esta conectado la impresora, tiene corriente.
	3) Fusible dañado o faltante	1) Cheque que los fusibles localizados dentro de la entrada de AC están puestos e intactos. . Refiérase al apéndice 1, "Configuración de fusibles."
Los LEDs parpadean	1) Falla de poder de la tarjeta	1) Apague y encienda la impresora.
La impresora dice "Error de inicio 1" al encender.	1) Falla de PCB	1) Remplace la tarjeta MCB
	2) Falla de tarjeta madre	1) Remplace la tarjeta madre
La impresora dice "Error de inicio 2" al encender	1) Falla de PCB	1) Remplace la tarjeta MCB
	2) Falla de tarjeta madre	1) Remplace la tarjeta madre
La impresora dice "Error de inicio 3" al encender	1) Fallo de disco flash	1) Remplace el modulo de disco flash
	2) Falla de tarjeta madre	1) Remplace la tarjeta madre
La impresora dice "Error de inicio 4" al encender	1) Falla de PBC	1) Remplace la tarjeta MCB
	2) Falla de tarjeta madre	1) Remplace tarjeta madre
La impresora dice "Corriendo sistema operativo de respaldo" al iniciar.	1) Fallo de actualización	1) Actualice al último sistema operativo.
La impresora dice "Corriendo sistema operativo seguro" al encender	1) Falla del programa	1) Actualice el último sistema operativo. NOTA: el sistema operativo seguro correrá en la impresora pero carece de los mejoramientos de la versión más actual. Actualice lo mas pronto posible



SI LAS ACCIONES RECOMENDADAS NO CORRIGEN EL PROBLEMA, LLAME A SU REPRESENTANTE LOCAL DE AVERY DENNISON.

Problema	Probable Causa	Acción Correctiva
La maquina no recibe la información.	1) El cable de comunicaciones esta flojo o desconectado.	1) Cheque y asegure ambos lados del cable serial con tornillos.
	2) Cable de comunicación no compatible	1) Asegúrese que el cable de comunicaciones es cable serial para modem con conector DB9F.
	3) La maquina no esta encendida o no ha terminado las pruebas de diagnostico.	1) Encienda la maquina y espere a que la luz de Lista se encienda y vuelva a cargar la información.
	4) información mandada a la impresora equivocada.	1) En PCMate, cambie la impresora a quien se enviara la información.
	5) Configuración incorrecta en PCMate	1) Reconfigure su PCMate para la impresora AVERY DENNISON PCL, como lo dice su manual de PCMate.
	6) Tarjeta madre descompuesta	1) Reemplace la tarjeta madre.



SI LAS ACCIONES RECOMENDADAS NO CORRIGEN EL PROBLEMA, LLAME A SU REPRESENTANTE LOCAL DE AVERY DENNISON.

10.2 Avance de material o tinta

Problema	Probable Causa	Acción Correctiva
El material o la tinta no avanzan al presionar el botón de empezar.	No hay lotes para imprimir (la luz de datos esta apagada)	1) Descargue un lote (si el lote descargado usa el mismo diseño que el anterior, la impresora comenzara automáticamente).
	2) Una condición de error existe. (La luz de error y material esta encendida.)	1) Presione el botón de voz para identificar el error. 2) Usando PCMate PLAtinum use el Panel de Control Virtual vea el error. 3) Si usa el panel de Control Remoto, vea el error de mensaje.
	3) El material se atasco.	1) Remueva y coloque nuevamente el material.
	4) La tinta se atasco.	1) Remueva y coloque nuevamente la tinta.



SI LAS ACCIONES CORRECTIVAS NO RESUELVEN EL PROBLEMA, CONTACTE A SU REPRESENTANTE LOCAL DE AVERY DENNISON.

10.3 Impresión

Problema	Probable Causa	Acción Correctiva
La cinta avanza pero no imprime.	1) El sensor del registro del material no está alineado (solo material pre-impreso)	1) Alinear el sensor de la marca, refiérase a la sección 3.3.6.2
	2) El cable de la cabeza de impresión no está conectado o es defectuoso	1) Apague la impresora y reconecte el cable o reemplace el cable.
	3) Cabeza de impresión defectuosa.	1) reemplace la cabeza de impresión.
	4) EL tipo de transferencia de tinta y material no es el correcto.	1) refiérase al manual de PCMate.
La maquina se detiene cada tres etiquetas.	1) El sensor del registro del material no está alineado (solo material pre-impreso)	1) refiérase al manual de PCMate.
	2) La longitud del material no es la elegida en el diseño.	
El registro de la impresora esta apagado en sentido de la alimentación	1) Posición incorrecta de la impresora	1) Use el panel de Control Remoto o el panel virtual y ajuste la posición de la impresora
	2) Posición incorrecta del campo en el diseño.	1) Refiérase al manual de PCMate.
	3) La opción de sensor para cortar es incorrecta.	1) refiérase al manual de PCMate.
	4) Rodillo de impresión atascado.	1) Cheque que el rodillo se mueva libremente en su posición, sino, reemplácelo.
El registro de la impresora esta apagado en sentido del ancho	1) Mal posicionamiento del material	1) Cheque y reinserte el material, refiérase a la sección 3.1.3 cargando el material.
	2) Guías de ancho ajustadas incorrectamente	1) Cheque y ajuste las guías de ancho como se requiera, refiérase a la sección 6.2 Ajustes de largo y ancho del material.
	3) El tope del material no está ajustado.	1) Cheque y ajuste como sea necesario. Refiérase a la sección 3.1 cargando los materiales.



SI ESTAS ACCIONES CORRECTIVAS NO RESUELVEN EL PROBLEMA, CONTACTE A SU REPRESENTANTE LOCAL DE AVERY DENNISON

Problema	Probable Causa	Acción Correctiva
Densidad de impresión muy densa o ligera.	1) Tipo de transferencia de material y tinta en el diseño, no satisface las necesidades del material.	1) Refiérase al manual de PCMate.
	2) Contraste incorrecto en la configuración de la impresora.	1) Ajuste el control de contraste en cada cabeza de impresión refiérase a sección 4.1 Ajustes de cabeza de impresión.
	3) Presión no ajustada de la cabeza de impresión.	1) Fije la presión de la cabeza de impresión. refiérase a la sección 4.1 Ajustes de cabeza de impresión

Problema	Probable Causa	Acción correctiva
Huecos de impresión en dirección de la alimentación.	1) Tinta no alineada con el material.	1) La tinta debe ser ¼" o 5 mm mas ancho que el material. Ejemplo, un material de 1" (25mm) necesita tinta de 1 ¼" (30mm) de ancho.
	2) Cabeza de impresión sucia.	1) Apague la impresora y limpie la cabeza de impresión. Refiérase a la sección 5.1 Limpieza y manejo de la cabeza de impresión.
	3) Cabeza de impresión defectuosa.	1) Después de realizar una limpieza y aun tener huecos en la impresión, reemplace la cabeza de impresión.
	4) Presión no ajustada de la cabeza de impresión.	1) Ajuste la presión de la cabeza. Refiérase a la sección 4.1.1 Ajustes de la presión de la cabeza de impresión.
	5) Rodillo de impresión defectuoso.	1) Contacte a su representante local de AVERY DENNISON.



SI LAS ACCIONES CORRECTIVAS NO RESUELVEN EL PROBLEMA, CONTACTE A SU REPRESENTANTE LOCAL DE AVERY DENNISON.

10.4 Corte/Apilado

Problema	Probable Causa	Acción Correctiva
La maquina no corta las etiquetas (cuchilla rotatoria no gira)	1) La cuchilla esta deshabilitada.	1) Habilite la cuchilla en la configuración usando el Panel de Control Remoto sección 7.0 o el Panel de Control Virtual en PCMate Platinum sección 8.
	2) El contador de corte en el diseño es 0.	1) refiérase al manual de PCMate.
La plataforma del apilador falla al iniciar.	1) El cable del apilador no esta conectado.	1) Apague la impresora y coloque nuevamente el cable en posición
Las etiquetas no se apilan	1) El apilador no esta operando.	1) Asegúrese que el rodillo Nip gira libremente.
	2) La posición del apilador es muy alta o muy baja en la maquina.	1) Mueva el switch en dirección opuesta
	3) Incorrecta posición de la cama del apilador (ángulo).	1) Use el pin de posición para cambiar el ángulo de la apiladora.
La cuchilla no corta completo	1) El filo de la cuchilla no esta alineado correctamente.	1) refiérase a la sección 6.4, Ajustes de Presión de la cuchilla.
La cuchilla no corta	1) La cuchilla esta desafilada.	1) Refiérase a la sección 5.4.1 Removiendo y Reemplazando la cuchilla.



SI LAS ACCIONES CORRECTIVAS AQUÍ DISPUESTAS NO RESUELVEN EL PROBLEMA, CONTACTE A SU REPRESENTANTE LOCAL DE AVERY DENNISON.

10.5 Errores de Impresión

Los errores de impresión son indicados ya sea por la luz de error o de materiales.

Cuando la luz de materiales esta encendida, los materiales de la impresora (tela o tinta) requieren de atención. Generalmente, esto significa que uno de los rollos de tinta esta vacio o que el apilador esta lleno.

Si la luz de error esta encendida, alguna condición especial surgió que no dejo seguir operando a la impresora.

Cada vez que una de estas luces se encienda, presionando el botón de voz se dirá un mensaje conteniendo el problema. Si usted esta usando PCMate Platinum, un mensaje de error será mostrado en la barra de estado de la impresora del panel de control virtual, o si se tiene un panel de control frontal, el mensaje de error se mostrara en la pantalla.

La tabla siguiente muestra todos los errores de impresión posibles, junto con una descripción de el porque surgió el error y las posibles soluciones.

Mensaje De Voz	Mensaje	Descripción
Error de la cuchilla. Presione Empezar para continuar.	CUCHILLA NO EN POSICIÓN DE INICIO	La cuchilla no completa el corte correctamente, o la cuchilla no pudo moverse. Intente nuevamente. Si esto pasa frecuentemente o continuamente, la cuchilla requiere servicio.
El apilador esta lleno. Remueva etiquetas del apilador.	APILADOR LLENO	El apilador esta lleno. Remueva todas las etiquetas del apilador. Si esto ocurre sin etiquetas en el apilador, el apilador requiere servicio.
Error del sensor del apilador. Remueva etiquetas del apilador.	ERROR DEL SENSOR DEL APILADOR	Este error ocurre cuando el apilador trata de colocar la plataforma antes de imprimir. El sensor se posición de la plataforma no respondió como esperaba. Esto es causado usualmente por etiquetas que bloquean el sensor. Remueva todas las etiquetas del apilador e intente nuevamente. Si el error aun ocurre, el apilador requiere servicio.
Abra la estación de impresión inferior para un formato de un lado.	INFERIOR CERRADO	El rodillo de la estación de impresión inferior debe estar abierto para imprimir etiquetas de un solo lado. Esto evita colocar tinta en una estación que no se va a utilizar. Si esto ocurre cuando la estación inferior esta abierta, significa que el sensor de estado de la estación no esta funcionando.
Error en estación se impresión superior (inferior). La impresora requiere servicio.	ST1 (2) BAJA TEMPERATURA ERROR DE LECTURA	Este error indica que la cabeza de impresión superior o inferior tiene una temperatura fuera de escala. Esto es generalmente causado por una cabeza de impresión desconectada. Cheque las conexiones de la cabeza de impresión. Si el error aun ocurre cambie la cabeza de impresión. Si el error continua cambie el cable de la cabeza de impresión. Si el error aun ocurre cambie la MCB.

Mensaje De Voz	Mensaje	Descripción
Error interno. Presione empezar para continuar	MCB CMD_FRE INDEX ERR MCB CMD_FSE INDEX ERR MCB BAD STACK ERROR MCB KNF FLIT TBL TOO BIG MCB KNIFE STATE TOO BIG MCB KNIFE STATE TOO BIG MCB BEMF MON ST TOO BIG MCB STACKR HM ST TOO BIG MCB KNF HOME ST TOO BIG MCB BEMF CTRL ST TOO BIG MCB SHE BATCH Q OVERFLOW MCB FVE INDEX ERROR MCB ERROR #58 MCB ERROR #59 MCB ERROR #60 MCB ERROR #64 MCB ERROR #68 MCB ERROR #69 MCB ERROR #70 MCB ERROR #91 MCB ERROR #95 MCB ERROR #97 MCB ERROR #98 MCB ERROR #99	Estos son errores internos del software. Si uno de ellos ocurre, borre el error y continúe. Si el error continúa, reporte el error y las circunstancias al servicio técnico de AVERY DENNISON. Estos errores son causados por el programa de la impresora y no por sus partes.
Error interno. Presione empezar para continuar.	OUT OF MEMORY IMAGER ERROR 919	Estos errores internos son similares a los señalados arriba. Sin embargo estos errores requieren apagar y prender la impresora. Si el error continua ocurriendo, reporte el error y las circunstancias al servicio de AVERY DENNISON.
Error de ciclo de la cuchilla. Incremente el largo de la etiqueta o seleccione una velocidad mas baja de impresión.	LBL TOO SHORT FOR SPEED	Este error indica que la etiqueta es mas corta que la longitud necesaria por la velocidad de impresión. Refiérase a las especificaciones de la impresora para longitudes mínimas. (Las longitudes mínimas cambian para la cortadora sonica). Refiérase a su manual de su cortadora sonica.) Para seguir haciendo etiquetas, usted necesita incrementar la longitud de la etiqueta o bajar la velocidad de impresión

Mensaje De Voz	Mensaje	Descripción
El rollo del material se termino	STOCK OUT	Este error indica que el rollo del material se acabo. Si este error ocurre aun habiendo material, asegúrese que el rollo este firmemente sujeto a la perilla. Si este error continua, remueva el rollo y presione el botón de empezar (La luz de READY debe estar prendida) El material debe girar en sentido contrario a las manecillas del reloj por un momento. Si esto no ocurre el motor o la MCB esta defectuosa, si gira y el error sigue al poner el material, cambie la MCB.
El rollo de tinta superior (inferior) esta vacio	INK OUT BOTTOM (TOP)	Este error indica que la tinta en la estación de impresión especificada no esta o esta roto. Si este error continua aun con nuevos materiales, retire la tinta y presione empezar. Los soportes de la tinta deben girar, el primero en contrasentido de las manecillas del reloj y el segundo en sentido del reloj. Si uno o ambos motores no giran el o los motores están mal o la MCB esta defectuosa. Si ambos motores giran, instale un nuevo rollo. Y si el error aun continua cambie la MCB.
La estación de impresión Superior o inferior esta abierto	HEAD OPEN BOTTOM (TOP)	Este error indica que alguna de las estaciones de impresión esta abierta. Cierre el rollo. Si el error sigue ocurriendo cuando están cerradas, cheque el sensor de apertura.
Marca del sensor perdida	MISSED SENSE MARK	El formato especifica una marca de sensor, pero no se encontró la marca. Las posibles causas son un mal alineado del sensor de marcas o una incompatibilidad de la marca y el tipo de sensor. Otra posible causa es la perdida entre la longitud del formato y la distancia actual de la marca del material.
La cabeza de impresión superior (inferior) esta sobrecalentada, espere a que la luz de error se apague y luego presione comenzar	HEAD 1 (2) OVER TEMP	La impresora monitorea constantemente la temperatura de la cabeza de impresión para asegurarse que no se sobrecaliente y se dañe. Cuando la temperatura llegue a su límite esta se detendrá con este error. Sin embargo el error es probable que ocurra de nuevo. Las posibles soluciones son bajar la velocidad de impresión o reducir la cantidad de material impreso. Si este error ocurre cuando la impresora acaba de encenderse y no se quita después de unos minutos, la cabeza de impresión o la MCB están defectuosos.
Error de código de barras	VERIFIER HALT 1 (2) 912 (Nota: No hay diferencia entre el 1 y el 2)	Este error indica que el verificador del código de barras no encontró el código de barras. El problema más común es una impresión defectuosa debido al material o una mancha en la cabeza de impresión. Cheque la cabeza de impresión por manchas. Si el error sigue ocurriendo cheque la longitud mínima del código de barras o baje los grados ANSI.

Mensaje De Voz	Mensaje	Descripción
Error de comunicación. Presione empezar para continuar	BUFFER OVERFLOW	Este error indica que la cantidad de información enviada por la computadora es mas de la que la impresora puede manejar. Este error es generalmente causado por una falta de relación entre el protocolo (XON/XOFF o RTS/CTS) entre la impresora y el servidor, o un cable que no tiene líneas RTS/CTS.
N/A	Demasiados campos	EL número de campos en la etiqueta excede el máximo número permitido.
El creador de imágenes y la MCB no son compatibles	SOFTWARE MISMATCH	La impresora checa para asegurarse que las versiones del software de la impresora sean compatibles. Este error indica que las versiones no son compatibles. Actualice al sistema operativo mas actualizado.
Error interno, presione comenzar para continuar.	MCB ERROR #61 MCB ERROR #62 MCB ERROR #63 MCB ERROR #65 MCB ERROR #66 MCB ERROR #67 MCB ERROR #71 MCB ERROR #72 MCB ERROR #73 MCB ERROR #74 MCB ID NOT FOUND MCB ERROR #78 MCB ERROR #79 MCB ERROR #80 FRAME ID NOT FOUND MCB ERROR #84 MCB ERROR #85 MCB ERROR #86 MCB ERROR #87 MCB ERROR #88 MCB ERROR #89 MCB ERROR #88 MCB ERROR #89 MCB ERROR #91 MCB ERROR #92 MCB ERROR #93 MCB ERROR #94 MCB ERROR #100	Estos errores están relacionados con los dispositivos de identificación en la impresora o periféricos que están usualmente leyendo la configuración de la impresora. Si uno de estos errores siguen ocurriendo después de re-iniciar la impresora o desconectar los periféricos. Si el problema aun ocurre reemplace la memoria de ID. Si esto aun ocurre cambie la MCB. Si desconectar los periféricos no soluciona el problema, reconecte uno a la vez para determinar la causa del problema, luego reemplace el periférico defectuoso.
Error interno. Presione comenzar para continuar	MCB ERROR #96	Este error esta relacionado con el contador de lotes de seguridad. Indica que el contador de lotes esta lleno, lo cual nunca debe pasar. La única manera para resetear esto es quitarle el poder a la MCB y luego reemplazarlo. Esto también reseteara las configuraciones de la impresora a sus valores iniciales.



SI LAS ACCIONES CORRECTIVAS NO RESUELVEN EL PROBLEMA, CONTACTE A SU REPRESENTANTE LO CAL DE AVERY DENNISON.

11.0 Problemas Mecánicos

11.1 Cinta o Tela

Problema	Probable Causa	Acción Correctiva
EL material no avanza suavemente o brinca el material.	1) Guías de ancho incorrectamente posicionadas.	1) Asegúrese que el rodillo del material esta tan plano como sea posible o se extienda de mas. 2) Ajuste las guías de ancho hasta tocar el rodillo pero que no lo apriete.
La cinta no jala avanza suavemente por la cabeza de impresión.	1) Guías de ancho muy justas.	1) Ajuste las guías para apenas tocar los bordes son la presión mínima requerida.
La material se atasca en la cortadora o rodillos	1) La cuchilla no corta completamente.	1) Refiérase a la sección 6.4 Ajustes de corte
	2) Los rodillos no giran.	1) Asegúrese que el rodillo no tiene obstrucción y se mueve libremente. Busque algún tornillo flojo.



SI LAS ACCIONES CORRECTIVAS NO RESUELVEN EL PROBLEMA, CONTACTE A SU REPRESENTANTE LO CAL DE AVERY DENNISON.

11.2 Tinta

Problema	Probable Causa	Acción Correctiva
La tinta no pasa suavemente.	1) EL rollo de suministro y el de rebobinado están desalineados.	1) Asegúrese que el rodillo de rebobine sea igual o mas ancho que el de suministro. 2) Cheque el que motor sirva y que el rollo de suministro este tenso.
	2) Tinta en los rodillos	1) Limpie las barras de avance con alcohol.
	3) Incorrecto ancho de tinta.	1) use tinta ¼ de pulgada mas ancho que la etiqueta
Los rollos de tinta se rompen. Cheque los núcleos.	1) el rollo de rebobinado no gira.	1) Cheque que el motor gire.
	2) el rollo de rebobinado esta lleno.	1) Remueva el rodillo rebobinador y coloque uno nuevo vacío.

11.3 Impresión

Problema	Probable Causa	Acción Correctiva
impresión pobre o no imprime	1) presión de la cabeza de impresión muy ligera.	1) Mueva los botones de presión en posición opuesta. 2) Asegúrese que ambos botones de presión tienen la misma posición.
	2) el rodillo de rebobinado esta lleno.	1) Remueva el rodillo rebobinador y coloque uno nuevo vacío.

11.4 Cuchilla

Problema	Probable Causa	Acción Correctiva
La cuchilla se detiene durante el corte	1) La navaja no tiene filo.	1) Refiérase a la sección 5.4.1 Removiendo y reemplazando la navaja.
La tela no se corta	1) La navaja no tiene filo.	1) Refiérase a la sección 5.4.1 Removiendo y reemplazando la navaja.



SI LAS ACCIONES RECOMENDADAS NO RESUELVEN EL PROBLEMA, CONTACTE A SU REPRESENTANTE LOCAL DE AVERY DENNISON.

Apéndices

1. Configuración de Fusibles

Los fusibles principales de la impresora AVERY DENNISON SNAP 500 están localizados dentro de la entrada de la fuente de poder. La entrada tiene un porta fusibles que sostiene los fusibles y selecciona su línea de voltaje apropiada si el número en la ventana **NO** coincide con el voltaje de la impresora, **NO** conecte el cable de corriente. Reconfigure como se explica a continuación:

- 1) remueva el cable de corriente.
- 2) Usando un desarmador plano abra la entrada de corriente levantando la pestaña localizada arriba del interruptor de voltaje.

ADVERTENCIA: Atentar abrir la entrada de la fuente de poder con el cable de corriente conectado, causara daños a la fuente.

- 3) Remover el porta fusibles.
- 4) Remueva todos los fusibles y el jumper si esta puesto.

Configuración Numero Uno: línea de voltaje en el rango de 90 - 132VAC @ 50 - 60Hz 1 Ph

- 1) instale uno 921167 - 10.0A 250V acción rápida 1/4 x 1 1/4"
 - 2) Instale un jumper de fusibles.
- Vea la figura FUSE1

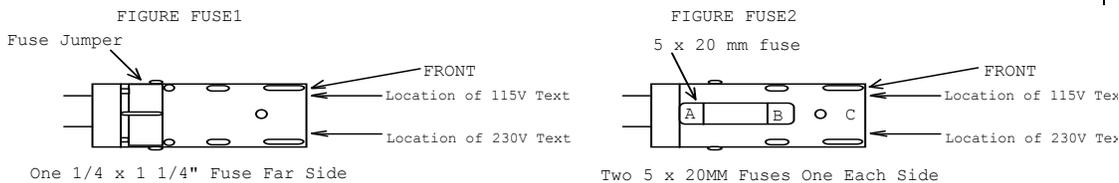
Configuración Numero Dos: línea de voltaje en el rango de 180 - 265VAC @ 50 - 60Hz 1 Ph

- 1) Instale dos 990757 - 6.3A 250V 5 x 20MM

NOTA: Los jumpers deben estar removidos para instalar ambos fusibles de 5 x 20mm.

Los fusibles deben estar entre los puntos A y B como se muestra y no B y C

Ver figura FUSE2



Formatted: Spanish (Mexico)

- 6) Reinserte el portafusibles en la entrada de la fuente con el voltaje deseado.

- 7) Cierre la entrada y verifique que el voltaje correcto este visible.

Formatted: Spanish (Mexico)

1.2 Reconfigurando la fuente Interna de Poder

Cheque la etiqueta del fusible en la parte trasera de la impresora. Si la etiqueta tiene la advertencia mostrada aquí debajo, usted debe hacer el siguiente procedimiento para reconfigurar la fuente de poder de 115V o 230V.

Formatted: Spanish (Mexico)

Formatted: Spanish (Mexico)

Formatted: Spanish (Mexico)

Formatted: Font color: Black, Spanish (Mexico)



NOTA: si la impresora tiene la marca  en la parte trasera cerca de la entrada de poder, usted no necesita reconfigurar la fuente interna de poder.

Formatted: Spanish (Mexico)

Formatted: Spanish (Mexico)

FUSE WARNING	
FOR CONTINUED PROTECTION AGAINST RISK OF FIRE, SHOCK OR ELECTRICAL HAZARD. USE ONLY 250VAC FUSES WITH RATINGS AS NOTED BELOW. DO NOT INTERCHANGE FUSES.	
MACHINE VOLTAGE (DETERMINED BY FUSE DRAWER ORIENTATION INTERNAL TO AC ENTRY)	MAINS PROTECTION (INTERNAL TO AC ENTRY)
90-132VAC 50-60Hz	10.0 A 250V TIME DELAY 1/4 X 1 1/4 FUSE (ONE)
180-265VAC 50-60Hz	6.0 A 250V TIME DELAY 5 X 20mm FUSE (TWO)
<p>WARNING - INTERNAL CHANGES ARE REQUIRED WHEN CHANGING THE MAINS VOLTAGE. REFER TO THE USER'S MANUAL FOR INFORMATION AND INSTRUCTIONS</p>	



ADVERTENCIA: El siguiente procedimiento requiere acceso interno a la impresora. Si las instrucciones no se siguen exactamente, puede ocurrir daño a la impresora o a su persona, incluso muerte. Este procedimiento solo puede ser hecho por un técnico calificado.

Deleted: <sp>

Formatted: Spanish (Mexico)

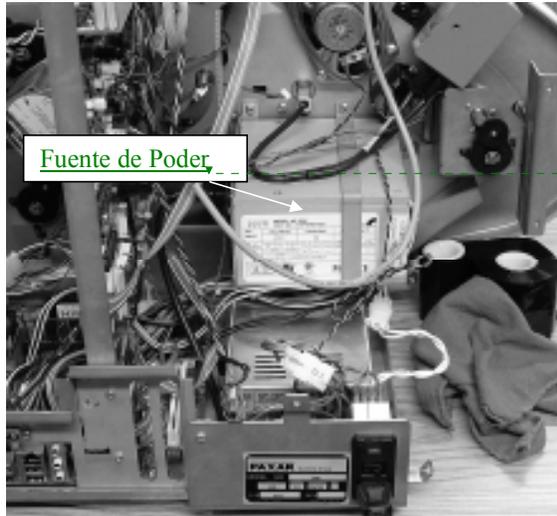
- 1) Desconecte el cable de la fuente de la parte trasera de la impresora. No reconecte el cable hasta terminar el procedimiento.
- 2) Remueva la cubierta trasera de la impresora
- 3) Localice la fuente de poder antes mencionada.

Formatted: Spanish (Mexico)

Formatted: Spanish (Mexico)

Formatted: Spanish (Mexico)

Formatted: Spanish (Mexico)



Deleted: Power Supply

- 4) El switch selector de voltaje esta localizado del lado de la fuente de poder viendo la MCB. Vea la sig. Figura. Para acceder el switch será necesario remover los tornillos de voltaje y cuidadosamente remover la fuente de poder de la MCB. Hay cuatro tornillos de montaje, dos arriba de la fuente y dos por debajo. Ponga mucho cuidado en no poner mucha presión en los cables de corriente.

Deleted:)

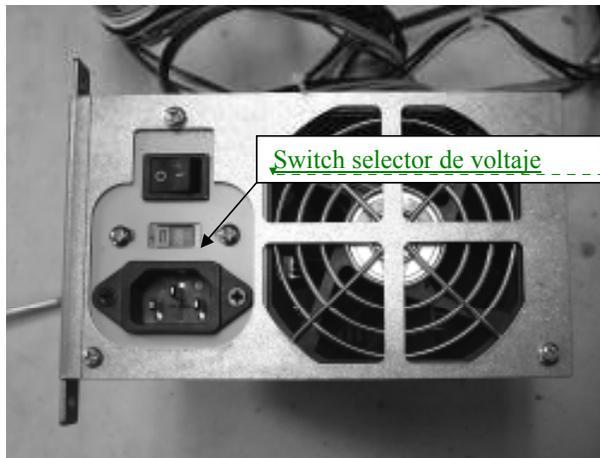
Formatted: Spanish (Mexico)

Formatted: Spanish (Mexico)

Formatted: Spanish (Mexico)

Formatted: Spanish (Mexico)

Deleted: The voltage selector switch is found on the side of the power supply facing the MCB. See the picture below. To access the switch, it may be necessary to remove the mounting screws and carefully move the power supply away from the MCB. There are four mounting screws, two above the supply and two below. Be careful not to put excessive strain on the power supply cables.



Deleted: Voltage Selector Switch

Formatted: Spanish (Mexico)

Formatted: Spanish (Mexico)

Formatted: Spanish (Mexico)

Deleted: Using a small, flat-blade screwdriver, move the switch so that the correct line (mains) voltage shows in the window. If necessary, re-mount the power supply to the frame. (Make sure the power switch on the power supply is in the ON (I) position and the power cord is securely inserted in the appliance coupler.)

- 5) Usando un pequeño desarmador plano mueva el switch para seleccionar la corriente correcta como se muestra en la ventana. Si es necesario, vuelva a montar la fuente en la impresora. (Asegúrese que el switch de poder de la fuente esta en ENCENDIDO (I) y que el cable de corriente esta correctamente conectado.)

Formatted: Spanish (Mexico)

- 6) Coloque nuevamente la parte trasera de la impresora.

Deleted: Re-assemble the cover on the printer

7) Conecte el cable de corriente nuevamente

Deleted: nect the power cord to the printer.

2. Tipos de Transferencia de Tinta y Tela

Tipos de transferencia asociados con los comandos XT,

Formatted: Spanish (Mexico)

Deleted: Transfer Type values associated with the XT commands.

<u>Valor</u>	<u>Tipo de Transferencia</u>
51	Heat Seal & SD-1111 Ink
69	Fabric 2800 & TT-1111 Ink
70	Fabric 2800 & HR-3111 Ink
71	Fabric 2800 & TT-3111 Ink
72	Fabric 2800 & HC-3111 Ink
73	Fabric 2800 & HR-1111 Ink
74	Fabric 2795 & TT-1111 Ink
75	Fabric 2795 & HR-3111 Ink
76	Fabric 2795 & TT-3111 Ink
77	Fabric 2795 & HC-3111 Ink
78	Fabric 2795 & HR-1111 Ink
82	Fabric 2800 & HR-4111 Ink
83	Fabric 2795 & HR-4111 Ink
94	2800 Fabric & GP-1111 Ink
95	2795 Fabric & GP-1111 Ink
96	2795 Fabric & CT-1111 Ink
97	4800 Fabric & CT-1111 Ink
98	4800 Fabric & CT-1114 (Blue)
99	4800 Fabric & GP-1111
100	2395NWT Fabric & CL-1111 (UK)
101	2395NWT Fabric & XC-3111 (UK)
102	2395NWT Fabric & HR-1111 (UK)
103	2495NWT Fabric & CL-1111 (UK)
104	2495NWT Fabric & XC-3111 (UK)
105	2495NWT Fabric & HR-1111 (UK)
106	4000NWT Fabric & CL-1111 (UK)
107	4000NWT Fabric & XC-3111 (UK)
108	4000NWT Fabric & HR-1111 (UK)
109	4002NWT Fabric & CL-1111 (UK)
110	4002NWT Fabric & XC-3111 (UK)
111	4002NWT Fabric & HR-1111 (UK)
112	G.S. Satin & XC-3111 (UK)
113	2012T Fabric & XC-3111 (UK)
114	1021T Fabric & XC-3111 (UK)
115	2800 Fabric & CT-1111
116	591SST Fabric & CT-1111 Ink
117	591SST/601SST Fabrics & CT-1114 Ink

Deleted: ue

Deleted: Transfer Type

Valor	Tipo de Transferencia
118	601SST Fabric & CT-1111 Ink
119	591SST/601SST Fabrics & CT-1115 Ink
120	591SST/601SST Fabrics & CT-1117 Ink
121	591SST Fabric & CT-1112 Ink
122	601SST Fabric & CT-1112 Ink
155	4900NWT / 4900HSA & HS1111
156	1800FRA & TW1111
157	1800FRA & GP1111
158	2085NWT / 2495NWT / 2360NWT & HS1111
159	2360NWT / 2800NWT & XC3111
160	2895NWT / 2800NWT & HS1111
161	2895NWT & XC3111
162	2895NWT & HC3111
163	1800MWA & GP1111
164	1800MWA & TW1111
165	604LKP / 601LKP & DS7501 / 7502 / 7504
166	604LKP / 601 LKP & DS7503
167	4800NBC Fabric & HS1011
168	2012T Fabric & HS1111/1112
169	4360NBT Fabric & SD1011
170	4041THS Fabric & HS1111
171	4700TWT Fabric & PL1111
172	4800TST Fabric & CT1111
173	4800TST Fabric & CT1112
174	4800TST Fabric & CT1114
175	4800TST Fabric & CT1115
176	4800TST Fabric & CT5137
177	4800TST Fabric & HS1111
178	770SWT Fabric & CT1112
179	770SWT Fabric & CT1114
180	770SWT Fabric & CT1115
181	770SWT Fabric & CT5137
182	772SWT Fabric & CT1112
183	772SWT Fabric & CT1114
184	772SWT Fabric & CT1115
185	772SWT Fabric & CT5137

Deleted: ue

Deleted: Transfer Type

3. Especificaciones de la Impresora

Método de Impresión:	Impresora de transferencia <u>termal a dos lados</u> Velocidades - 3 IPS (76.2mm/seg), 4.5 IPS (114.3mm/seg), 6 IPS (152.4mm/seg), 7 IPS (177.8mm/seg)
Tamaño de Etiqueta	Min: 1/2" (12.7mm) <u>ancho</u> x 7/8" (22.2mm) <u>largo</u> a 3 IPS y 4.5 IPS (<u>apilador estándar</u>) Min: 1/2" (12.7mm) <u>ancho</u> x 1" (25.4mm) <u>largo</u> a 6 IPS (<u>apilador estándar</u>) Min: 1/2" (12.7mm) <u>ancho</u> x 1.2" (30.5mm) <u>largo</u> a 7 IPS (<u>apilador estándar</u>) Max: 2 1/4" (57.2mm) <u>ancho</u> x 5" (127mm) <u>largo</u> (<u>apilador estándar</u>) 5:1 <u>ancho y largo</u> (<u>plataforma opcional 8"</u>) 2 1/4" (57.2mm) <u>ancho</u> x 14" (355.6mm) <u>largo</u> <u>Sin apilador - Unidad opcional de rebobinado o sin apilador</u>
Área de Impresión	Min: <u>En blanco</u> Max: <u>hasta 2" (50.8 mm) ancho</u> x <u>hasta 13.875" (352.4 mm) largo</u>
Resolución	300 DPI (11.8 <u>puntos por mm</u>)
Fuentes	Tipo <u>Real - Alfabeto inglés, Cyrillic y caracteres Asiáticos</u> , 4pt <u>hasta 96pt (300 DPI)</u> , Fuente depende de 4, 5 y 6 <u>caracteres punto</u> <u>Todas las rotaciones</u> 0°, 90°, 180°, 270°
Logos	<u>Sin restricciones en número o tamaño por etiqueta (hasta máximo de etiqueta)</u> <u>Todas las rotaciones</u> 0°, 90°, 180°, 270°
Símbolos de cuidado	Conjunto <u>completo de símbolos de cuidado Ginetex y Conjuntos completos NAFTA/ASTM</u> <u>Completamente escalable</u> <u>Todas las rotaciones</u> 0°, 90°, 180°, 270°
Justificación	Justificación <u>Izquierda, Derecha y Central</u>
Material	<u>Soporte para material en blanco o pre-impreso, cubierto o sin cubierta, de algodón y tela de sellado térmico</u> , <u>Rodillo de suministro: 3" ID (76 mm) núcleo de cartón, máximo tamaño de rodillo 11.5" O.D. (29 cm.)</u>
Interfase	<u>Conector serial Null Modem, DB9 F</u> <u>Puede requerir adaptador USB/serial</u> <u>Puede requerir adaptador externo Ethernet</u>
Panel de control	<u>Botón de Inicio/Arranque con 4 luces LED - listo, información, suministro y botón de error</u>
Dimensiones	18.5" (470mm) <u>alto</u> x 25" (635mm) <u>ancho</u> <u>Incluyendo apilador</u> x 20.0" (508.0mm) <u>profundo</u>
Peso	45 Lbs. (20.45 Kg.)

Deleted: Printer Specifications

Deleted: Narrow web thermal ... [1]

Formatted ... [2]

Deleted: Speeds ...cond...con ... [3]

Formatted ... [4]

Deleted: cond

Formatted ... [5]

Deleted: cond

Deleted: Label Size

Formatted ... [6]

Deleted: web...feed...t...and ... [7]

Formatted ... [8]

Deleted: web ...feed ... [9]

Formatted ... [10]

Deleted: standard stacker

Formatted ... [11]

Deleted: web ...feed ... [12]

Formatted ... [13]

Deleted: standard stacker

Formatted ... [14]

Deleted: web ...feed ...s ... [15]

Formatted ... [16]

Deleted: web feed to width ... [17]

Formatted ... [18]

Deleted: tray

Deleted: web ...feed ... [19]

Deleted: No stacker

Formatted ... [20]

Deleted: optional rewind un ... [21]

Deleted: None

Formatted ... [22]

Deleted: Print Area

Deleted: up to...web ...up to ... [23]

Formatted ... [24]

Deleted: dots per mm

Deleted: Fonts... [25]

Formatted ... [26]

Deleted: up to...Supply dep ... [27]

Formatted ... [28]

Deleted: All rotations

Formatted ... [29]

Formatted ... [30]

Deleted: No restriction on nt ... [31]

Formatted ... [32]

Deleted: up to maximum image area

Formatted ... [33]

Deleted: All rotations

Deleted: Care Symbols

Deleted: Full Ginetex Care S ... [34]

Deleted: Fully Scaleable

Formatted ... [35]

Formatted ... [36]

Formatted ... [37]

... [38]

... [39]

Formatted ... [40]

Formatted ... [41]

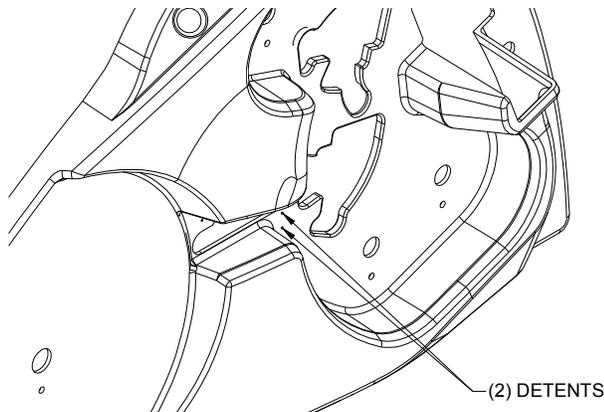
Eléctrico	90-132 / 180-265 VAC 50-60Hz - 10 / 6 Amp 1 Ph. Selección por el usuario
Temperatura	41°F (5°C) hasta 104°F (40°C)
Humedad	5% hasta 90% no condensada
Otras características	<ul style="list-style-type: none"> - Descarga información durante la impresión - Campos secuenciales - Estampado de tiempo (ambos meses/día/año y día/mes/año de formato) - Contador de vida A través de PCMate o Modulo de Control Remoto - Operador ajustable: Contraste - Ajustable en la cabeza de impresión Posición de corte, posición de impresión - Ajustable a través del modulo virtual de PCMate o el modulo de control remoto - Detección de errores de: sin materiales, cabeza de impresión abierta, alimentador abierto, apilador lleno, apilador atascado y excesiva temperatura en la cabeza de impresión-con comandos de voz - Pantalla: etiquetas faltantes a ser cortadas y apiladas en el lote, ID del lote, pulgadas totales de vida, cortes totales de vida - Auto-diagnostico - A través de PCMate - Corrección y de alineación de la marca del sensor
Listón de tinta	<p>Colores termales y anchos estándar de AVERY DENNISON</p> <p>Núcleos de plástico blancos AVERY DENNISON: máximo DI de tinta 3.5"</p> <p>Anchos de tinta:</p> <p>Con adaptador métrico - 25mm, 30mm, 35mm 40mm, 45mm, 50mm o 60mm anchos métricos únicos.</p> <p>Con adaptador en pulgadas - 1", 1 1/4", 1 1/2" 1 3/4", 2", 2 1/4" o 2 1/2" anchos de pulgadas únicos.</p>
Opciones	<ul style="list-style-type: none"> - Panel de Control Remoto - Sensor de refracción trasero – Lee marcas del sensor negras en etiquetas blancas en tela pre-impresa centrada. - Sensor de Contraste – Lee marcas del sensor impresos en tela pre-impresa. La marca del sensor puede ser de color. - Verificador del código de barras – Escanea cada código de barras impreso. Detiene la impresora si un código de barras no es legible.

- Deleted: al
- Deleted: User selectable
- Formatted: Spanish (Mexico)
- Formatted: Spanish (Mexico)
- Deleted: e ... [43]
- Deleted: idity ... [44]
- Deleted: Downloading of information while machine is ... [45]
- Deleted: Other Features
- Deleted: Sequenced Fields
- Formatted: Spanish (Mexico)
- Deleted: Time/Date ... [46]
- Formatted: Spanish (Mexico)
- Deleted: /year and day
- Formatted: Spanish (Mexico)
- Deleted: onth
- Formatted: Spanish (Mexico)
- Deleted: year format
- Formatted: Spanish (Mexico)
- Deleted: Life Counts
- Formatted ... [47]
- Deleted: Through PCM...ate ... [48]
- Formatted: Spanish (Mexico)
- Deleted: Operator ... [49]
- Formatted: Spanish (Mexico)
- Deleted: Cut position, print ... [50]
- Formatted ... [51]
- Deleted: djustable through I ... [52]
- Deleted: Error Detection of
- Formatted: Spanish (Mexico)
- Deleted: Stock out, ink out
- Formatted: Spanish (Mexico)
- Deleted: print head open, fee ... [53]
- Formatted: Spanish (Mexico)
- Deleted: Display...Labels lef ... [54]
- Deleted: Self Diagnostics
- Formatted: Spanish (Mexico)
- Deleted: Through
- Deleted: Missed sense mark ... [55]
- Formatted ... [56]
- Deleted: standard thermal c ... [57]
- Deleted: Ink Ribbon

4. Instrucciones para instalación del Sensor Reflectivo Inferior 580010

Procedimiento de instalación

1. Desconectar el poder a la impresora
2. Desconectar el Cable del apilador y el Panel de control remoto (si esta equipado)
3. Remover la cubierta posterior (guardar los tornillos).
4. Remover las guías de ancho para facilitar el trabajo en la cubierta frontal (guardar los tornillos)
5. Localizar 2 pequeñas dentadas debajo de la guía de ancho izquierda.

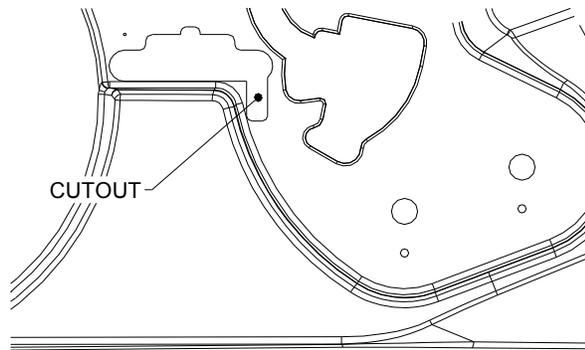
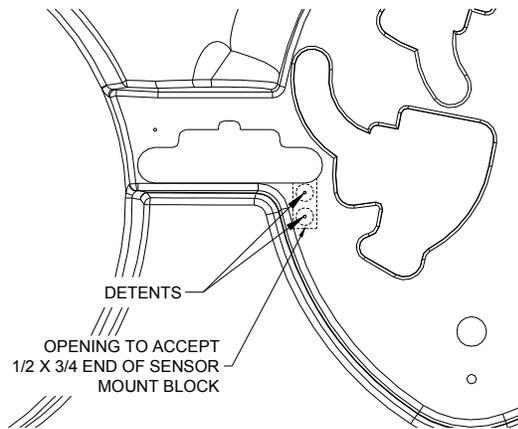


6. Usando un taladro de 3/16, crear orificios a través del panel frontal con las dentadas como guía central. Incremente el tamaño del orificio hasta aproximadamente 3/8''.



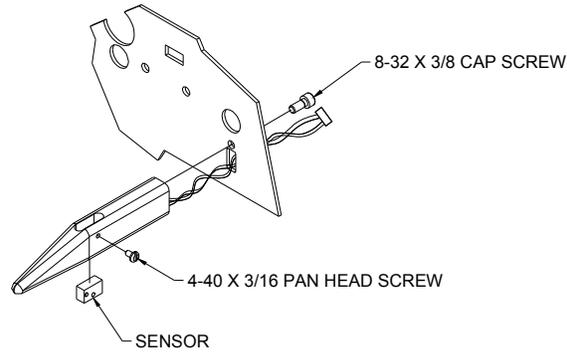
NOTA: Aflojar los tornillos de la cubierta permitirá a la cubierta moverse fuera de la impresora para ver mas claro las herramientas.

7. Con un instrumento Dremel, abra estos orificios para crear un rectángulo lo suficientemente grande para aceptar el borde plano de $\frac{1}{2} \times \frac{3}{4}$ del bloque de montaje del sensor. Asegúrese que el rectángulo esta localizado para aceptar el tornillo de montura 8-32 a través de la placa.

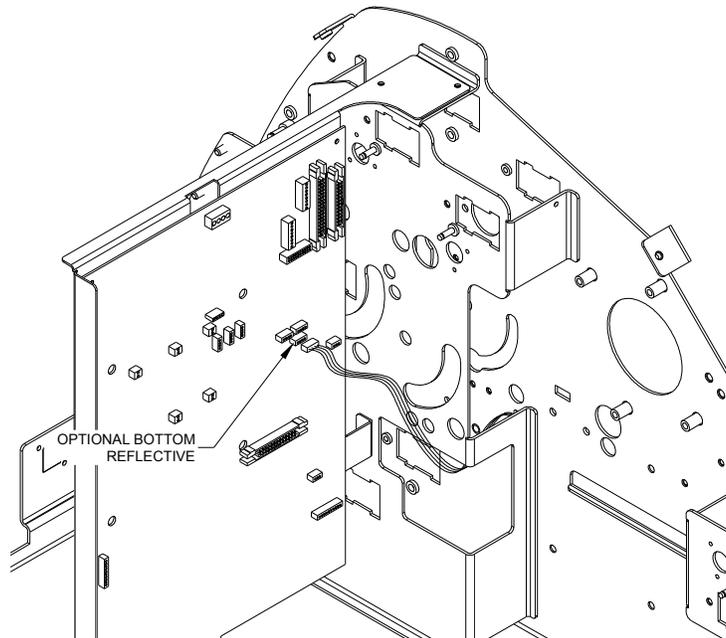


Instalación del Sensor

1. Ensamble el soporte del sensor e insértelo en el orificio en el bloque de montura, asegúrese que largo y ancho del soporte este dentro del bloque de montura. Asegure con tornillos de cabeza plana 4-40 x 3/16
2. Ensamble a la placa principal asegurándose que el soporte pase por el orificio rectangular y asegure con tornillos de gorra 8-32 x 3/8 detrás de la impresora.



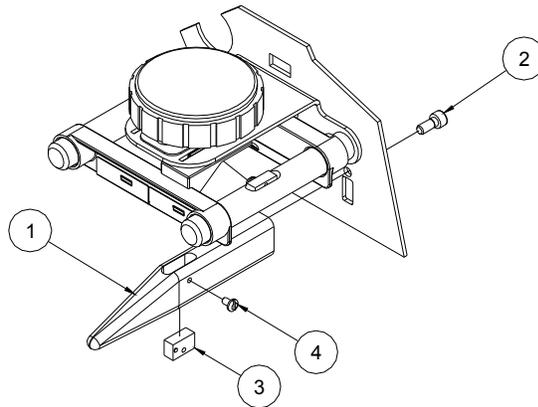
3. Conecte el soporte a la placa MCB a la conexión etiquetada "Optional Bottom Reflective".



Ensamble Final

1. Reemplace la guía de ancho y reconecte la fuente. Asegure los tornillos guardados (10-32).
2. Asegure la cubierta trasera con los tornillos salvados (8-32).
3. Reconecte el apilador y el panel de control remoto.
4. La impresora esta lista y puede encenderse.

Dibujo de Ensamble del sensor de reflexión trasera



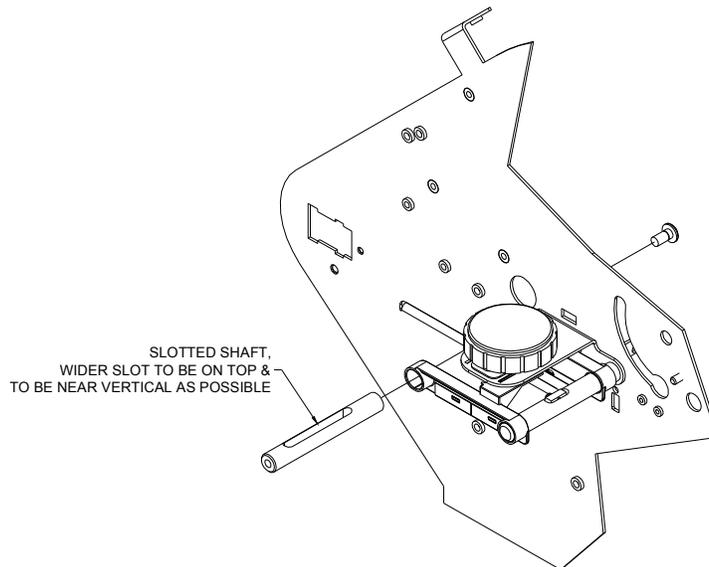
Art.	#Parte	Descripción	Cant.
1	584029	Montura Sensor Inferior Reflectivo	1
2	990051	Tornillo 8-32 x 3/8	1
3	581128	Sensor Reflectivo	1
4	989975	Tornillo 4-40 x 3/16	1

5. Instrucciones para la instalación del sensor Superior 580009 & 580011

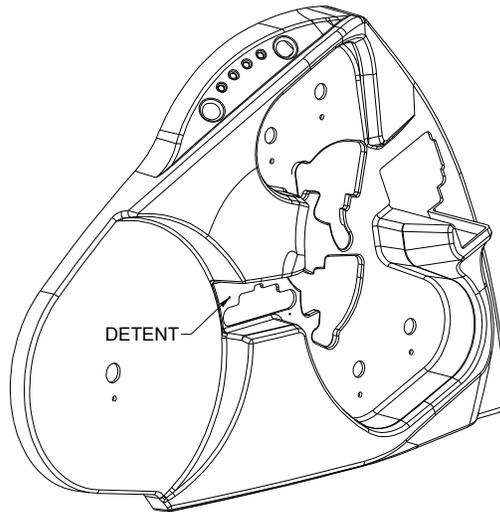
Ambos sensores son iguales en configuración mecánica, pero el 580009 es un sensor de contraste de color y el 580011 es un solo un sensor de contraste.

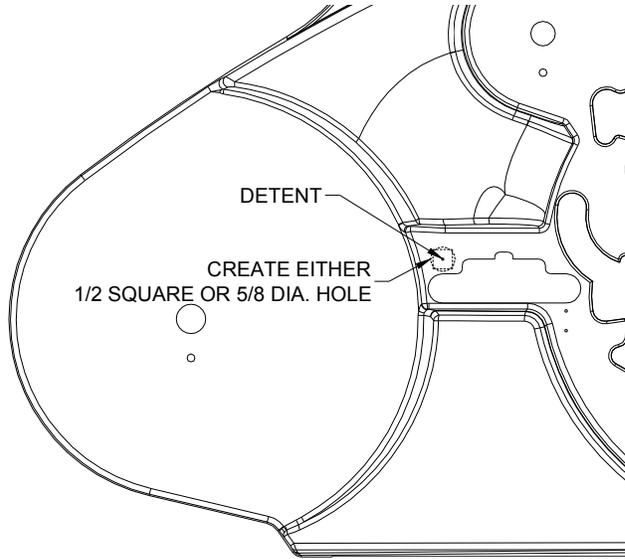
Procedimiento de instalación, Frente de la Impresora

1. Desconecte el poder de la impresora.
2. Desconecte el cable del apilador y el panel de control remoto (si esta instalado).
3. Remueva la cubierta trasera (guarde los tornillos).
4. Remueva la guía de ancho más cercana del rollo de suministro y coloque la incluida en el kit. El espacio mas ancho debe estar lo mas alto posible. Asegúrese que las guías de ancho se mueven libremente.



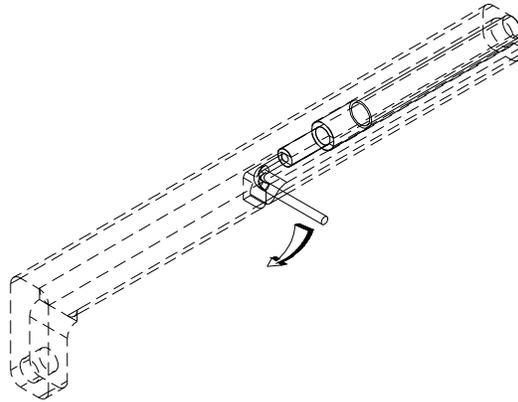
5. Localice un pequeño orificio en la cubierta frontal directamente sobre la palanca descrita en el paso 4. Usando este orificio como centro, taladre un orificio de $3/16$ de diámetro. Usando cada vez brocas más grandes cree un orificio de $1/2$ de diámetro y agrándelo para albergar el soporte en forma de "I" del sensor que viene en el kit. EL cuadro en el soporte en forma de ele debe moverle libremente en este orificio.



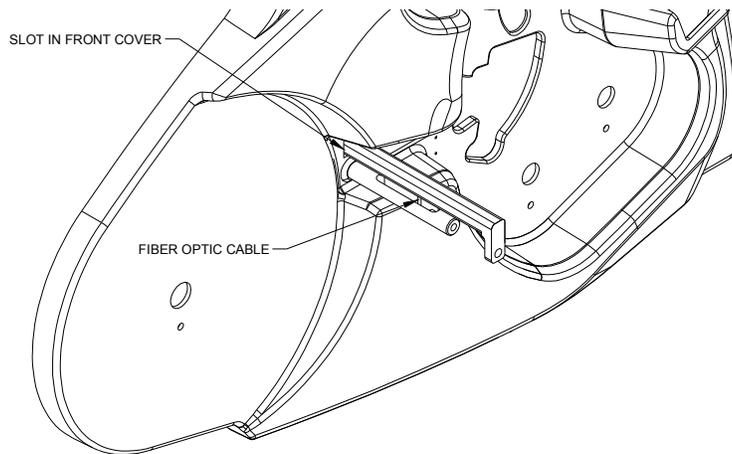


NOTA: instalación de fábrica hará esto antes del ensamblaje.

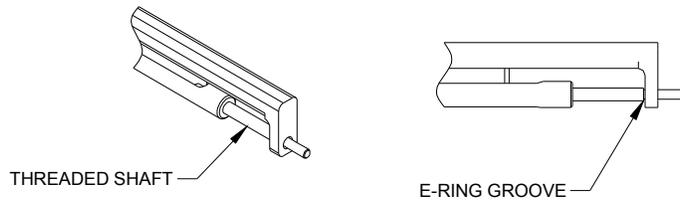
6. Ensamble el lector en forma de "y" de fibra óptica, rótelo 90 grados dentro del orificio.



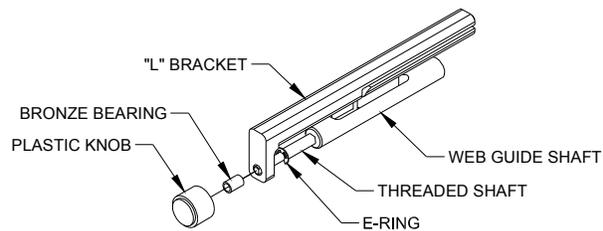
7. Deslice la porción cuadrada del soporte en forma de "L" a través del recién creado orificio en la cubierta frontal y el tubo de recolección dentro del soporte de guías de ancho entre ellas.



8. Inserte la palanca a través del orificio al final del soporte en forma de "L" y atorníllelo en el soporte de las guías de ancho hasta que el anillo-E sea expuesto. Ensamble el clip 3/16 "E".

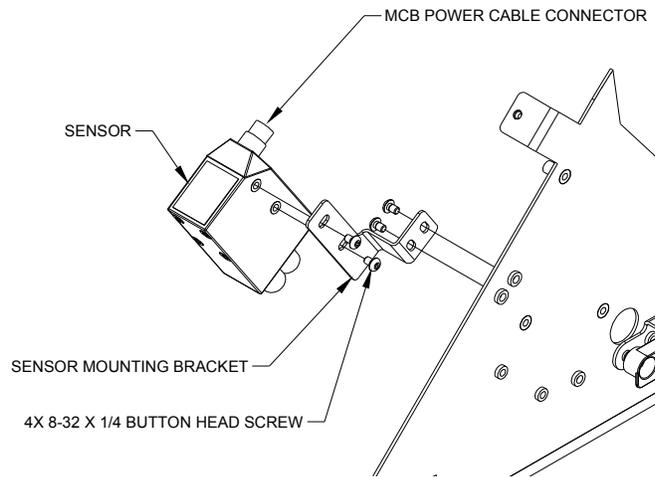


9. Deslice los baleros de bronce sobre el final del soporte de guías y en los orificios del soporte "L".
10. Ensamble la perilla de plástico y ajuste el tornillo de posición. Mantenga un movimiento horizontal mínimo del eje en el soporte en "L" pero la perilla debe girar libremente. Esto completa la instalación frontal.

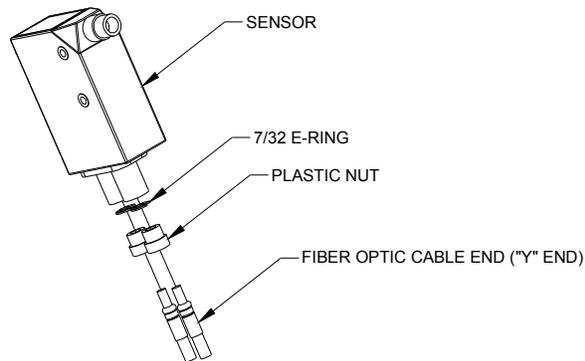


Procedimiento de instalación, ensamble posterior

1. Ensamble la montura del sensor con tornillos de cabeza de botón (2) 8-32 x ¼



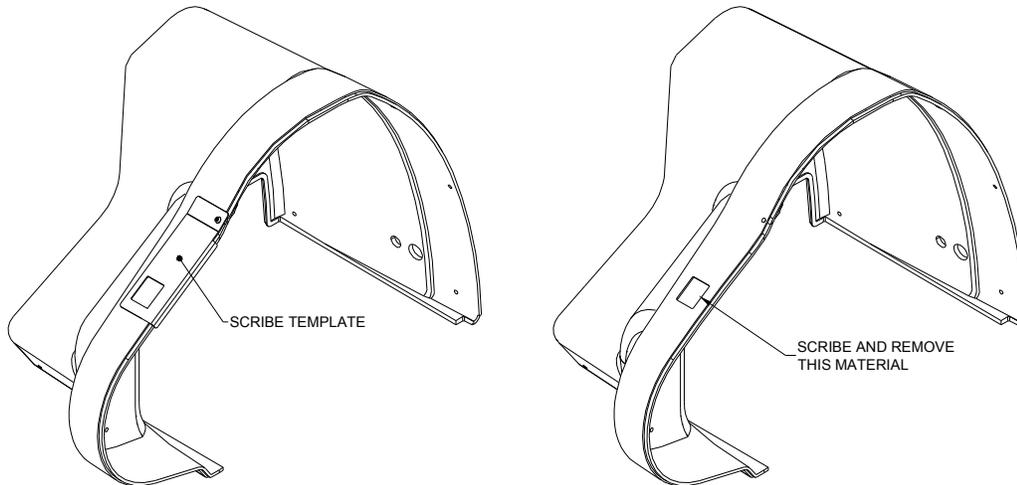
2. Remueva ambas roscas del sensor, deslice los fines del cable "Y" y asegúrelo con dos clip 7/32 "E".
3. Inserte las rondanas de plástico dentro de los receptáculos del sensor, firmemente asegurando el fin del cable de fibra óptica y asegure las rondanas de plástico.



4. Ensamble el soporte principal del sensor y colóquelo en el soporte superior usando dos tuercas directamente a la derecha del altavoz. Use tornillos de cabeza 8-32 x ¼.
5. Ensamble el cable de corriente del sensor y conéctelo a la MCB al conector etiquetado "Option Top Color / Contrast".

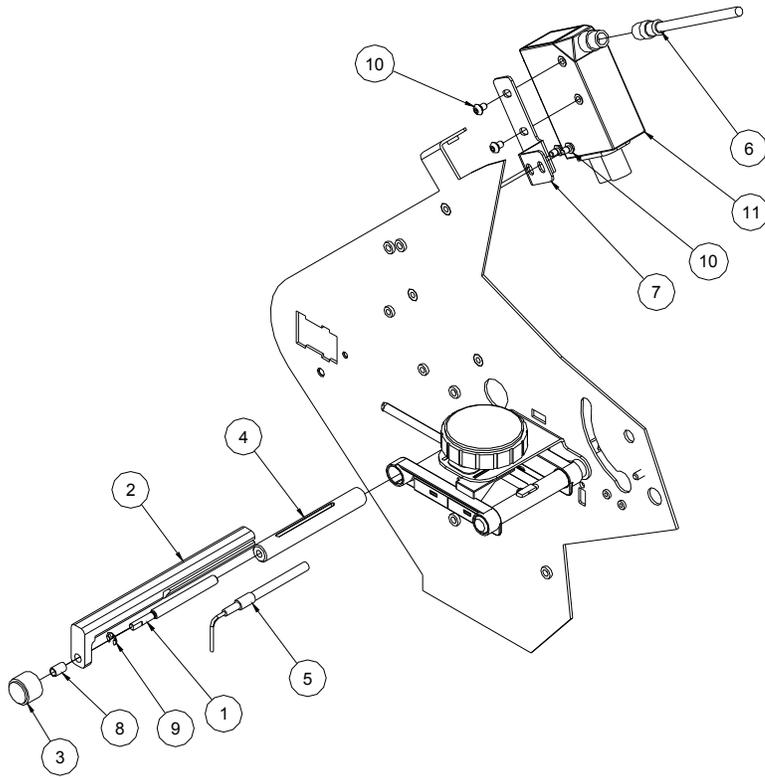
Ensamble final

1. Usando la cubierta proporcionada haga una línea fuera de la cubierta trasera.



2. Remueva el material de la línea hecha. Taladre las orillas y use una herramienta dremel o una pequeña segueta.
3. Deslice la cubierta hacia la impresora. El orificio recién hecho debe quedar sobre la placa de control del sensor. El sensor puede requerir ambos ajustes vertical y horizontal para entrar debajo del orificio recién hecho.
4. Coloque la cubierta. Reconecte el apilador y el panel de control remoto.
5. Cuando este listo para usar un formato con marca del sensor, programe el sensor con las instrucciones en el apéndice 7.

Diagrama del ensamble del Sensor de Contraste



Art.	#Parte	Descripción	Cant
1	584031	Punta de extensión	1
2	584032	Corredera del Sensor de Contraste	1
3	196028	Perilla de ajuste	1
4	584030	Flecha de montura de Sensor de Contraste	1
5	581315	Luz guía, Fibra Óptica	1
6	581124	Cable de Sensor de Contraste	1
7	581316	Soporte de montura de Sensor de Contraste	1
8	999098	Buje 3/16 x 3/8	1
9	990325	Anillo sujetador tipo "E" 3/16	1
10	990089	Tornillo 8-32 x 1/4	4
11	581181	Sensor de Contraste Sick	1
12	581336	Mascarilla de Cubierta (no mostrada)	1
13	990329	Anillo sujetador tipo "E" 7/32 (no mostrado)	1

6. Información de Garantía

Garantía Limitada

AVERY DENNISON Systems Group, una división de AVERY DENNISON Corporation, extiende la siguiente garantía al comprador original de la impresora AVERY DENNISON 500 la cual debió haber sido instalada y operada usando los procedimientos recomendados.

Partes

Partes con defectos en el material o la manufactura serán reemplazadas sin ningún recargo por un periodo de seis meses a partir de la fecha de envío. Partes dañadas por negligencia, abuso o desgaste normal no son cubiertas por la garantía. Las partes de AVERY DENNISON 500 clasificadas como piezas con desgaste normal incluyen la Cabeza de Impresión, Rodillos de Alimentación e Impresión y Ensamblajes de Cuchilla.

Servicio

El servicio de reemplazo de las partes defectuosas definidas arriba será suministrado sin ningún costo por un periodo de seis meses a partir de la fecha de envío de la impresora.

Para hacer sus pedidos de máquinas y suministros dentro de los Estados Unidos, envíe toda la correspondencia a la dirección.

AVERY DENNISON Corporation

One Wilcox Street

Sayre, PA 18840

Tel: 1-800-96AVERY DENNISON (967-2927) o (570) 888-6641

Fax: (570) 888-5230

Para partes, servicio técnico o soporte técnico contacte:

AVERY DENNISON Corporation

One Wilcox Street

Sayre, PA 18840

Tel: 1-800-96AVERY DENNISON (967-2927) o (570) 888-6641

Fax: (570) 888-5230

Para partes y servicio en otros países por favor contacte a su distribuidor AVERY DENNISON local.

AVERY DENNISON Systems Group se reserva el derecho de incorporar cualquier modificación o mejora en el sistema de la impresora o en sus especificaciones que considere necesarias y no asume ninguna obligación de tener que hacer cambios en equipos previamente vendidos.

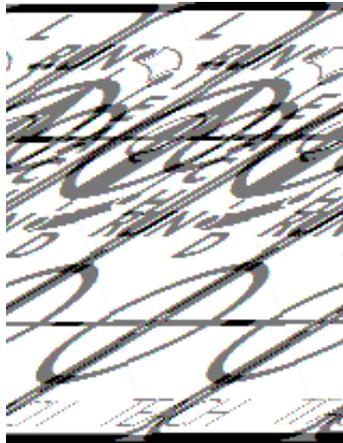
7. Programando el Sensor de Contraste

Existen dos sensores opcionales de contraste disponibles para la impresora SNAP 500. 580011 es el sensor de contraste estándar. Trabaja bien en la mayoría de las situaciones donde hay un significativo contraste entre el fondo del material y la marca sensora. En situaciones donde es menor el contraste entre el material y la marca sensora o el material y la marca sensora son de colores similares se podrá requerir el 580009.

Ambos sensores tienen que ser “enseñados” la diferencia entre el fondo del material y la marca del sensor. Los procedimientos son similares y se describen a continuación.

Programando el sensor de contraste 580011

La figura a continuación muestra el panel de control del sensor de contraste 580011. EL sensor puede detectar una ligera marca de sensor en material oscuro (L) o una marca oscura en material claro (D). En cada modo, el switch puede ser puesto en Correr o Enseñar.



Para enseñar el sensor coloque en la impresora el sensor a ser usado. Posicione el material de tal manera que la marca del sensor este a la izquierda del sensor de posición. Ajuste el sensor de posición de tal manera que el sensor este alineado con la marca del sensor.

Coloque el switch del sensor en la posición de Enseñar. Si el material tiene una marca clara en material oscuro, coloque el switch en TEACH L. Si el material tiene una marca oscura en material claro, coloque el switch en la posición TEACH D.

Presione y mantenga el botón TEACH mientras se usa la perilla de avance de material para avanzar la marca del sensor a través del sensor.



Asegúrese que el material esta ajustado a lo ancho. La mejor manera de hacer esto es presionar el botón de TEACH con el dedo índice izquierdo mientras se aplica tensión al rollo de suministro con el pulgar izquierdo. Esto asegura que el material esta en la misma posición en la que estará cuando se imprima.

Suelte el botón de TEACH. Si la Q parpadea rápidamente, el sensor no de programo correctamente. SI el proceso falla repetidamente, el sensor puede no estar correctamente alineado con la marca del sensor, o no hay suficiente contraste entre el fondo y la marca del sensor.

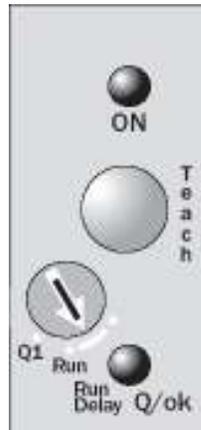
Mueva el material para que la marca del sensor se mueva a través del sensor. La luz Q debe parpadear cuando la marca del sensor pasa debajo del sensor.

Mueva la configuración del switch para cualquiera posición RUN L o RUN D, dependiendo de la marca del sensor.

Programando el sensor de contraste 580009

La siguiente figura muestra el panel de control del sensor de contraste 580009. La configuración tiene 3 posiciones:

Q1 – Modo de Enseñar
Run – Modo de trabajo
Run Delay – No usar



Para enseñar el sensor coloque en la impresora el sensor a ser usado. Posicione el material de tal manera que la marca del sensor este a la izquierda del sensor de posición. Ajuste el sensor de posición de tal manera que el sensor este alineado con la marca del sensor.

Coloque el switch del sensor en la posición Q1. Presione y sostenga el botón de TEACH mientras usa la perilla de avance de material para mover el material a través del sensor.

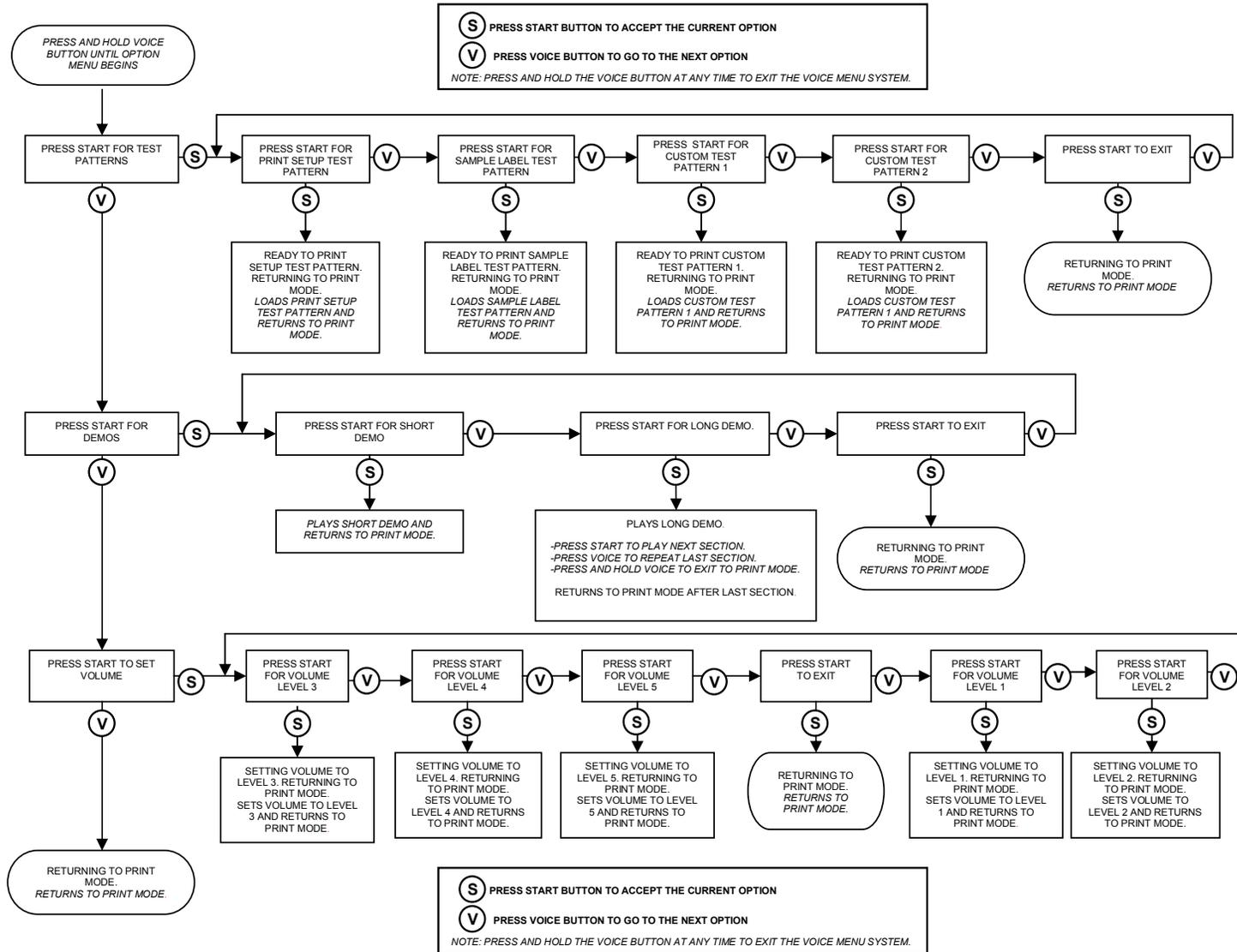
Asegúrese que el material esta ajustado a lo ancho. La mejor manera de hacer esto es presionar el botón de TEACH con el dedo índice izquierdo mientras se aplica tensión al rollo de suministro con el pulgar izquierdo. Esto asegura que el material esta en la misma posición en la que estará cuando se imprima.

Suelte el botón de TEACH. SI la luz de Q/ok parpadea rápidamente, el sensor no se programo correctamente. Si el procedimiento falla repetidamente, el sensor puede no estar alineado con la marca del sensor, o puede no haber suficiente contraste entre el fondo y la marca del sensor.

Mueva el material de tal manera que la marca del sensor se mueva a través del sensor. La luz Q/ok debe parpadear cada vez que la marca para bajo el sensor.

Mueva el switch de configuración a la posición RUN.

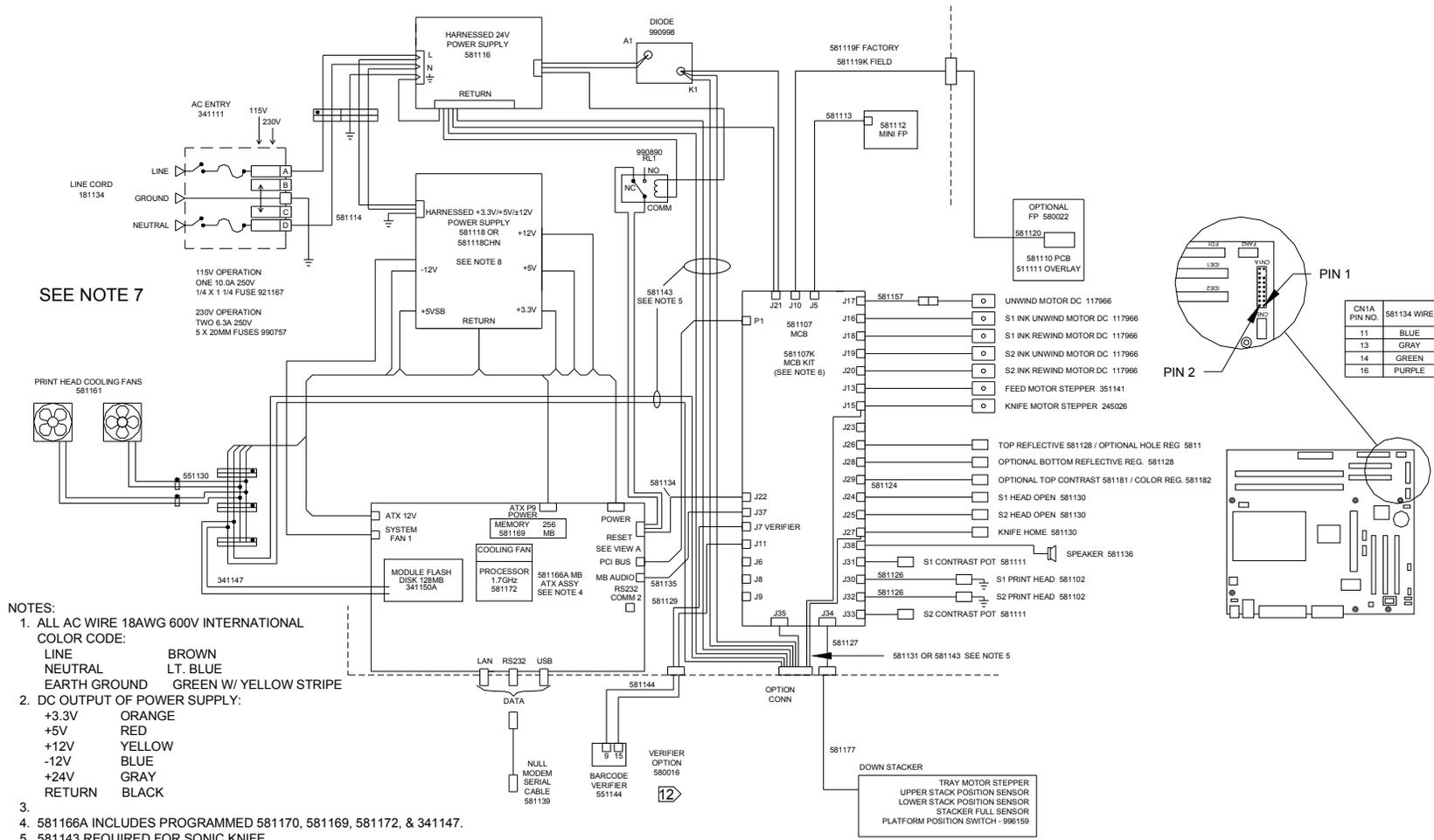
8. Carta de Flujo del Menú Opcional del Sistema



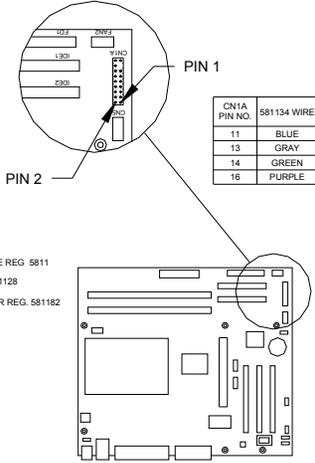
CARTA DE NAVEGACION DEL MENU OPCIONAL DE VOZ

Diagramas de Ensamblajes Eléctricos

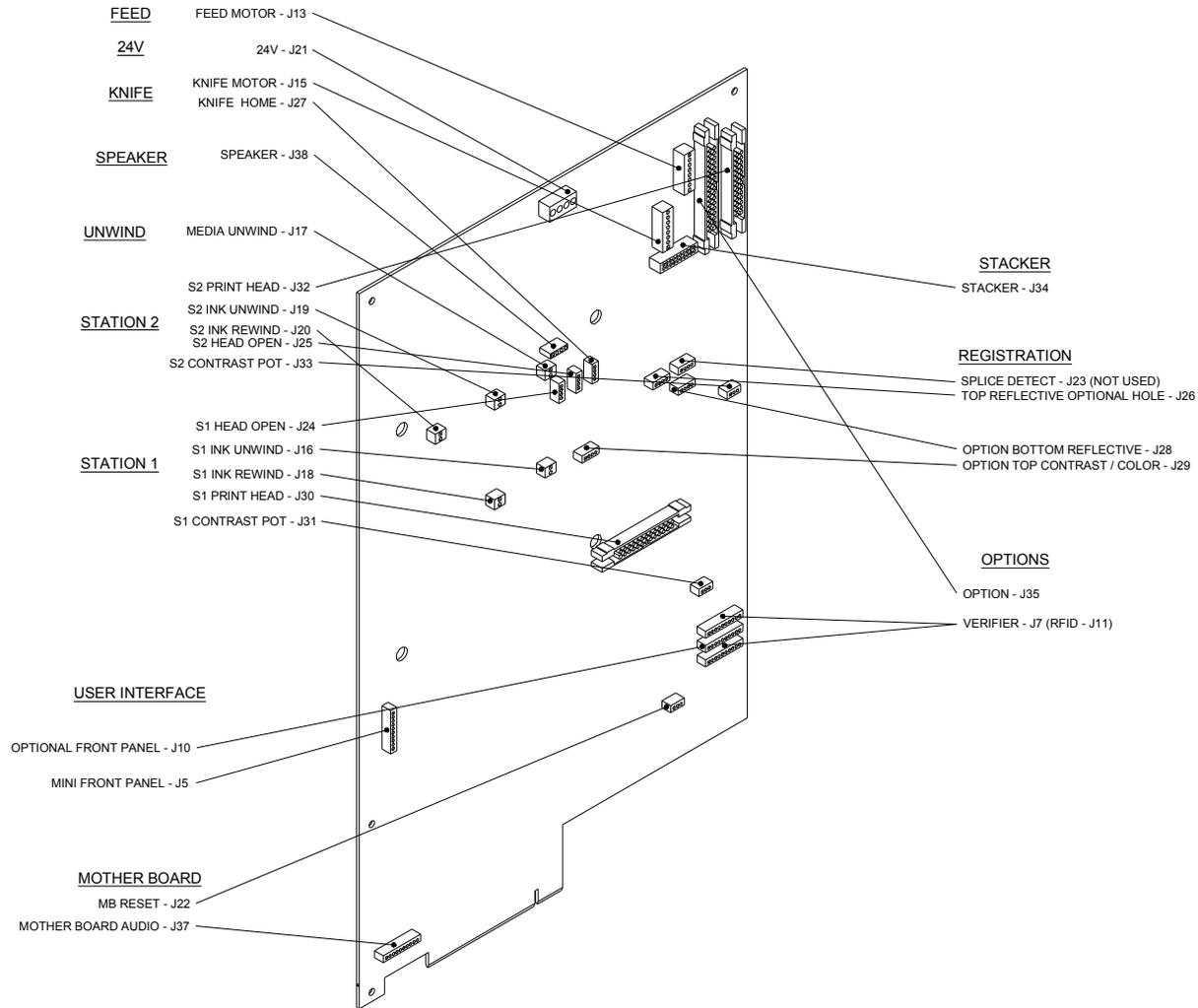
Esquemáticos del Sistema Eléctrico



- NOTES:
1. ALL AC WIRE 18AWG 600V INTERNATIONAL COLOR CODE:
 LINE BROWN
 NEUTRAL LT. BLUE
 EARTH GROUND GREEN W/ YELLOW STRIPE
 2. DC OUTPUT OF POWER SUPPLY:
 +3.3V ORANGE
 +5V RED
 +12V YELLOW
 -12V BLUE
 +24V GRAY
 RETURN BLACK
 - 3.
 4. 581166A INCLUDES PROGRAMMED 581170, 581169, 581172, & 341147.
 5. 581143 REQUIRED FOR SONIC KNIFE.
 6. 581107K INCLUDES 341150A FLASH MODULE REQUIRED FOR CODE BELOW 2.15.12.14.
 7. ATX POWER SUPPLY 581118 MUST BE MANUALLY SWITCHED ACCORDING TO LINE VOLTAGE AMPLITUDE.
 8. PRINTERS WITH CCC MARK USE P/N 581118CHN.

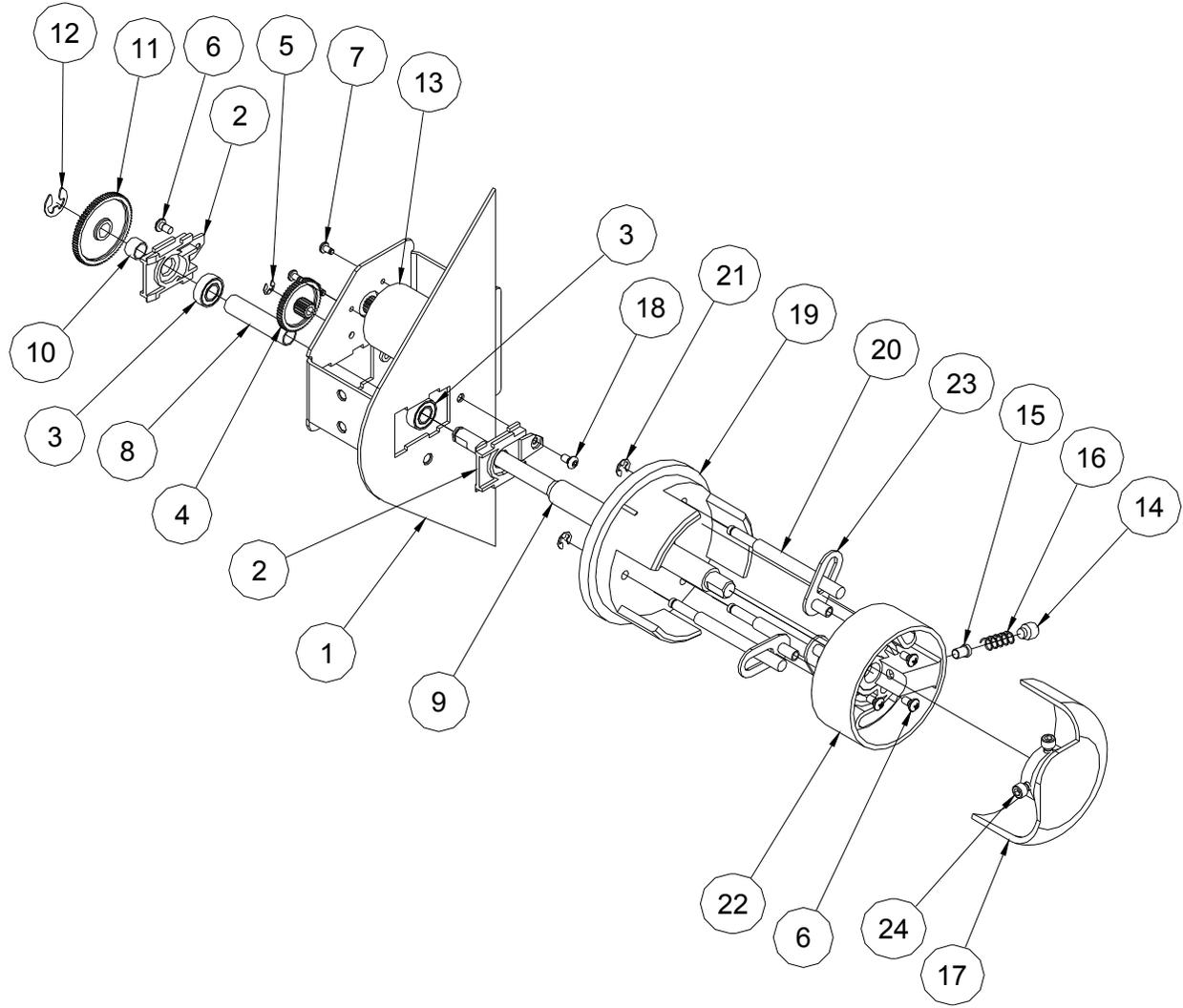


Cables de conexiones



Diagramas de Ensamblajes Mecánicos

Diagrama del Ensamble del Desembobinador

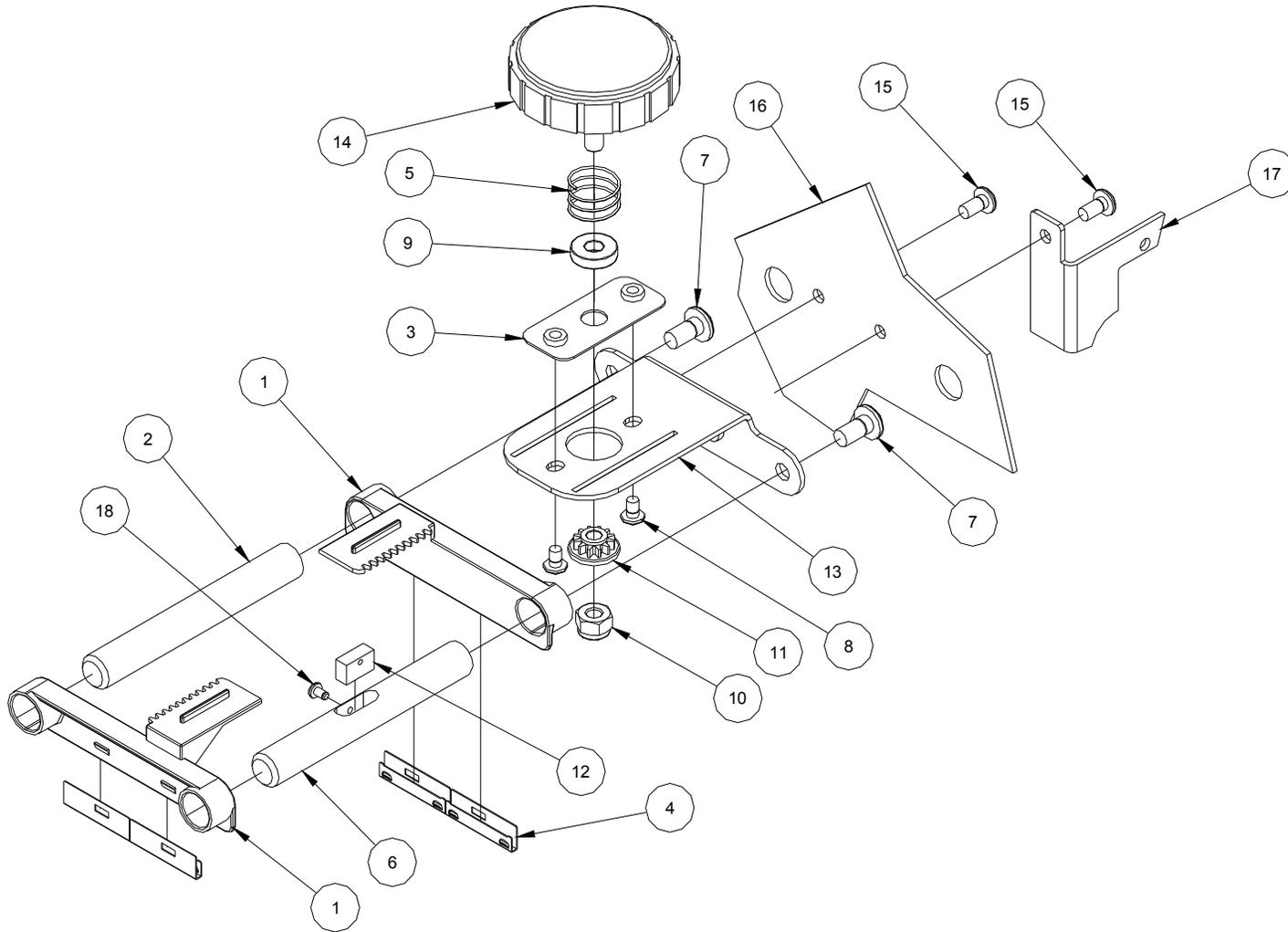


Lista de Partes del Desembobinador

Art.	# Parte	Descripción	Cant
1	581201	Chasis, derecho (solo referencia)	1
2	118052	Sujetador de Balero	2
3	117903	Balero	2
4	117955	Engrane de cinta, 54T-15T	1
5	991367	Seguro "E", 9/64	1
6	991372	Tornillo 6-32 x 1/4	4
7	991368	Tornillo 2.5mm x 5mm	3
8	586005	Espaciador interior de Tinta	1
9	583007	Flecha del Rebobinador	1
10	586004	Espaciador Exterior de Tinta	1
11	117954	Engrane de Tinta, 75T	1
12	990327	Seguro "E", 5/16	1

Art.	# Parte	Descripción	Cant
13	117966	Motor de Cinta	1
14	989971	Tornillo 5/16 - 18 x 3/8	1
15	583009	Conector de Desembobinador	1
16	991443	Resorte de Compresión	1
17	583006	Perilla Ajuste Desembobinador	1
18	990019	Tornillo 6-32 x 1/4	1
19	583003	Conexión Interior Desembobinador	1
20	583004	Flecha localizadora de centro	3
21	990325	Seguro "E", 3/16	3
22	583002	Conexión Exterior Desembobinador	1
23	583005	Soporte Localizador de Centro	3
24	990052	Tornillo 8-32 x 1/2	2

Diagrama de Ensamble de Guía de Material

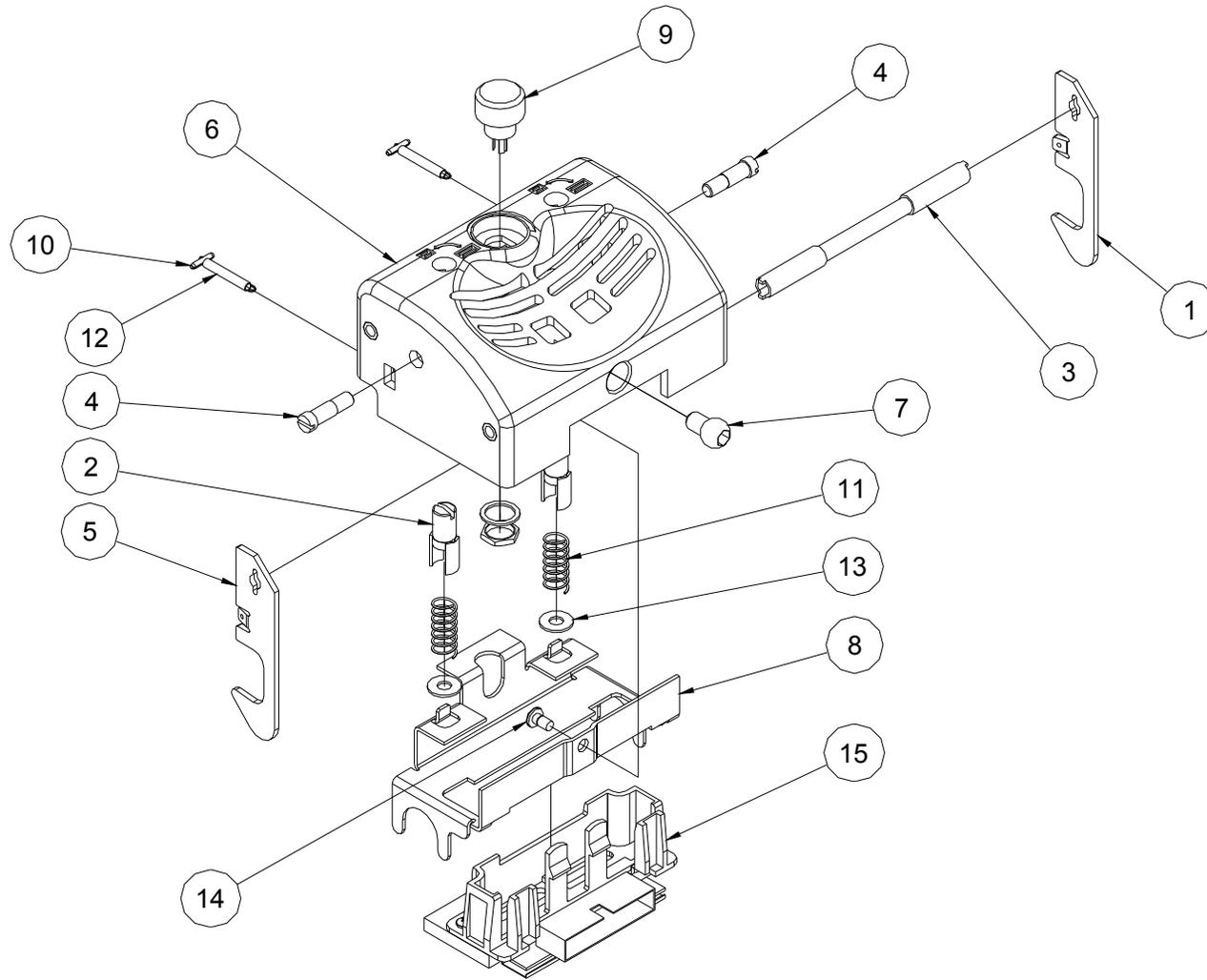


Lista de Partes de Guía de Material

Art.	# Parte	Descripción	Cant
1	584006	Soporte Guía de Material	2
2	584009	Flecha Guía de Material	1
3	584021	Soporte de Ajuste Fino	1
4*	118826	Guía de Uso	4
5	991447	Resorte de Compresión	1
6	584024	Flecha Sensor Material Presente	1
7	991374	Tornillo de Cruz 1/4-20 x 1/2	2
8	991373	Tornillo de Cruz 8-32 x 1/4	2
9	584035	Espaciador Guía de Material	1
10	990148	Tuerca E-S 1/4-20	1
11	584025	Engrane Ajuste Guía de Material	1
12	581128	Sensor Reflectivo	1
13	581209	Soporte Guía de Material	1
14	991366	Perilla de Abrazadera	1
15	991379	Tornillo de Cruz 10-32 x 3/8	2
16	581201	Chasis Derecho	1
17	581202	Soporte Fuente de Poder	1
18	989975	Tornillo 4-40 x 3/16	1

* Lista de Partes Recomendadas

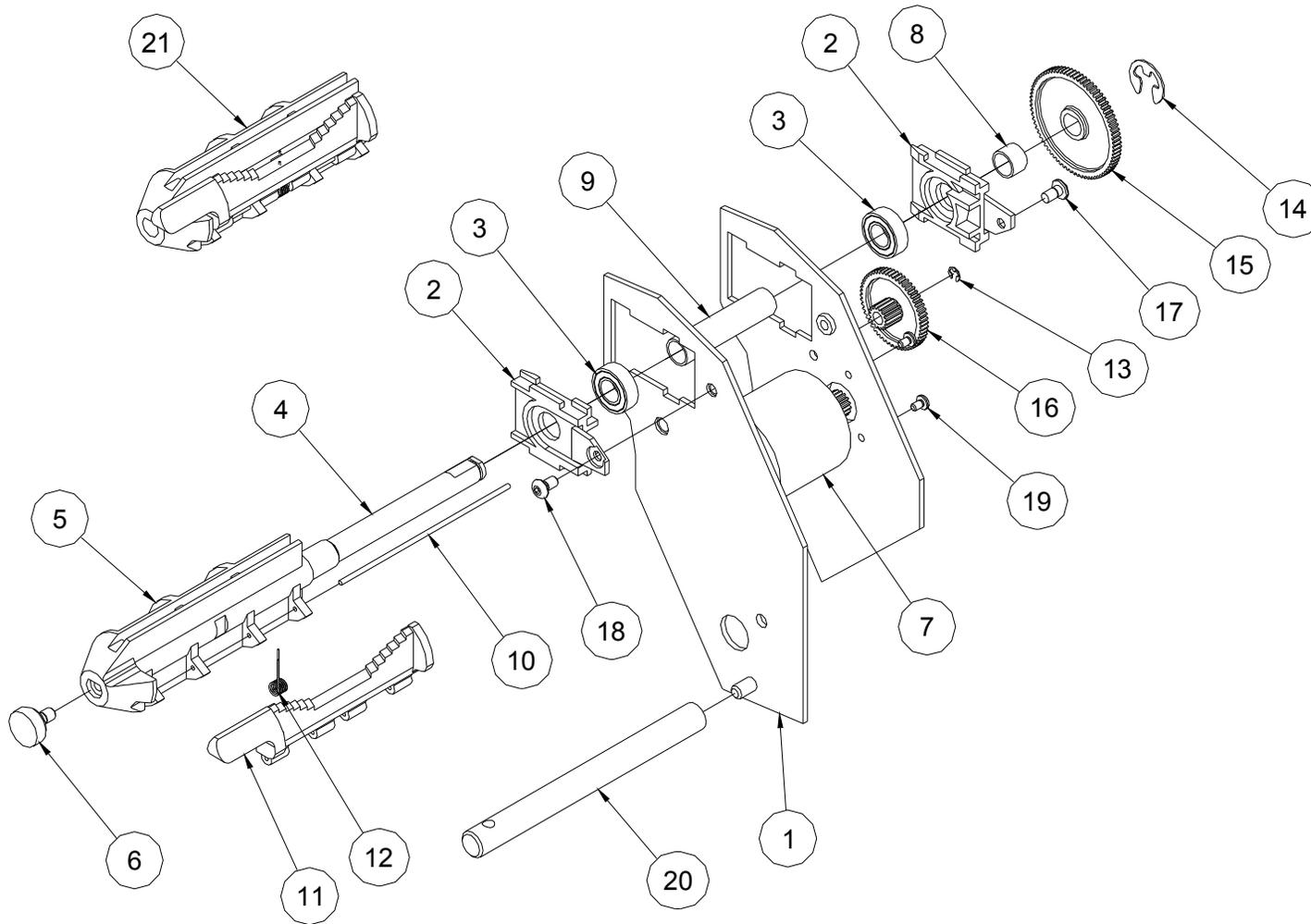
Diagrama de Ensamble de Cabeza de impresión



Lista de Partes de Cabeza de impresión

Art.	# Parte	Descripción	Cant
1	585008	Sujeta Cabeza - Derecho	1
2	117951	botón de Presión	2
3	585006	Flecha Aseguradora de Cabeza	1
4	585005	Tornillo Asegurador de Cabeza	2
5	585007	Sujeta Cabeza - Izquierdo	1
6	585004	Montura de Cabeza de impresión	1
7	117950	Pivote Cabeza de impresión	1
8	585001	Soporte Montura Cabeza de impresión	1
9	581111	Control de Contraste	1
10	990436	Pin de rolo, 1/16 x 3/8	2
11	991382	Resorte	2
12	991383	Resorte	2
13	990469	Rondana Nylon, .031	2
14	PB00700220	Tornillo de Cruz	1
15	581190	Cabeza de impresión 500	1

Diagrama de Ensamblas de Sistema de Tintas

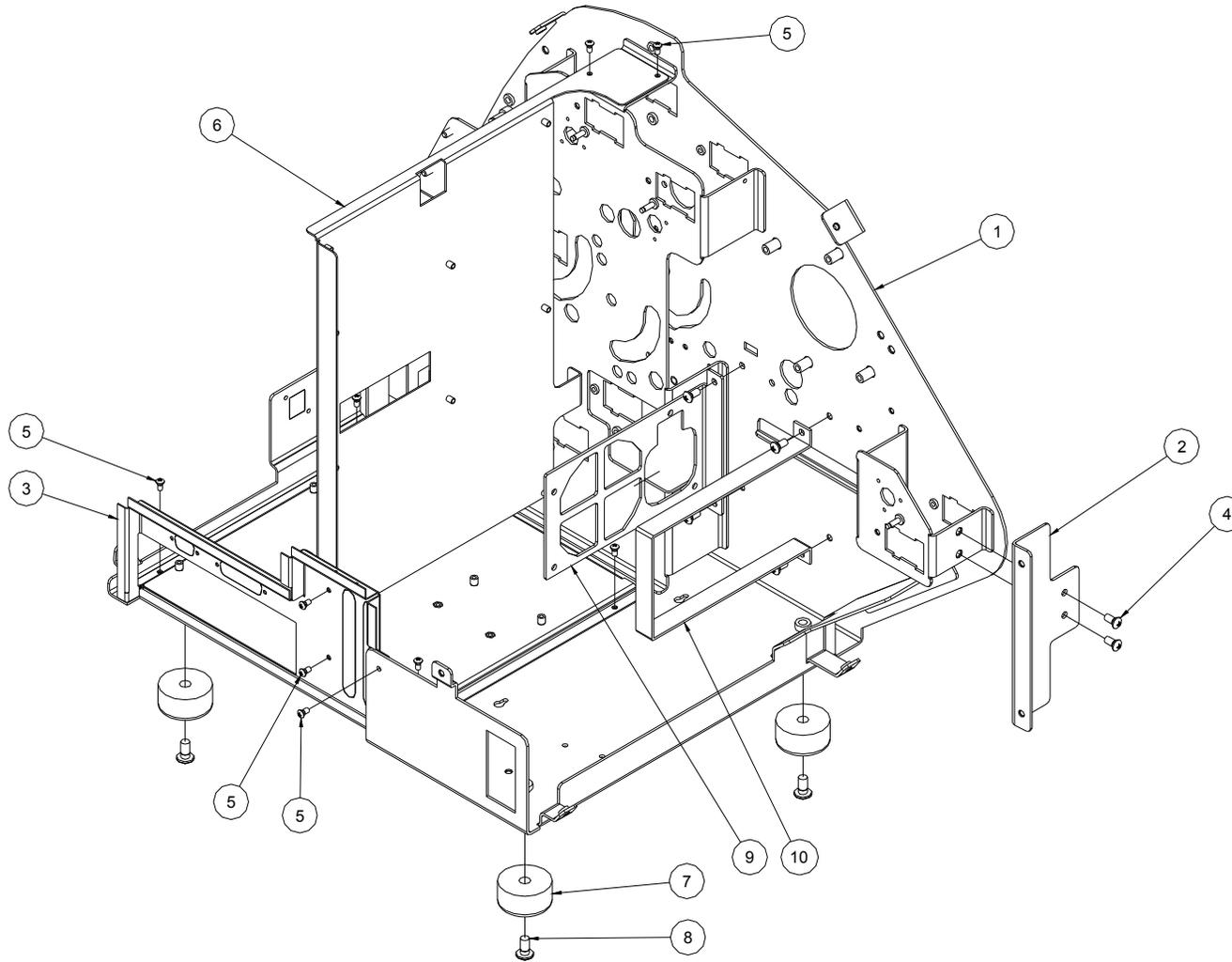


Listado de partes de Sistema de Tintas

Art.	# Parte	Descripción	Cant	Art.	# Parte	Descripción	Cant
1	581201	Chasis Superior	1				
2	118052	Sujetador de Balero	2	12	991370	Resorte de Torsión	1
3	117903	Balero	2	13	991367	Seguro tipo "E" 9/64	1
4	586007	Flecha de Soporte de Tinta	1	14	990327	Anillo Tipo "E", 5/16	1
5	586008	Centro de Soporte de Tinta	1	15	117954	Engrane de Tinta, 75T	1
6	991454	Tornillo 8-32 x 1/4	1	16	117955	Engrane de cinta, 54T-15T	1
7	117966	Motor de Tintas	1	17	991372	Tornillo de Cruz 6-32 x 1/4	1
8	586004	Espaciador Exterior de Tinta	1	18	990019	Tornillo 6:32 x 1/4	1
9	586005	Espaciador interior de Tinta	1	19	991368	Tornillo 2.5mm x 5mm	3
10	586006	Flecha aseguradora Soporte de Tinta	1	20	586003	Flecha gira tinta	1
11	586002	Soporte Tope Centro en Pulgadas - Negro	1	21*	586094K	Juego de ensamble de soporte sencillo en Pulgadas	1
	586009	Soporte Tope Centro en Centímetros - Gris			586095K	Juego de ensamble de soporte sencillo en Centímetros	

*El artículo 21 puede ser ordenado como un ensamble completo

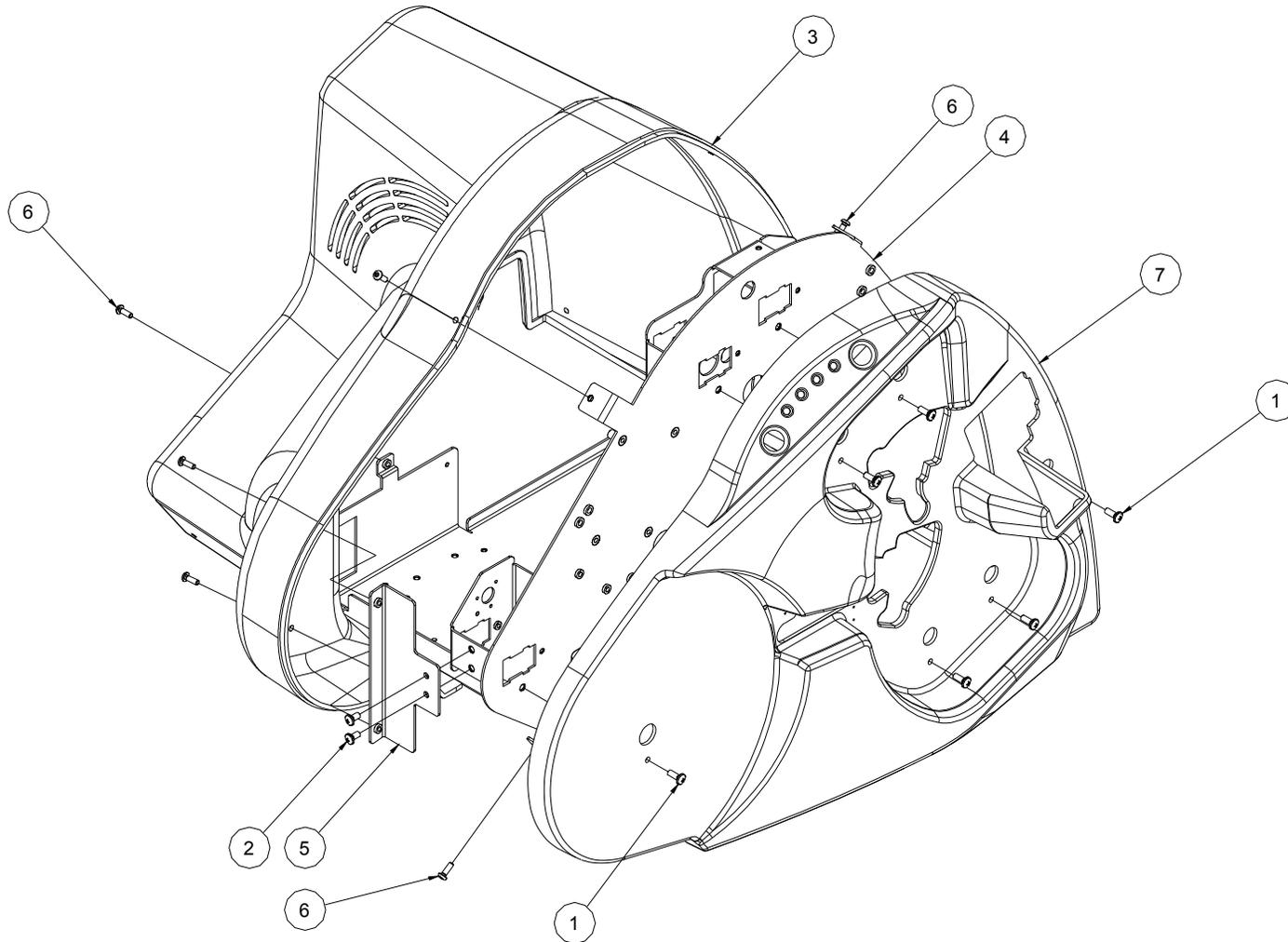
Diagrama de Ensamble de Chasis Superior



Lista de Partes de Chasis Superior

Art.	# Parte	Descripción	Cant
1	581201K_SH 2	Chasis Superior	1
2	581201K_SH 6	Soporte de Cubierta Trasera	1
3	581201K_SH 7	Chasis de Charola de Tarjeta Madre	1
4	991379	Tornillo de Cruz 10-32 x 3/8	6
5	991372	Tornillo de Cruz 6-32 x 1/4	9
6	581201K_SH 8	Soporte de tarjeta MCB	1
7	341210	Pie de 1 1/2 Diámetro x 3/4 Altura	4
8	991374	Tornillo de Cruz 1/4-20 x 1/2	4
9	581202	Soporte de Fuente de Poder 5v	1
10	581203	Grapa soporte Fuente de Poder 5v	1

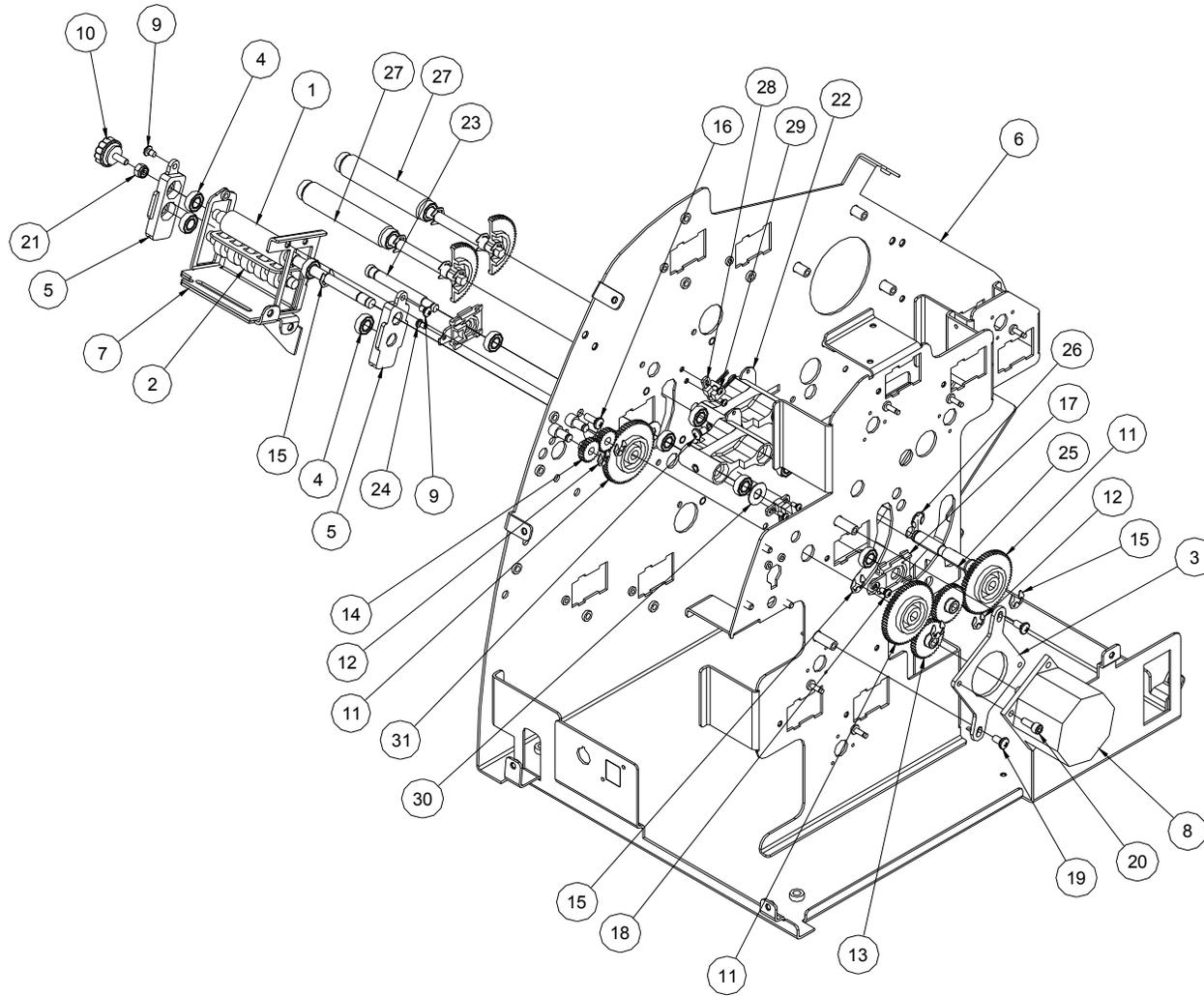
Diagrama de Ensamble de Cubiertas



Lista de partes de Cubiertas

Art.	# Parte	Descripción	Cant
1	991376	Tornillo de Cruz 10-32 x 1/2	6
2	991379	Tornillo de Cruz 10-32 x 3/8	2
3	581205	Cubierta trasera	1
4	581201	Chasis Superior	1
5	581207	Soporte de Cubierta trasera	1
6	990091	Tornillo 8-32 x 1/2	10
7	581206	Cubierta Frontal	1

Diagrama de Ensamble de Sistema de Alimentación

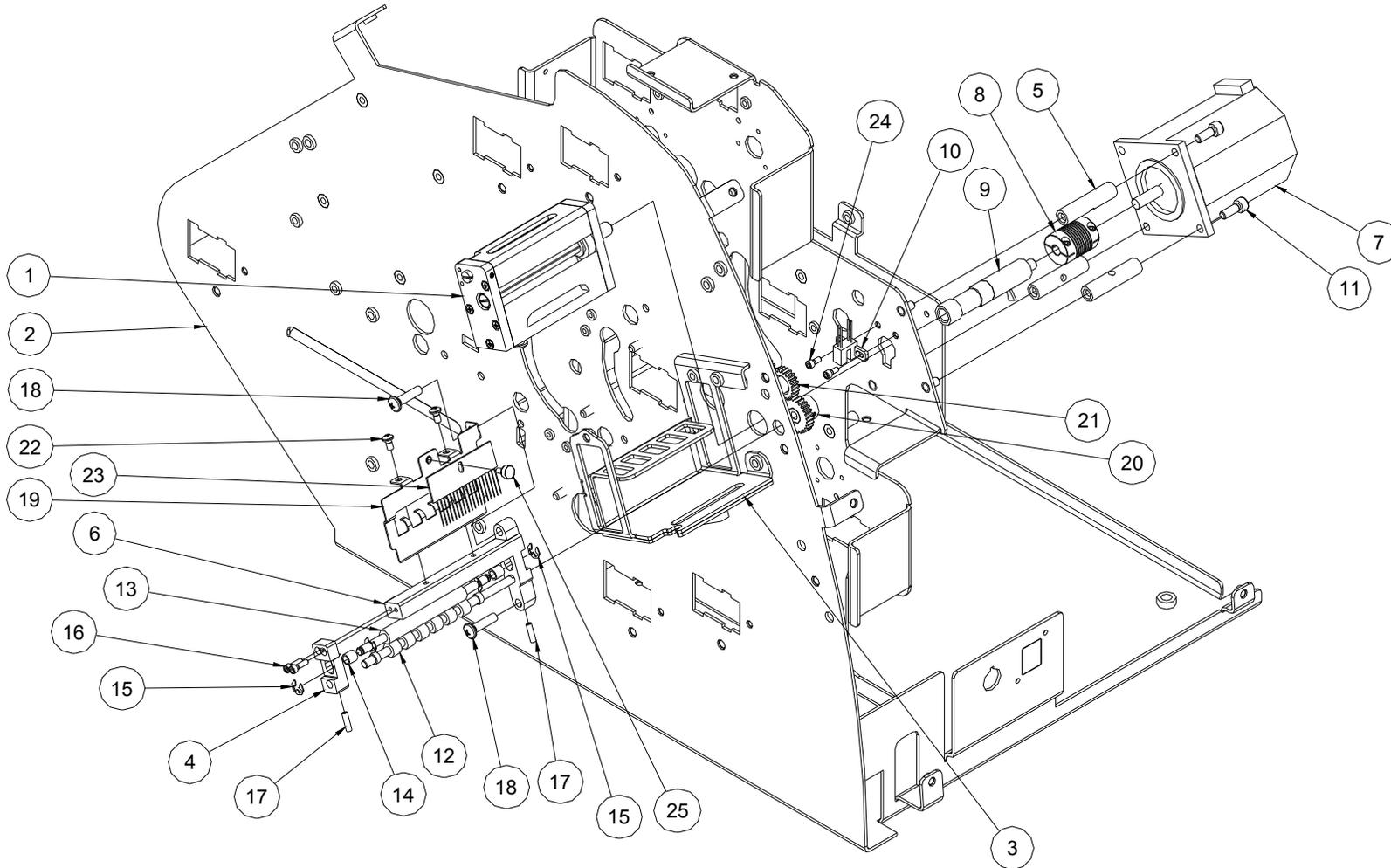


Lista de partes Sistema de Alimentación

Art.	# Parte	Descripción	Cant	Art.	# Parte	Descripción	Cant
1	584012	Rodillo de avance auxiliar	1	17	118052	Sujetador de Balero	2
2*	584013	Rodillo moldeado ocioso	1	18	991372	Tornillo de Cruz 6-32 x 1/4	1
3	584026	Soporte de Motor de alimentación	1	19	991377	Tornillo de Cruz 10-32 x 3/4	2
4	117903	Balero	14	20	990080	Tornillo 10-32 x 3/8	2
5	584010	Soporte de Balero	2	21	990104	Tuerca 10-32	1
6	581201	Chasis Superior	1	22	585014	Soporte de brazo columpio	2
7	584011	Chasis de Avance de Cuchilla	1	23	585013	Flecha de bloque columpio	1
8	351141	Motor de Tinta	1	24	990019	Tornillo 6-32 x 1/4	1
9	991373	Tornillo de Cruz 8-32 x 1/4	2	25	585012	Flecha de bloque columpio	1
10	206042	Perilla con cuerdas	1	26	990486	Seguro tipo "E" 3/8	1
11	117902	Engrane del Platen	3	27	585091	Ensamble de Rodillo de Impresión	2
12	990326	Seguro tipo "E" 1/4	3	28*	581130	Sensor con hueco Óptico	2
13	585016	Engrane 38T avance de 300 DPI	2	29	991422	Tornillo de Cruz 4-40 x 1/4	4
14	584027	Engrane ocioso 22T, 32P	2	30	990439	Rondana de Nylon	2
15	990327	Seguro tipo "E" 5/16	4	31	991480	Tornillo de Cruz 10-32 X 5/16	1
16	991376	Tornillo de Cruz 10-32 x 1/2	1				

* Lista de Partes Recomendadas

Diagrama de Ensamble Rodillo de Cuchilla – Avance – Nip



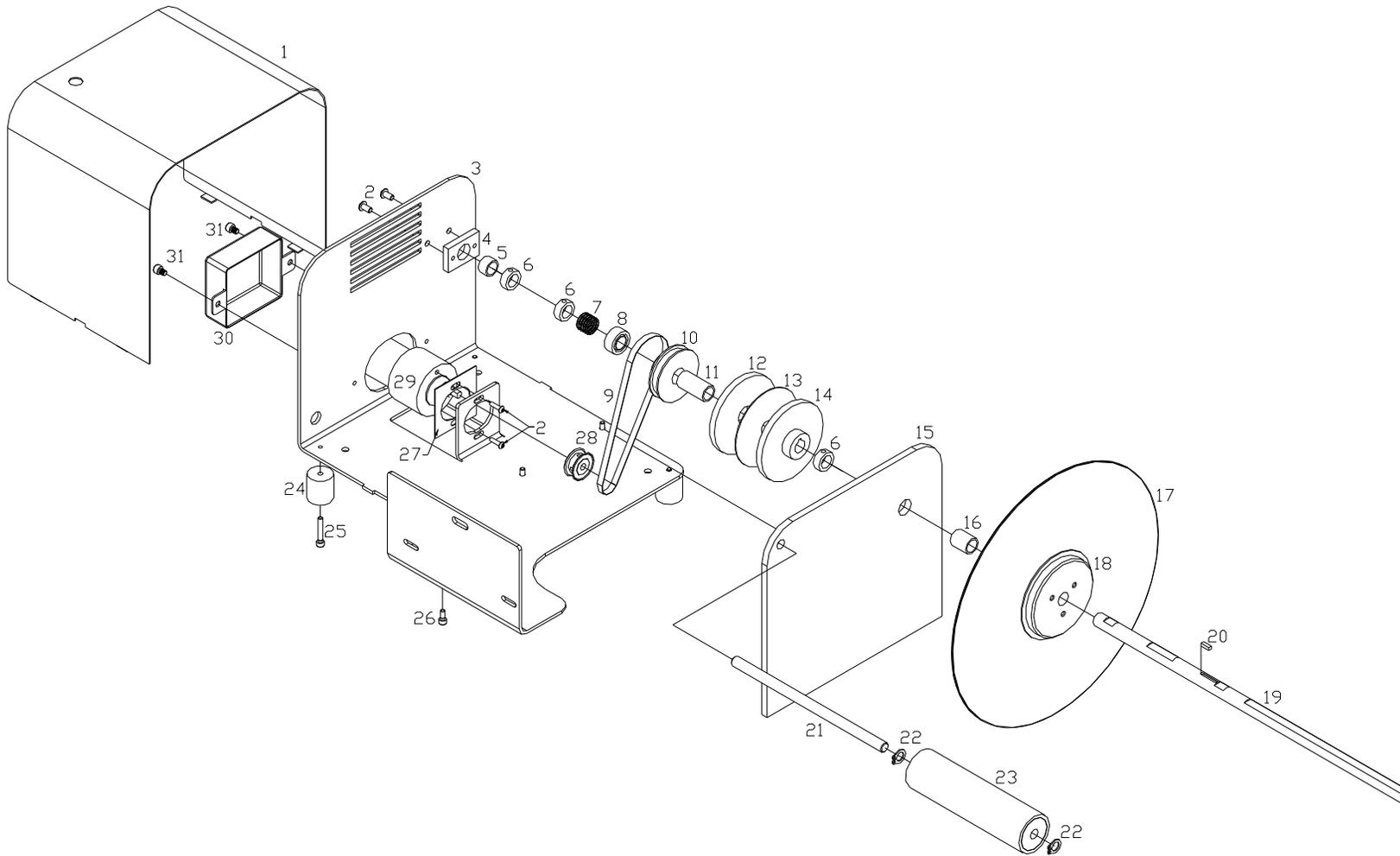
Lista de Partes de Ensamble Rodillo de Cuchilla – Avance – Nip

Art.	# Parte	Descripción	Cant
1	587090	Ensamble de Cuchilla	1
2	581201	Ensamble Superior	1
3	584011	Ensamble de Avance de Cuchilla	1
4	584033	Soporte rodillo Nip exterior	1
5	587017	Soporte de Motor de Cuchilla	3
6	584019	Soporte de rodillo Nip	1
7	245026	Motor de Pasos	1
8	991438	Acoplador de Avance	1
9	587018	Flecha de avance de Cuchilla	1
10	581130	Sensor Optic0	1
11	990081	Tornillo 10-32 x 1/2	3
12*	584015	Rodillo Moldeado	1
13	584016	Rodillo Nip ocioso	1

Art.	# Parte	Descripción	Cant
14	999165	Buje 3/16 x 1/4 x 1/4	2
15	990325	Seguro "E", 3/16	4
16	990424	Tornillo 4-40 x 3/8	2
17	354022	Resorte de Presión	2
18	991377	Tornillo de Cruz 10-32 x 3/4	2
19	588032	Soporte trasero detiene etiqueta	1
20	584028	Engrane Nip 26T, 32P	1
21	584027	Engrane ocioso 22T, 32P	2
22	991372	Tornillo de Cruz 6-32 x 1/4	2
23*	584034	Cepillo Electro Estático	1
24	990006	Tornillo 4-40 x 1/4	2
25	991471	Tornillo de dedo 4-40 x 1/4	1

* Lista de Partes Recomendadas

Diagrama de Ensamble de Rebobinadora (Opcional)



Lista de Partes de Rebobinadora (Opcional)

Art.	# Parte	Descripción	Cant	Art.	# Parte	Descripción	Cant
1	111201	Cubierta	1	19	112033	Flecha de Rebobinador de 6x6	1
2	990090	Tornillo 10-32 x 3/8"	4	20	112035	Llave 1/8 x 1/8 x 3/8"	1
3	111029	Base	1	21	112034	Flecha desencurvadora	1
4	112037	Soporte flecha de Balero	1	22	990264	Seguro 3/8"	2
5	999121	Buje 1/2 x 3/4 x 1/2"	1	23	111027	Rodillo desencurvador	1
6	990374	Collarín 1/2"	3	24	111032	Pie de Goma	4
7	990465	Resorte de Compresión	1	25	990054	Tornillo 8-32 x 1"	4
8	999017	Balero 1/2"	1	26	989974	Tornillo 8-32 x 3/8"	3
9*	112031	Banda 67T 1/5P	1	27	112036	Aislante de Motor	1
10	112005	Polea de Banda 28T 1/5P	1	28	197078	Polea de Banda 12T 1/5P	1
11	999118	Buje 1/2 x 5/8 x 1 1/4"	1	29	351161	Motor	1
12	112030	Disco de Avance	1	30	111034	Cubierta de Motor de Avance	1
13*	112032	Disco de Fricción	1	31	990079	Tornillo 10-32 x 1/4"	2
14	112028	Disco Avanzado	1	32	351183	Motor de Rebobinador de 6x6 (No Mostrado)	1
15	111030	Lateral Derecho	1	33	990026	Tornillo 6-32 x 3/4" (No mostrado)	6
16	999147	Buje 1/2 x 5/8 x 3/4"	1	34	923014	Acoplador de Rollo desembobinador (No mostrado)	2
17	923010	Disco de Rollo de 10"	2	35	251136	Buje (No mostrado)	1
18	111025	Acoplador de Rebobinador de 3"	2				

* Lista de Partes Recomendadas

Page 85: [1] Deleted	EDGAR POSADAS	9/23/2006 8:16:00 PM
Narrow web thermal transfer two sided printer		
Page 85: [2] Formatted	EDGAR POSADAS	9/23/2006 8:16:00 PM
Spanish (Mexico)		
Page 85: [2] Formatted	EDGAR POSADAS	9/23/2006 8:16:00 PM
Spanish (Mexico)		
Page 85: [3] Deleted	EDGAR POSADAS	9/23/2006 8:17:00 PM
Speeds		
Page 85: [3] Deleted	EDGAR POSADAS	9/23/2006 8:17:00 PM
cond		
Page 85: [3] Deleted	EDGAR POSADAS	9/23/2006 8:17:00 PM
cond		
Page 85: [4] Formatted	EDGAR POSADAS	9/23/2006 8:17:00 PM
Spanish (Mexico)		
Page 85: [5] Formatted	EDGAR POSADAS	9/23/2006 8:17:00 PM
Spanish (Mexico)		
Page 85: [6] Formatted	EDGAR POSADAS	9/23/2006 8:18:00 PM
Spanish (Mexico)		
Page 85: [7] Deleted	EDGAR POSADAS	9/23/2006 8:18:00 PM
web		
Page 85: [7] Deleted	EDGAR POSADAS	9/23/2006 8:18:00 PM
feed		
Page 85: [7] Deleted	EDGAR POSADAS	9/23/2006 8:18:00 PM
t		
Page 85: [7] Deleted	EDGAR POSADAS	9/23/2006 8:18:00 PM
and		
Page 85: [7] Deleted	EDGAR POSADAS	9/23/2006 8:18:00 PM
Page 85: [7] Deleted	EDGAR POSADAS	9/23/2006 8:18:00 PM
standard stacker		
Page 85: [8] Formatted	EDGAR POSADAS	9/23/2006 8:18:00 PM
Spanish (Mexico)		
Page 85: [9] Deleted	EDGAR POSADAS	9/23/2006 8:18:00 PM
web		
Page 85: [9] Deleted	EDGAR POSADAS	9/23/2006 8:19:00 PM
feed		
Page 85: [10] Formatted	EDGAR POSADAS	9/23/2006 8:19:00 PM
Spanish (Mexico)		
Page 85: [11] Formatted	EDGAR POSADAS	9/23/2006 8:19:00 PM

Spanish (Mexico)

Page 85: [12] Deleted	EDGAR POSADAS	9/23/2006 8:19:00 PM
web		
Page 85: [12] Deleted	EDGAR POSADAS	9/23/2006 8:19:00 PM
feed		
Page 85: [13] Formatted	EDGAR POSADAS	9/23/2006 8:20:00 PM
Spanish (Mexico)		
Page 85: [13] Formatted	EDGAR POSADAS	9/23/2006 8:20:00 PM
Spanish (Mexico)		
Page 85: [14] Formatted	EDGAR POSADAS	9/23/2006 8:20:00 PM
Spanish (Mexico)		
Page 85: [15] Deleted	EDGAR POSADAS	9/23/2006 8:20:00 PM
web		
Page 85: [15] Deleted	EDGAR POSADAS	9/23/2006 8:20:00 PM
feed		
Page 85: [15] Deleted	EDGAR POSADAS	9/23/2006 8:20:00 PM
standard stacker		
Page 85: [16] Formatted	EDGAR POSADAS	9/23/2006 8:20:00 PM
Spanish (Mexico)		
Page 85: [17] Deleted	EDGAR POSADAS	9/23/2006 8:21:00 PM
web feed to width ratio		
Page 85: [17] Deleted	EDGAR POSADAS	9/23/2006 8:21:00 PM
optional		
Page 85: [18] Formatted	EDGAR POSADAS	9/23/2006 8:21:00 PM
Spanish (Mexico)		
Page 85: [19] Deleted	EDGAR POSADAS	9/23/2006 8:22:00 PM
web		
Page 85: [19] Deleted	EDGAR POSADAS	9/23/2006 8:22:00 PM
feed		
Page 85: [20] Formatted	EDGAR POSADAS	9/23/2006 8:23:00 PM
Spanish (Mexico)		
Page 85: [21] Deleted	EDGAR POSADAS	9/23/2006 8:22:00 PM
optional rewind unit or cut without stacking		
Page 85: [21] Deleted	EDGAR POSADAS	9/23/2006 8:23:00 PM
Page 85: [22] Formatted	EDGAR POSADAS	9/23/2006 8:31:00 PM
Spanish (Mexico)		
Page 85: [23] Deleted	EDGAR POSADAS	9/23/2006 8:31:00 PM
up to		

Page 85: [23] Deleted	EDGAR POSADAS	9/23/2006 8:31:00 PM
web		
Page 85: [23] Deleted	EDGAR POSADAS	9/23/2006 8:31:00 PM
up to		
Page 85: [23] Deleted	EDGAR POSADAS	9/23/2006 8:31:00 PM
feed		
Page 85: [23] Deleted	EDGAR POSADAS	9/23/2006 8:31:00 PM
-		
Page 85: [24] Formatted	EDGAR POSADAS	9/23/2006 8:31:00 PM
Spanish (Mexico)		
Page 85: [25] Deleted	EDGAR POSADAS	9/23/2006 8:33:00 PM
Fonts		
Page 85: [25] Deleted	EDGAR POSADAS	9/23/2006 8:33:00 PM
True Type		
Page 85: [25] Deleted	EDGAR POSADAS	9/23/2006 8:34:00 PM
English alphabet, Cyrillic, and Asian characters		
Page 85: [26] Formatted	EDGAR POSADAS	9/23/2006 8:36:00 PM
Spanish (Mexico)		
Page 85: [27] Deleted	EDGAR POSADAS	9/23/2006 8:36:00 PM
up to		
Page 85: [27] Deleted	EDGAR POSADAS	9/23/2006 8:36:00 PM
Supply dependant on		
Page 85: [27] Deleted	EDGAR POSADAS	9/23/2006 8:36:00 PM
and		
Page 85: [27] Deleted	EDGAR POSADAS	9/23/2006 8:36:00 PM
point characters		
Page 85: [28] Formatted	EDGAR POSADAS	9/23/2006 8:36:00 PM
Spanish (Mexico)		
Page 85: [29] Formatted	EDGAR POSADAS	9/23/2006 8:36:00 PM
Spanish (Mexico)		
Page 85: [30] Formatted	EDGAR POSADAS	9/23/2006 8:38:00 PM
Spanish (Mexico)		
Page 85: [31] Deleted	EDGAR POSADAS	9/23/2006 8:38:00 PM
No restriction on number or size per tag		
Page 85: [32] Formatted	EDGAR POSADAS	9/23/2006 8:38:00 PM
Spanish (Mexico)		
Page 85: [33] Formatted	EDGAR POSADAS	9/23/2006 8:38:00 PM
Spanish (Mexico)		

Page 85: [34] Deleted	EDGAR POSADAS	9/23/2006 8:40:00 PM
Full Ginetex Care Symbol set and full NAFTA / ASTM Care Symbol Set		
Page 85: [35] Formatted	EDGAR POSADAS	9/23/2006 8:44:00 PM
Spanish (Mexico)		
Page 85: [35] Formatted	EDGAR POSADAS	9/23/2006 8:44:00 PM
Spanish (Mexico)		
Page 85: [36] Formatted	EDGAR POSADAS	9/23/2006 8:44:00 PM
Spanish (Mexico)		
Page 85: [37] Formatted	EDGAR POSADAS	9/23/2006 8:45:00 PM
Spanish (Mexico)		
Page 85: [38] Deleted	EDGAR POSADAS	9/23/2006 8:44:00 PM
Left, Right, and Center field selectable		
Page 85: [39] Deleted	EDGAR POSADAS	9/23/2006 8:48:00 PM
Support for blank or pre-printed fabrics, coated or uncoated polyester, woven labels, dip-coated nylons and heat seal tapes.		
Page 85: [40] Formatted	EDGAR POSADAS	9/23/2006 8:49:00 PM
Spanish (Mexico)		
Page 85: [40] Formatted	EDGAR POSADAS	9/23/2006 8:49:00 PM
Spanish (Mexico)		
Page 85: [41] Formatted	EDGAR POSADAS	9/23/2006 8:49:00 PM
Spanish (Mexico)		
Page 85: [41] Formatted	EDGAR POSADAS	9/23/2006 8:49:00 PM
Spanish (Mexico)		
Page 85: [42] Formatted	EDGAR POSADAS	9/23/2006 8:49:00 PM
Spanish (Mexico)		
Page 85: [42] Formatted	EDGAR POSADAS	9/23/2006 8:49:00 PM
Spanish (Mexico)		
Page 86: [43] Deleted	EDGAR POSADAS	9/23/2006 8:54:00 PM
e		
Page 86: [43] Deleted	EDGAR POSADAS	9/23/2006 8:54:00 PM
to		
Page 86: [44] Deleted	EDGAR POSADAS	9/23/2006 8:54:00 PM
idity		
Page 86: [44] Deleted	EDGAR POSADAS	9/23/2006 8:54:00 PM
to		
Page 86: [44] Deleted	EDGAR POSADAS	9/23/2006 8:54:00 PM
non-condensing		
Page 86: [45] Deleted	EDGAR POSADAS	9/23/2006 8:55:00 PM
Downloading of information while machine is operating		
Page 86: [46] Deleted	EDGAR POSADAS	9/23/2006 8:56:00 PM

Time/Date Stamping

Page 86: [46] Deleted	EDGAR POSADAS	9/23/2006 8:56:00 PM
------------------------------	----------------------	-----------------------------

Both month

Page 86: [46] Deleted	EDGAR POSADAS	9/23/2006 8:56:00 PM
------------------------------	----------------------	-----------------------------

ay

Page 86: [47] Formatted	EDGAR POSADAS	9/23/2006 8:58:00 PM
--------------------------------	----------------------	-----------------------------

Spanish (Mexico)

Page 86: [47] Formatted	EDGAR POSADAS	9/23/2006 8:58:00 PM
--------------------------------	----------------------	-----------------------------

Spanish (Mexico)

Page 86: [48] Deleted	EDGAR POSADAS	9/23/2006 8:58:00 PM
------------------------------	----------------------	-----------------------------

Through PCM

Page 86: [48] Deleted	EDGAR POSADAS	9/23/2006 8:58:00 PM
------------------------------	----------------------	-----------------------------

ate or Remote Control/Display Module

Page 86: [49] Deleted	EDGAR POSADAS	9/23/2006 8:58:00 PM
------------------------------	----------------------	-----------------------------

Operator adjustable

Page 86: [49] Deleted	EDGAR POSADAS	9/23/2006 8:59:00 PM
------------------------------	----------------------	-----------------------------

djustable on printhead

Page 86: [50] Deleted	EDGAR POSADAS	9/23/2006 9:00:00 PM
------------------------------	----------------------	-----------------------------

Cut position, print position and baud rate

Page 86: [51] Formatted	EDGAR POSADAS	9/23/2006 9:00:00 PM
--------------------------------	----------------------	-----------------------------

Spanish (Mexico)

Page 86: [51] Formatted	EDGAR POSADAS	9/23/2006 9:00:00 PM
--------------------------------	----------------------	-----------------------------

Spanish (Mexico)

Page 86: [52] Deleted	EDGAR POSADAS	9/23/2006 9:00:00 PM
------------------------------	----------------------	-----------------------------

djustable through PCMate virtual display or optional remote display

Page 86: [53] Deleted	EDGAR POSADAS	9/23/2006 9:02:00 PM
------------------------------	----------------------	-----------------------------

print head open, feed open, full stacker, stacker jam, and print head over-temperature – with voice commands

Page 86: [54] Deleted	EDGAR POSADAS	9/23/2006 9:02:00 PM
------------------------------	----------------------	-----------------------------

Display

Page 86: [54] Deleted	EDGAR POSADAS	9/23/2006 9:04:00 PM
------------------------------	----------------------	-----------------------------

Labels left to be cut and stacked in a batch, batch ID, total life inches, total life cuts

Page 86: [55] Deleted	EDGAR POSADAS	9/23/2006 9:09:00 PM
------------------------------	----------------------	-----------------------------

Missed sense mark detection and correction

Page 86: [56] Formatted	EDGAR POSADAS	9/23/2006 9:10:00 PM
--------------------------------	----------------------	-----------------------------

Spanish (Mexico)

Page 86: [56] Formatted	EDGAR POSADAS	9/23/2006 9:10:00 PM
--------------------------------	----------------------	-----------------------------

Spanish (Mexico)

Page 86: [56] Formatted	EDGAR POSADAS	9/23/2006 9:10:00 PM
--------------------------------	----------------------	-----------------------------

Spanish (Mexico)

Page 86: [57] Deleted	EDGAR POSADAS	9/23/2006 9:13:00 PM
------------------------------	----------------------	-----------------------------

standard thermal colors and widths